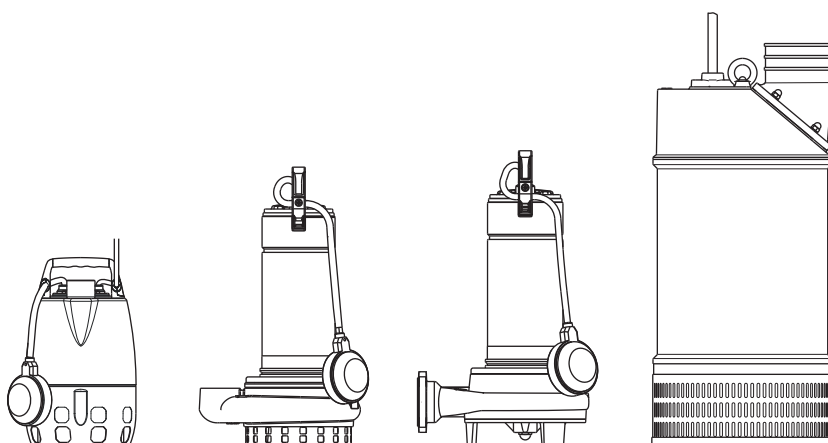




ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES
PARA DRENAJE Y AGUAS SUCIAS
ELEKTROTAUCHMOTORPUMPEN
FÜR ENTWÄSSERUNG UND ABWASSER
ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI PER
DRENAGGIO E ACQUE LURIDE

D-M

50 Hz



caprari
pumping power

ISO 9001
ISO 14001
ISO 45001
BUREAU VERITAS
Certification



Presentación; <i>Vorwort</i> ; Presentazione	3
Empleos - Campo de prestaciones; <i>Einsatzbereich - Leistungsbereich</i> ; Impieghi - Campo di prestazioni	4
DA	
Características técnicas y de prestaciones; <i>Technische Merkmale und Betriebsdaten</i> ; Caratteristiche tecniche e di funzionamento	5
Ejemplificación sigla electrobomba; <i>Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe</i> ; Esemplificazione sigla elettropompa	5
Fabricación y materiales - <i>Konstruktion und Werkstoffe</i> - Costruzione e materiali	6
Características de funcionamiento; <i>Betriebsmerkmale</i> ; Caratteristiche di funzionamento	7-10-13
Dimensiones máximas y pesos; <i>Abmessungen und gewichte</i> ; Dimensioni di ingombro e pesi	8-11-14
Características técnicas; <i>Technische daten</i> ; Caratteristiche tecniche	9-12-15
DM	
Características técnicas y de prestaciones; <i>Technische Merkmale und Betriebsdaten</i> ; Caratteristiche tecniche e di funzionamento	17
Ejemplificación sigla electrobomba; <i>Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe</i> ; Esemplificazione sigla elettropompa	17
Fabricación y materiales - <i>Konstruktion und Werkstoffe</i> - Costruzione e materiali	18
Características de funcionamiento; <i>Betriebsmerkmale</i> ; Caratteristiche di funzionamento	19
Dimensiones máximas y pesos; <i>Abmessungen und gewichte</i> ; Dimensioni di ingombro e pesi	20
Características técnicas; <i>Technische daten</i> ; Caratteristiche tecniche	21
DR	
Características técnicas y de prestaciones; <i>Technische Merkmale und Betriebsdaten</i> ; Caratteristiche tecniche e di funzionamento	23
Ejemplificación sigla electrobomba; <i>Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe</i> ; Esemplificazione sigla elettropompa	23
Fabricación y materiales - <i>Konstruktion und Werkstoffe</i> - Costruzione e materiali	24
Características de funcionamiento; <i>Betriebsmerkmale</i> ; Caratteristiche di funzionamento	27-30-33
Dimensiones máximas y pesos; <i>Abmessungen und gewichte</i> ; Dimensioni di ingombro e pesi	28-31-34
Características técnicas; <i>Technische daten</i> ; Caratteristiche tecniche	29-32-35
DX - DW	
Características técnicas y de prestaciones; <i>Technische Merkmale und Betriebsdaten</i> ; Caratteristiche tecniche e di funzionamento	37
Ejemplificación sigla electrobomba; <i>Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe</i> ; Esemplificazione sigla elettropompa	37
Fabricación y materiales - <i>Konstruktion und Werkstoffe</i> - Costruzione e materiali	38
Características de funcionamiento; <i>Betriebsmerkmale</i> ; Caratteristiche di funzionamento	43-46-49-52
Dimensiones máximas y pesos; <i>Abmessungen und gewichte</i> ; Dimensioni di ingombro e pesi	44-47-50-53
Características técnicas; <i>Technische daten</i> ; Caratteristiche tecniche	45-48-51-54
MG	
Características técnicas y de prestaciones; <i>Technische Merkmale und Betriebsdaten</i> ; Caratteristiche tecniche e di funzionamento	55
Ejemplificación sigla electrobomba; <i>Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe</i> ; Esemplificazione sigla elettropompa	55
Fabricación y materiales - <i>Konstruktion und Werkstoffe</i> - Costruzione e materiali	56
Características de funcionamiento; <i>Betriebsmerkmale</i> ; Caratteristiche di funzionamento	57-60
Dimensiones máximas y pesos; <i>Abmessungen und gewichte</i> ; Dimensioni di ingombro e pesi	58-61
Características técnicas; <i>Technische daten</i> ; Caratteristiche tecniche	59-62
MS	
Características técnicas y de prestaciones; <i>Technische Merkmale und Betriebsdaten</i> ; Caratteristiche tecniche e di funzionamento	63
Ejemplificación sigla electrobomba; <i>Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe</i> ; Esemplificazione sigla elettropompa	63
Fabricación y materiales - <i>Konstruktion und Werkstoffe</i> - Costruzione e materiali	64
Características de funcionamiento; <i>Betriebsmerkmale</i> ; Caratteristiche di funzionamento	65-68-71
Dimensiones máximas y pesos; <i>Abmessungen und gewichte</i> ; Dimensioni di ingombro e pesi	66-69-72
Características técnicas; <i>Technische daten</i> ; Caratteristiche tecniche	67-70-73
MS.T	
Características técnicas y de prestaciones; <i>Technische Merkmale und Betriebsdaten</i> ; Caratteristiche tecniche e di funzionamento	75
Ejemplificación sigla electrobomba; <i>Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe</i> ; Esemplificazione sigla elettropompa	75
Fabricación y materiales - <i>Konstruktion und Werkstoffe</i> - Costruzione e materiali	76
Características de funcionamiento; <i>Betriebsmerkmale</i> ; Caratteristiche di funzionamento	78
Dimensiones máximas y pesos; <i>Abmessungen und gewichte</i> ; Dimensioni di ingombro e pesi	79
Características técnicas; <i>Technische daten</i> ; Caratteristiche tecniche	80
MX	
Características técnicas y de prestaciones; <i>Technische Merkmale und Betriebsdaten</i> ; Caratteristiche tecniche e di funzionamento	81
Ejemplificación sigla electrobomba; <i>Erklärung der Typenbezeichnung der Elektropumpe</i> ; Esemplificazione sigla elettropompa	81
Fabricación y materiales - <i>Konstruktion und Werkstoffe</i> - Costruzione e materiali	82
Características de funcionamiento; <i>Betriebsmerkmale</i> ; Caratteristiche di funzionamento	83-86
Dimensiones máximas y pesos; <i>Abmessungen und gewichte</i> ; Dimensioni di ingombro e pesi	84-87
Características técnicas; <i>Technische daten</i> ; Caratteristiche tecniche	85-88

Electrobombas sumergibles con tipología constructiva vertical, monobloque.
La amplia gama de modelos permite satisfacer múltiples exigencias.
De las electrobombas específicamente estudiadas para el empleo doméstico, livianas y fáciles de manejar, a las robustas electrobombas para obras, aptas para operar en las condiciones más exigentes.
De fácil empleo, es necesario solamente conectar el cable de alimentación al equipo eléctrico de protección y mando y el tubo de impulsión a la relativa boca de la electrobomba.

SERIE DM - DX - DA - DR

Las electrobombas serie D... pueden transportar aguas limpias o levemente turbias, no agresivas, sin fibras ni compuestos filamentosos que puedan obstruir las ranuras de la alcachofa o el rodete.

SERIE MS - MG - MX

Las electrobombas serie M... disponen de amplios pasajes libres y pueden transportar aguas residuales filtradas con cuerpos sólidos en suspensión, en relación con el pasaje libre disponible.

SERIE MS(T)

Las electrobombas de la serie MS(T) incluyen un triturador de acero inoxidable tratado que reduce en pequeños fragmentos los cuerpos sólidos fibrosos y filamentosos contenidos en las aguas residuales.

Todas las electrobombas respetan las Directivas Europeas pertinentes.

*Vertikale Elektro-Tauchmotorpumpen in Monobloc Bauweise.
Durch die Typenvielfalt steht für alle Erfordernisse das richtige Modell zur Verfügung.
Von den leichten und handlichen Elektromotorpumpen, die speziell für den Einsatz im Haushalt geplant wurden, bis zu den robusten Baugrubenpumpen, die mit den schwierigsten Einsatzbedingungen fertig werden.
Einfach zu benutzen: nur das Stromkabel an die elektrische Ausrüstung und die Druckleitung an den entsprechenden Stutzen der Elektromotorpumpe anschließen.*

BAUREIHE DM - DX - DA - DR

Die Elektromotorpumpen Serie D... eignen sich zum Fördern von klarem oder leicht trübem, nicht aggressiv wirkendem Wasser, das weder Fasern noch faserförmige Bestandteile enthält, die zum Verstopfen der Schlitzes des Saugkorbs oder des Laufrades führen könnten.

BAUREIHE MS - MG - MX

Die Elektromotorpumpen der Serie M... haben einen größeren freien Durchgang und können daher zum Fördern von durch ein Sieb gelaufenes Abwasser verwendet werden, das schwebende Fremdkörper enthält, deren Größe zum vorhandenen freien Durchgang paßt.

BAUREIHE MS(T)

Die Elektropumpen der Baureihe MS(T) sind mit einem Zerkleinerer aus behandeltem rostfreiem Stahl ausgestattet, der die im Schmutzwasser enthaltenen groben und faserigen Feststoffe in kleine Fragmente zerkleinert.

Alle Elektromotorpumpen entsprechen den Bestimmungen der einschlägigen europäischen Richtlinien.

Elettropompe sommergibili a tipologia costruttiva verticale, monoblocco.
L'ampia gamma di modelli permette di soddisfare molteplici esigenze.
Dalle elettropompe appositamente studiate per l'impiego domestico, leggere e maneggevoli, alle robuste elettropompe per cantiere adatte alle condizioni di lavoro più gravose.
Di facile impiego, occorre solamente collegare il cavo di alimentazione all'apparecchiatura elettrica di protezione e comando e la tubazione di mandata alla relativa bocca dell'elettropompa.

SERIE DM - DX - DA - DR

Le elettropompe serie D... possono convogliare acque pulite o leggermente torbide, non aggressive, prive di fibre e composti filamentososi che possono ostruire le feritoie della succheruola o la girante.

SERIE MS - MG - MX

Le elettropompe serie M... dispongono di ampi passaggi liberi e possono convogliare acque di scarico grigiate con corpi solidi in sospensione in relazione al passaggio libero disponibile.

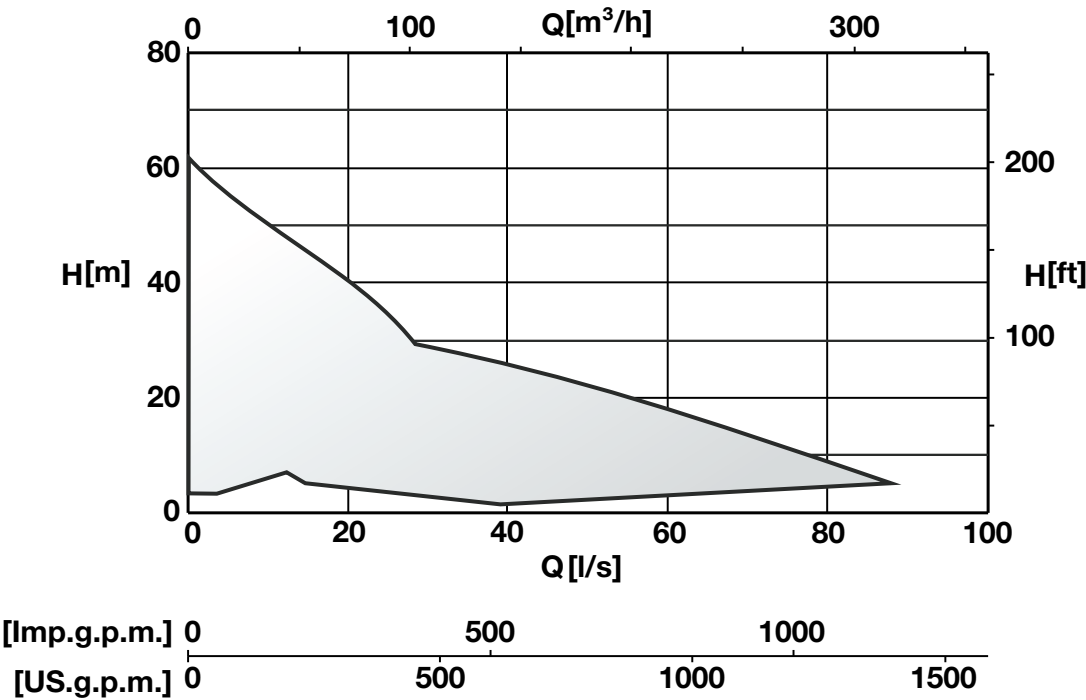
SERIE MS(T)

Le elettropompe serie MS(T) sono dotate di un trituratore in acciaio inossidabile trattato in grado di ridurre in piccoli frammenti i solidi grossolani e filamentososi contenuti nei liquami.

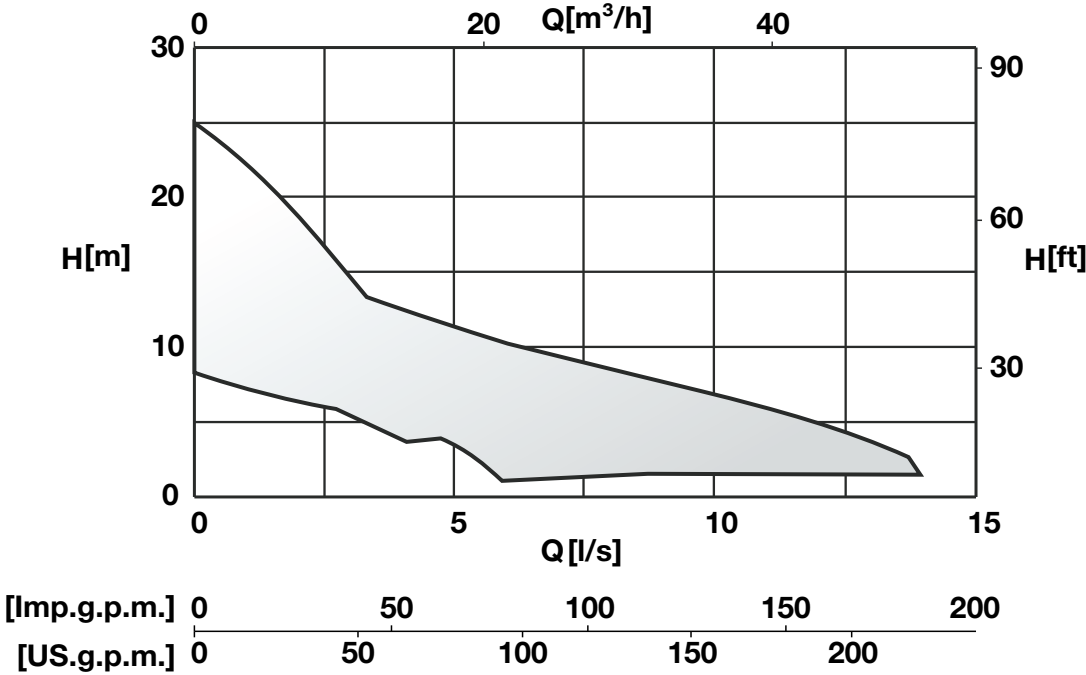
Tutte le elettropompe sono in accordo con le Direttive Europee pertinenti.

Campos de trabajo
Leistungsbereich
Campi di prestazione

SERIES - BAUREIHE - SERIE **D**



SERIES - BAUREIHE - SERIE **M**



EJECUCIÓN

Bomba sumergible para achique con rodete abierto.
DA.R: con boca de impulsión vertical roscada (G1 1/2).
DA.R 10 32: con boca de impulsión horizontal roscada G 1 1/2 y con bridas DN 32 PN 6.
Doble sello en el eje, con cámara de aceite interpuesta, protegida contra el funcionamiento en seco.
Versión monofásica con interruptor de nivel de serie
Versión trifásica con interruptor de nivel bajo demanda

APLICACIONES

- Para agua limpia con cuerpos sólidos en suspensión de hasta 10 mm de diámetro.
- Vaciado de locales inundados o depósitos.
- Elevación de agua de estanques, regueros, pozos para la recogida de aguas pluviales.
- Riego.

LÍMITES DE EMPLEO

- Temperatura del líquido hasta 35 °C.
- Profundidad de inmersión máxima: 5 m.
- Profundidad de inmersión mínima: 205 mm.

MOTOR

- Motor de inducción de 2 polos, 50Hz (n ≈ 2900 1/min).
- DA.R: trifásico 230 V ± 10 % 400 V ± 10 % Cable H07RN-F, 4G1 mm², longitud 10 m, sin clavija.
- DX.R.M: monofásico 230 V ± 10 %, con interruptor de nivel y protector térmico.
- Con condensador incorporado.
- Cable: H07RN-F, 3G1 mm², longitud 10 m, con clavija CEI-UNEL 47166. Aislamiento clase F.
- Protección IP 68 (para inmersión continua).
- Ejecución según EN 60034-1 EN 60335-1, EN 60335-2-41.

OTRAS EJECUCIONES BAJO DEMANDA

- Otras tensiones.
- Otro sello mecánico.
- Longitud cable distinta de la estándar
- Motor preparado para el funcionamiento con inverter.
- Versión monofásica sin interruptor de nivel

AUSFÜHRUNG

Einstufige Entwässerungs-Tauchmotorpumpe mit offenem Laufrad (mit Passscheibe).
DA.R: mit vertikalem Druckstutzen mit Gewinde (G1 1/2).
DA.R 10 32: mit horizontalem Druckstutzen mit Gewinde G 1 1/2 und Flansch DN 32, PN 6.
Doppelte Gleitringdichtung mit Ölkammer für erhöhten Schutz vor Trockenlauf.
Einphasig (Wechselstrom) mit Standard-Schwimmerschalter
Dreiphasig (Drehstrom) mit Schwimmerschalter auf Anfrage

EINSATZGEBIETE

- Für sauberes Wasser mit Feststoffen bis 10 mm Korngröße.
- Zur Entwässerung überfluteter Räume oder Tanks.
- Zur Wasserentnahme aus Teichen, Bächen oder Gruben und Regenwassersammelbecken.

EINSATZBEDINGUNGEN

- Medientemperatur bis zu 35 °C.
- Maximale Eintauchtiefe: 5 m.
- Minimale Eintauchtiefe: 205 mm.

MOTOR

- 2-poliger Induktionsmotor, 50 Hz (n ≈ 2900 1/min).
- DA.R: dreiphasig (Drehstrom) 230 V ± 10 % 400 V ± 10 % Kabel H07RN-F, 4G1 mm², Länge 10 m, ohne Stecker.
- DA.R.M: einphasig (Wechselstrom) 230 V ± 10 % mit Schwimmerschalter und Thermoschutzschalter.
- Kondensator eingebaut.
- Kabel: H07RN-F, 3G1 mm², Länge 10 m, mit Stecker CEI-UNEL 47166. Isolationsklasse F.
- Schutzart IP 68 (für Dauereintauchen).
- Ausführung nach EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

SONDERAUSFÜHRUNGEN AUF ANFRAGE

- Andere Spannungen.
- Andere Gleitringdichtung.
- Andere Kabellänge als Standard
- Motor geeignet für den Betrieb mit Frequenzumrichter.
- Einphasig ohne Schwimmerschalter

ESECUZIONE

Pompe monogiranti sommergibili per il drenaggio, con girante aperta (a rasamento).
DA.R: con bocca di mandata verticale filettata (G1 1/2).
DA.R 10 32: con bocca di mandata orizzontale filettata G 1 1/2 e flangiata DN 32 PN 6.
Doppia tenuta sull'albero, con camera d'olio interposta, protetta contro il funzionamento a secco.
Versione monofase con galleggiante standard
Versione trifase con galleggiante su richiesta

IMPIEGHI

- Per acqua pulita con corpi solidi in sospensione fino ad un diametro di 10 mm.
- Svuotamento locali allagati o vasche.
- Prelievo d'acqua da stagni, corsi d'acqua, pozzetti di raccolta dell'acqua piovana per irrigazione.

LIMITI D'IMPIEGO

- Temperatura liquido fino a 35 °C.
- Profondità massima di immersione: 5 m.
- Profondità minima di immersione: 205 mm.

MOTORE

- Motore a induzione a 2 poli, 50Hz (n ≈ 2900 1/min).
- DA.R: trifase 230V ± 10% 400V ± 10% Cavo H07RN-F, 4G1 mm², lunghezza 10 m, senza spina.
- DA.R.M: monofase 230V ± 10% con interruttore a galleggiante e termoprotettore.
- Condensatore incorporato.
- Cavo H07RN-F, 3G1 mm², lunghezza 10 m, con spina CEIUNEL 47166. Isolamento classe F.
- Protezione IP 68 (per immersione continua).
- Esecuzione secondo EN 60034-1 EN 60335-1, EN 60335-2-41.

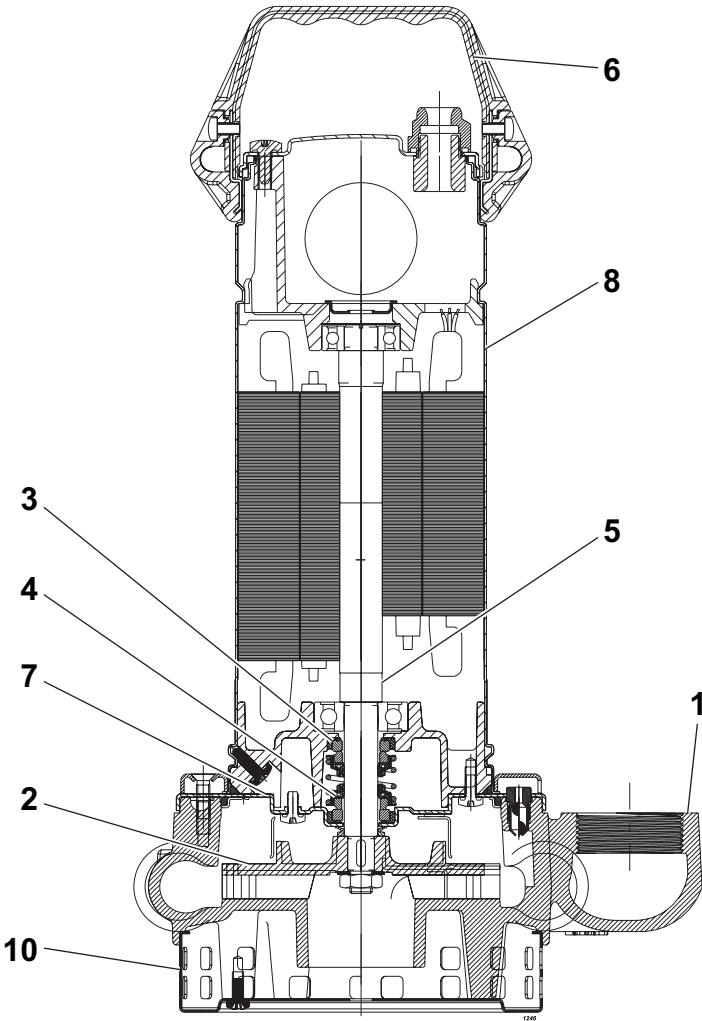
ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

- Altre tensioni.
- Altra tenuta meccanica.
- Lunghezza cavo diversa dallo standard
- Motore predisposto per il funzionamento con inverter.
- Versione monofase senza galleggiante

Ejemplificación sigla
Erklärung zur typenbezeichnung
Esemplificazione sigla

Ejemplo - Beispiel - Esempio: DACR032D10+000521M1/G

	DA	C	R	032	D	10	+	0005	2	1	M	1	/G
DA	=	Serie - Serie - Serie											
C	=	Frecuencia 50 Hz - Frequenz 50 Hz - Frequenza 50 Hz											
R	=	Rodete abierto - Mit offenem Laufrad - Girante aperta											
032	=	DN impulsión - DN Druckstutzen - DN mandata											
D	=	Boca de impulsión con bridas/roscada - Druckstutzen mit Flansch/Gewinde - Bocca di mandata flangiata/filettata											
10	=	Altura manométrica total en m, a boca cerrada - Gesamtförderhöhe in m - Prevalenza totale in m al chiuso											
0005	=	Potencia nominal en kW - Motormennleistung in kW - Potenza nominale in kW											
2	=	Número de polos - Anzahl Pole - Numero di poli											
1	=	Tensión de alimentación - Versorgungsspannung - Tensione di alimentazione											
M	=	Monofásico (T = Trifásico) - Einphasig (T = Dreiphasig) - Monofase (T = Trifase)											
1	=	Código generacional - Generationscode - Codice generazionale											
/G	=	Con interruptor de nivel - Mit Schwimmerschalter - Con galleggiante											



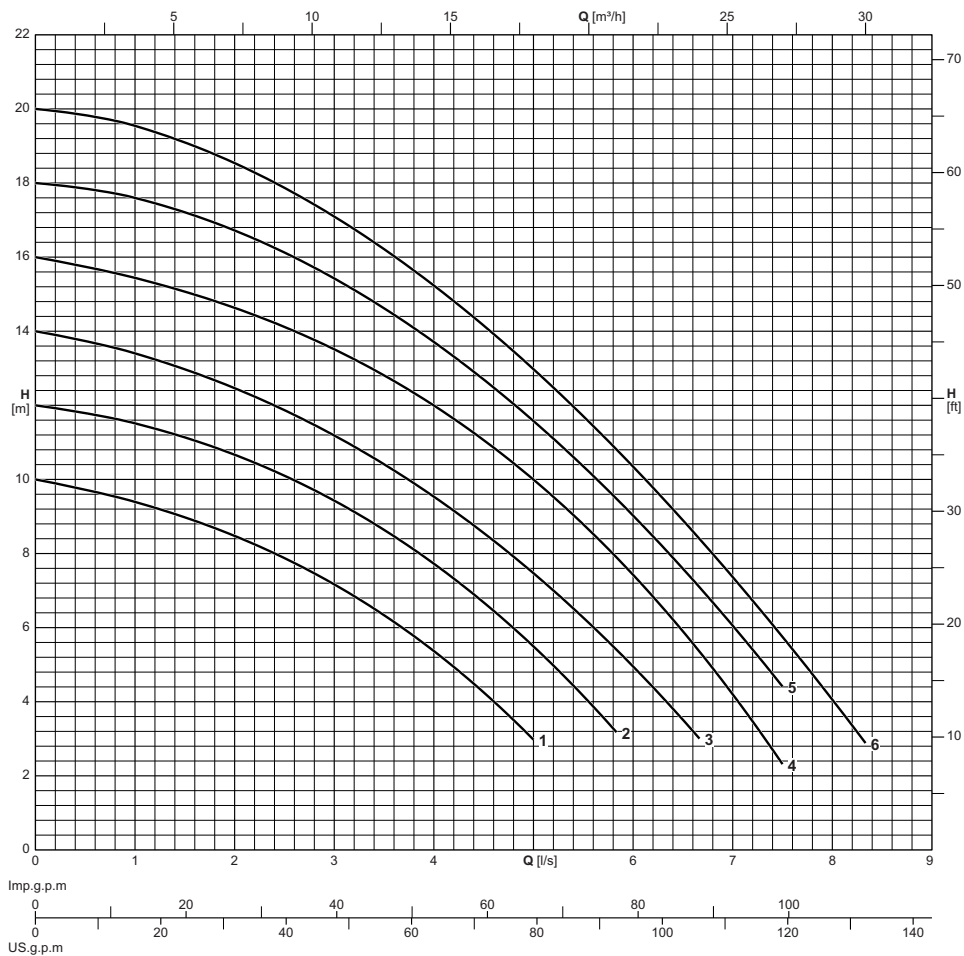
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Cuerpo bomba	Hierro fundido	Pumpengehäuse	Grauguss	Corpo pompa	Ghisa grigia
2	Rodete	Hierro fundido	Laufrad	Grauguss	Girante	Ghisa grigia
3	Cierre mecánico lado motor	Aluminio/Carbón/goma	Mech. Dichtring motorseitig	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica lato motore	Allumina/Carbone/gomma
4	Cierre mecánico lado bomba	Aluminio/Carbón/goma	Mech. Dichtring pumpseitig	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica lato pompa	Allumina/Carbone/gomma
5	Eje	Acero inox	Welle	Rostfreier edelstahl	Albero	Acciaio inox
6	Manilla	polipropileno/Acero inox	Griff	Polypropylen/Rostfreier edelstahl	Maniglia	Polipropilene/Acciaio inox
7	Cubierta del cuerpo	Acero inox	Gehäuseabdeckung	Rostfreier edelstahl	Coperchio corpo	Acciaio inox
8	Cubierta del motor	Acero inox	Motorabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello motore	Acciaio inox
10	Filtro	Acero inox	Filter	Rostfreier edelstahl	Filtro	Acciaio inox

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



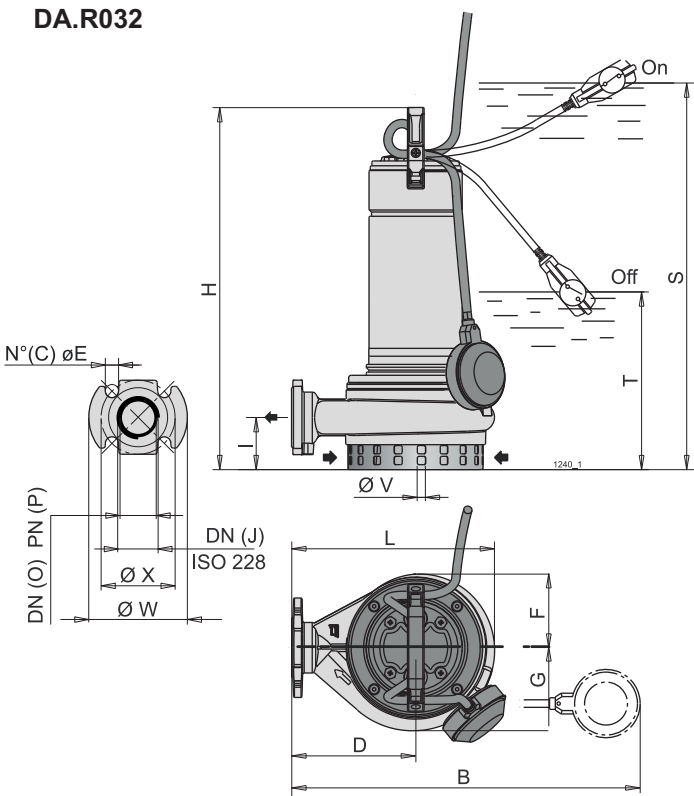
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata																		
				[l/s]	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.3
				[l/min]	0	30	60	90	120	150	180	210	240	270	300	330	360	390	420	450	480	498
				[m³/h]	0	1.8	3.6	5.4	7.2	9	10.8	12.6	14.4	16.2	18	19.8	21.6	23.4	25.2	27	28.8	29.9
	N°	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza																		
DACR032D10+000521M1	1	0,45	G1 1/2" / DN32	[m]	10	9,7	9,4	9	8,4	7,9	7,1	6,4	5,3	4,3	3							
DACR032D10+000522T1	1	0,45	G1 1/2" / DN32	[m]	10	9,7	9,4	9	8,4	7,9	7,1	6,4	5,3	4,3	3							
DACR040G10+000521M1	1	0,45	G1 1/2"	[m]	10	9,7	9,4	9	8,4	7,9	7,1	6,4	5,3	4,3	3							
DACR040G10+000522T1	1	0,45	G1 1/2"	[m]	10	9,7	9,4	9	8,4	7,9	7,1	6,4	5,3	4,3	3							
DACR032D12+000621M1	2	0,55	G1 1/2" / DN32	[m]	12	11,7	11,5	11,1	10,6	10,1	9,4	8,7	7,7	6,6	5,4	4,2						
DACR032D12+000622T1	2	0,55	G1 1/2" / DN32	[m]	12	11,7	11,5	11,1	10,6	10,1	9,4	8,7	7,7	6,6	5,4	4,2						
DACR040G12+000621M1	2	0,55	G1 1/2"	[m]	12	11,7	11,5	11,1	10,6	10,1	9,4	8,7	7,7	6,6	5,4	4,2						
DACR040G12+000622T1	2	0,55	G1 1/2"	[m]	12	11,7	11,5	11,1	10,6	10,1	9,4	8,7	7,7	6,6	5,4	4,2						
DACR032D14+000821M1	3	0,75	G1 1/2" / DN32	[m]	14	13,7	13,4	12,9	12,5	11,9	11,2	10,4	9,5	8,5	7,4	6,2	5	3,6				
DACR032D14+000822T1	3	0,75	G1 1/2" / DN32	[m]	14	13,7	13,4	12,9	12,5	11,9	11,2	10,4	9,5	8,5	7,4	6,2	5	3,6				
DACR040G14+000821M1	3	0,75	G1 1/2"	[m]	14	13,7	13,4	12,9	12,5	11,9	11,2	10,4	9,5	8,5	7,4	6,2	5	3,6				
DACR040G14+000822T1	3	0,75	G1 1/2"	[m]	14	13,7	13,4	12,9	12,5	11,9	11,2	10,4	9,5	8,5	7,4	6,2	5	3,6				
DACR032D16+000921M1	4	0,9	G1 1/2" / DN32	[m]	16	15,7	15,4	15	14,6	14,1	13,5	12,8	12	11	9,9	8,7	7,4	5,8	4,1	2,3		
DACR032D16+000922T1	4	0,9	G1 1/2" / DN32	[m]	16	15,7	15,4	15	14,6	14,1	13,5	12,8	12	11	9,9	8,7	7,4	5,8	4,1	2,3		
DACR040G16+000921M1	4	0,9	G1 1/2"	[m]	16	15,7	15,4	15	14,6	14,1	13,5	12,8	12	11	9,9	8,7	7,4	5,8	4,1	2,3		
DACR040G16+000922T1	4	0,9	G1 1/2"	[m]	16	15,7	15,4	15	14,6	14,1	13,5	12,8	12	11	9,9	8,7	7,4	5,8	4,1	2,3		
DACR032D18+001121M1	5	1,1	G1 1/2" / DN32	[m]	18	17,8	17,6	17,2	16,7	16,1	15,4	14,6	13,7	12,7	11,5	10,3	9	7,5	5,9	4,4		
DACR032D18+001122T1	5	1,1	G1 1/2" / DN32	[m]	18	17,8	17,6	17,2	16,7	16,1	15,4	14,6	13,7	12,7	11,5	10,3	9	7,5	5,9	4,4		
DACR040G18+001121M1	5	1,1	G1 1/2"	[m]	18	17,8	17,6	17,2	16,7	16,1	15,4	14,6	13,7	12,7	11,5	10,3	9	7,5	5,9	4,4		
DACR040G18+001122T1	5	1,1	G1 1/2"	[m]	18	17,8	17,6	17,2	16,7	16,1	15,4	14,6	13,7	12,7	11,5	10,3	9	7,5	5,9	4,4		
DACR032D20+001521M1	6	1,5	G1 1/2" / DN32	[m]	20	19,7	19,5	19,1	18,5	17,8	17,1	16,2	15,3	14,2	13	11,8	10,4	9	7,3	5,6	3,9	2,9
DACR032D20+001522T1	6	1,5	G1 1/2" / DN32	[m]	20	19,7	19,5	19,1	18,5	17,8	17,1	16,2	15,3	14,2	13	11,8	10,4	9	7,3	5,6	3,9	2,9
DACR040G20+001521M1	6	1,5	G1 1/2"	[m]	20	19,7	19,5	19,1	18,5	17,8	17,1	16,2	15,3	14,2	13	11,8	10,4	9	7,3	5,6	3,9	2,9
DACR040G20+001522T1	6	1,5	G1 1/2"	[m]	20	19,7	19,5	19,1	18,5	17,8	17,1	16,2	15,3	14,2	13	11,8	10,4	9	7,3	5,6	3,9	2,9

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

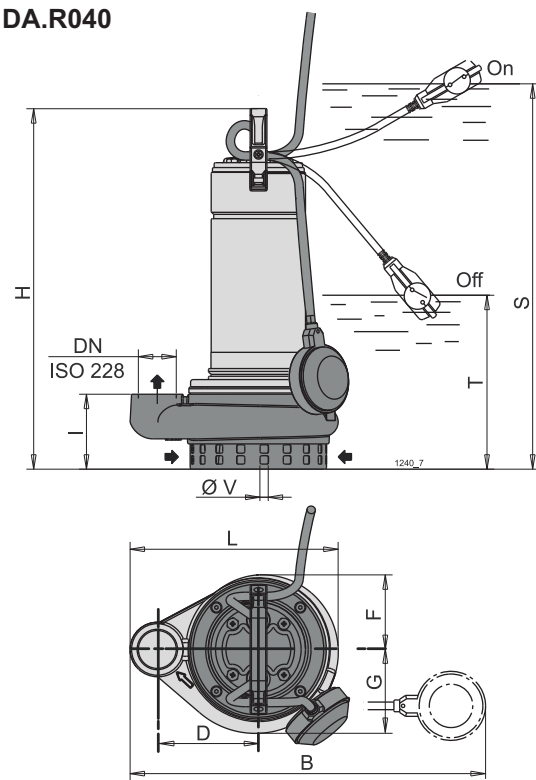
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

DA.R032



DA.R040



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	B	C	D	E	F	G	H	I	J	L	O	P	S	T	V	W	X
				[mm²]	[m]	[mm]																
DACR032D10+000521M1	14,5	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	120	16	89	100	395	62	G1 1/2	245	32	6	415	210	10	120	90
DACR032D10+000522T1	13,4	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	120	16	89	100	395	62	G1 1/2	245	32	6	-	210	10	120	90
DACR040G10+000521M1	13,8	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	-	120	-	89	100	390	-	-	247	-	-	410	205	10	-	-
DACR040G10+000522T1	12,8	G1 1/2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	120	-	89	100	390	-	-	247	-	-	-	205	10	-	-
DACR032D12+000621M1	15,6	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	120	16	89	100	410	62	G1 1/2	245	32	6	430	225	10	120	90
DACR032D12+000622T1	14,54	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	120	16	89	100	410	62	G1 1/2	245	32	6	-	225	10	120	90
DACR040G12+000621M1	15,5	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	-	120	-	89	100	405	-	-	247	-	-	425	220	10	-	-
DACR040G12+000622T1	14,3	G1 1/2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	120	-	89	100	405	-	-	247	-	-	-	220	10	-	-
DACR032D14+000821M1	15,53	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	120	16	89	100	410	62	G1 1/2	245	32	6	430	225	10	120	90
DACR032D14+000822T1	14,5	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	120	16	89	100	410	62	G1 1/2	245	32	6	-	225	10	120	90
DACR040G14+000821M1	15,5	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	-	120	-	89	100	430	-	-	247	-	-	425	220	10	-	-
DACR040G14+000822T1	14,3	G1 1/2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	120	-	89	100	405	-	-	247	-	-	-	220	10	-	-
DACR032D16+000921M1	17,7	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	120	16	89	100	435	62	G1 1/2	245	32	6	455	250	10	120	90
DACR032D16+000922T1	15,55	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	120	16	89	100	435	62	G1 1/2	245	32	6	-	250	10	120	90
DACR040G16+000921M1	17	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	-	120	-	89	100	430	-	-	247	-	-	450	245	10	-	-
DACR040G16+000922T1	16	G1 1/2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	120	-	89	100	430	-	-	247	-	-	-	245	10	-	-
DACR032D18+001121M1	19,2	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	120	16	89	100	455	62	G1 1/2	245	32	6	475	270	10	120	90
DACR032D18+001122T1	17,21	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	120	16	89	100	455	62	G1 1/2	245	32	6	-	270	10	120	90
DACR040G18+001121M1	19	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	-	120	-	89	100	450	-	-	247	-	-	470	265	10	-	-
DACR040G18+001122T1	17,5	G1 1/2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	120	-	89	100	450	-	-	247	-	-	-	265	10	-	-
DACR032D20+001521M1	21,7	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	120	16	89	100	485	62	G1 1/2	245	32	6	505	300	10	120	90
DACR032D20+001522T1	18,7	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	120	16	89	100	455	62	G1 1/2	245	32	6	-	270	10	120	90
DACR040G20+001521M1	20,33	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	-	120	-	89	100	480	-	-	247	-	-	500	295	10	-	-
DACR040G20+001522T1	18,3	G1 1/2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	120	-	89	100	450	-	-	247	-	-	-	265	10	-	-

Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

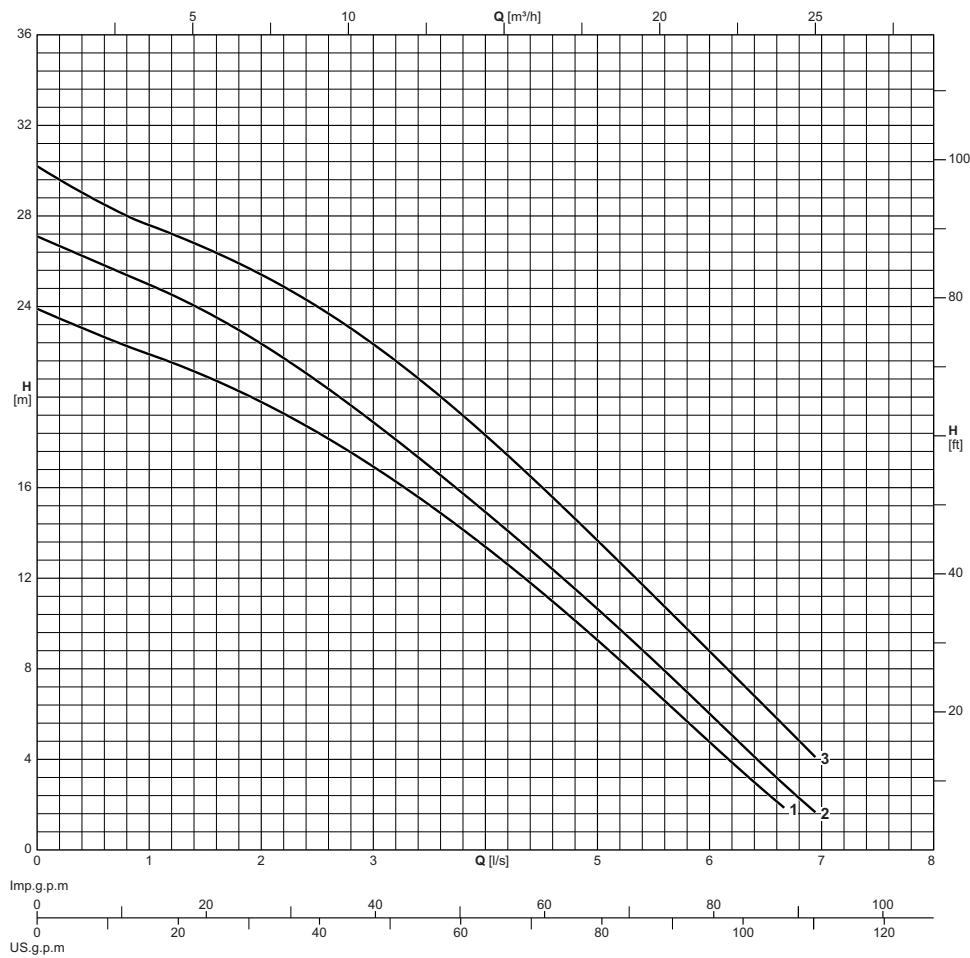
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂			
	Nº	DN	[kW]		[V]	[A]	Nº
DACR032D10+000521M1	1	G1 1/2" / DN32	0.7	0.45	230	3.1	2
DACR032D10+000522T1	1	G1 1/2" / DN32	-	0.45	400	1.2	2
DACR040G10+000521M1	1	G1 1/2"	0.7	0.45	230	3.1	2
DACR040G10+000522T1	1	G1 1/2"	-	0.45	400	1.2	2
DACR032D12+000621M1	2	G1 1/2" / DN32	1	0.55	230	3.6	2
DACR032D12+000622T1	2	G1 1/2" / DN32	-	0.55	400	1.4	2
DACR040G12+000621M1	2	G1 1/2"	1	0.55	230	3.6	2
DACR040G12+000622T1	2	G1 1/2"	-	0.55	400	1.4	2
DACR032D14+000821M1	3	G1 1/2" / DN32	1	0.75	230	4.5	2
DACR032D14+000822T1	3	G1 1/2" / DN32	-	0.75	400	1.6	2
DACR040G14+000821M1	3	G1 1/2"	1	0.75	230	4.5	2
DACR040G14+000822T1	3	G1 1/2"	-	0.75	400	1.6	2
DACR032D16+000921M1	4	G1 1/2" / DN32	1.3	0.9	230	6	2
DACR032D16+000922T1	4	G1 1/2" / DN32	-	0.9	400	2.3	2
DACR040G16+000921M1	4	G1 1/2"	1.3	0.9	230	6	2
DACR040G16+000922T1	4	G1 1/2"	-	0.9	400	2.3	2
DACR032D18+001121M1	5	G1 1/2" / DN32	1.7	1.1	230	8	2
DACR032D18+001122T1	5	G1 1/2" / DN32	-	1.1	400	2.8	2
DACR040G18+001121M1	5	G1 1/2"	1.7	1.1	230	8	2
DACR040G18+001122T1	5	G1 1/2"	-	1.1	400	2.8	2
DACR032D20+001521M1	6	G1 1/2" / DN32	2.2	1.5	230	12	2
DACR032D20+001522T1	6	G1 1/2" / DN32	-	1.5	400	3.8	2
DACR040G20+001521M1	6	G1 1/2"	2.2	1.5	230	13	2
DACR040G20+001522T1	6	G1 1/2"	-	1.5	400	3.8	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata																			
				[l/s]	0	0.4	0.8	1.2	1.6	2	2.4	2.8	3.2	3.6	4	4.4	4.8	5.2	5.6	6	6.4	6.8	6.9
				[l/min]	0	24	48	72	96	120	144	168	192	216	240	264	288	312	336	360	384	408	414
	[m³/h]	0	1.4	2.9	4.3	5.8	7.2	8.6	10.1	11.5	13	14.4	15.8	17.3	18.7	20.2	21.6	23	24.5	24.8			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza																			
[m]				23,9	23,1	22,3	21,4	20,7	19,9	18,8	17,6	16,3	14,9	13,4	11,7	10	8,2	6,4	4,9	3,2			
DACR032D24+001121M1	1	1,1	G1 1/2" / DN32	[m]	23,9	23,1	22,3	21,4	20,7	19,9	18,8	17,6	16,3	14,9	13,4	11,7	10	8,2	6,4	4,9	3,2		
DACR032D24+001122T1	1	1,1	G1 1/2" / DN32	[m]	23,9	23,1	22,3	21,4	20,7	19,9	18,8	17,6	16,3	14,9	13,4	11,7	10	8,2	6,4	4,9	3,2		
DACR032D27+001521M1	2	1,5	G1 1/2" / DN32	[m]	27,1	26,3	25,5	24,6	23,6	22,3	20,9	19,8	18,1	16,5	14,7	13,4	11,5	9,6	8	6,1	4,1	2,1	1,7
DACR032D27+001522T1	2	1,5	G1 1/2" / DN32	[m]	27,1	26,3	25,5	24,6	23,6	22,3	20,9	19,8	18,1	16,5	14,7	13,4	11,5	9,6	8	6,1	4,1	2,1	1,7
DACR032D30+001822T1	3	1,8	G1 1/2" / DN32	[m]	30,2	29,2	28,3	27,3	26,4	25,4	24,2	23,2	21,6	19,9	18,1	16,6	14,6	12,6	10,9	8,9	6,8	4,6	4,1

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B

Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B

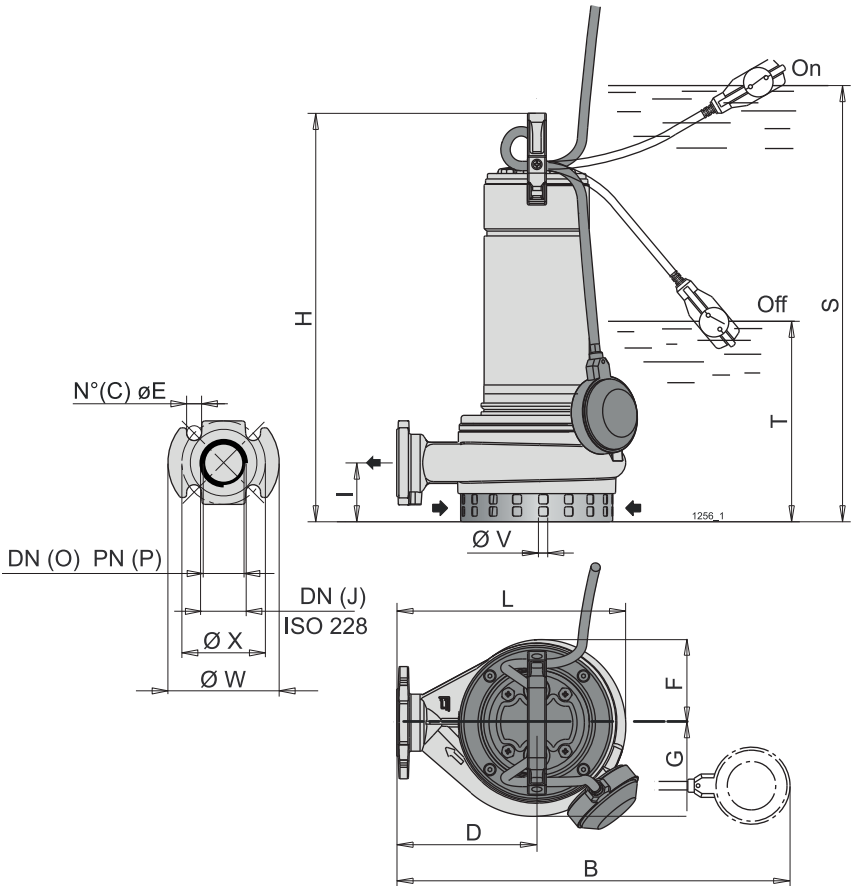
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B

Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Dimensiones máximas y pesos
Abmessungen und gewichte
Dimensioni di ingombro e pesi

DA.R032



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	B	C	D	E	F	G	H	I	J	L	O	P	S	T	V	W	X
	[kg]			[mm²]	[m]	[mm]																
DACR032D24+001121M1	-	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(3x1)	10	-	4	160	16	99	91	498,5	75	G1 1/2	254	DN32	6	-	-	6	120	90
DACR032D24+001122T1	-	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	160	16	99	91	498,5	75	G1 1/2	254	DN32	6	-	-	6	120	90
DACR032D27+001521M1	-	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(3x1)	10	-	4	160	16	99	91	518,5	75	G1 1/2	254	DN32	6	-	-	6	120	90
DACR032D27+001522T1	-	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	160	16	99	91	498,5	75	G1 1/2	254	DN32	6	-	-	6	120	90
DACR032D30+001822T1	-	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	160	16	99	91	518,5	75	G1 1/2	254	DN32	6	-	-	6	120	90

Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido. Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich. Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Características técnicas
Technische daten
Caratteristiche tecniche

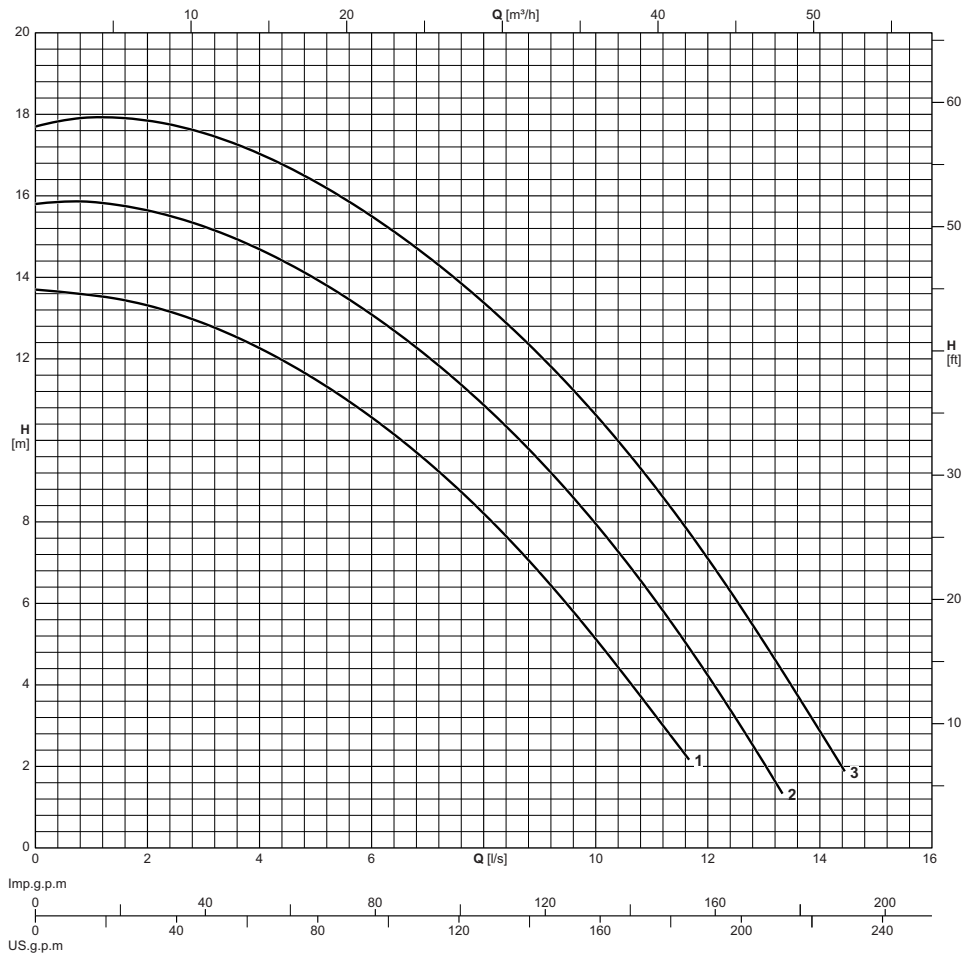
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		In	
			[kW]			[V]	
DACR032D24+001121M1	1	G1 1/2" / DN32	1.84	1.1	230	9.5	2
DACR032D24+001122T1	1	G1 1/2" / DN32	-	1.1	400	3.8	2
DACR032D27+001521M1	2	G1 1/2" / DN32	2.3	1.5	230	12	2
DACR032D27+001522T1	2	G1 1/2" / DN32	-	1.5	400	4.5	2
DACR032D30+001822T1	3	G1 1/2" / DN32	-	1.8	400	5.6	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



Electrobomba tipo <i>Elektropumpe typ</i> Elettropompa tipo	Curva <i>Kurve</i> Curva	Potencia motor <i>Motor-leistung</i> Potenza motore	Impulsión <i>Druckleitung</i> Mandata	Caudal <i>Fördermenge</i> Portata															
				[l/s]	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
				[l/min]	0	60	120	180	240	300	360	420	480	540	600	660	720	780	840
	[m³/h]	0	3.6	7.2	10.8	14.4	18	21.6	25.2	28.8	32.4	36	39.6	43.2	46.8	50.4			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga <i>Förderhöhe</i> Prevalenza															
DACR050D14+001121M1	1	1,1	G2	[m]	13,7	13,5	13,3	12,9	12,3	11,5	10,6	9,5	8,2	6,7	5,2	3,4			
DACR050D14+001122T1	1	1,1	G2	[m]	13,7	13,5	13,3	12,9	12,3	11,5	10,6	9,5	8,2	6,7	5,2	3,4			
DACR050D16+001521M1	2	1,5	G2	[m]	15,8	15,8	15,6	15,2	14,7	14	13,1	12,1	10,9	9,5	7,9	6,2	4,2	2,1	
DACR050D16+001522T1	2	1,5	G2	[m]	15,8	15,8	15,6	15,2	14,7	14	13,1	12,1	10,9	9,5	7,9	6,2	4,2	2,1	
DACR050D18+002022T1	3	2	G2	[m]	17,7	17,8	17,8	17,5	17	16,3	15,5	14,5	13,4	12,1	10,6	9	7,1	5	2,8

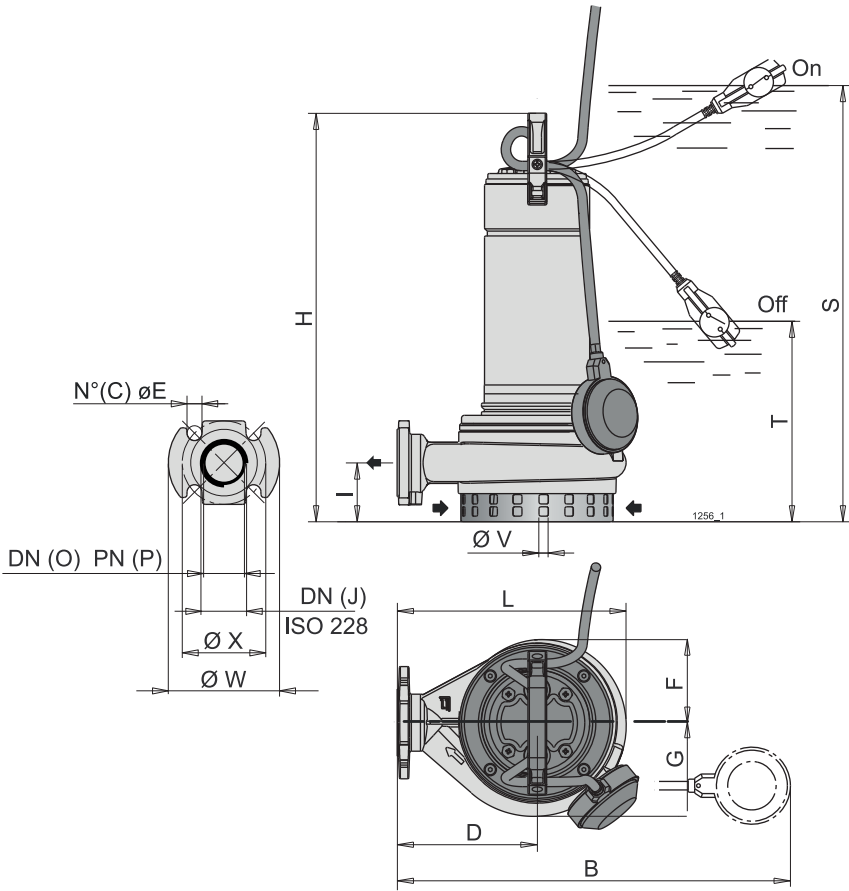
Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:}
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:}
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Dimensiones máximas y pesos
Abmessungen und gewichte
Dimensioni di ingombro e pesi

DA.R050



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	B	C	D	E	F	G	H	I	J	L	O	P	S	T	V	W	X
	[kg]			[mm²]	[m]	[mm]																
DACR050D14+001121M1	-	G2	H07RN-F	1x(3x1)	10	-	4	150	19	90	108	457	62	G2	248	DN50	10-16	-	272	10	165	125
DACR050D14+001122T1	-	G2	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	90	108	457	62	G2	248	DN50	10-16	-	272	10	165	125
DACR050D16+001521M1	-	G2	H07RN-F	1x(3x1)	10	-	4	150	19	90	108	487	62	G2	248	DN50	10-16	-	272	10	165	125
DACR050D16+001522T1	-	G2	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	90	108	457	62	G2	248	DN50	10-16	-	272	10	165	125
DACR050D18+002022T1	-	G2	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	90	108	487	62	G2	248	DN50	10-16	-	302	10	165	125

Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂			
	N°	DN	[kW]		[V]	[A]	N°
DACR050D14+001121M1	1	G2	2	1.1	230	8	2
DACR050D14+001122T1	1	G2	-	1.1	400	3	2
DACR050D16+001521M1	2	G2	2.4	1.5	230	13	2
DACR050D16+001522T1	2	G2	-	1.5	400	4.5	2
DACR050D18+002022T1	3	G2	-	2	400	5	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (IG) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (IG) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (IG) disponibile su richiesta.

EJECUCIÓN

Bomba sumergible para achique de acero inoxidable y polímeros.
Doble sello en el eje con cámara de aceite interpuesta.
Con interruptor de nivel (nivostato) para el arranque y paro automático.

APLICACIONES

- Agua limpia o ligeramente sucia.
- Vaciado de locales inundados o depósitos.
- Elevación de agua de estanques, regueros, pozos para la recogida de aguas pluviales.
- Riego.

LÍMITES DE EMPLEO

- Temperatura máxima del líquido: 35 °C (con el motor sumergido).
- Profundidad de inmersión máxima: 5 m
- Servicio continuo.

MOTOR

- Motor de inducción de 2 polos, 50 Hz (n = 2900 1/min).
- Monofásico 230 V ± 10%, con protector térmico.
- Con condensador incorporado.
- Cable: H05RN-F, 3G0,75 mm², longitud 5 m, con clavija CEI-UNEL 47166.
- Aislamiento clase F.
- Protección IP 68.

OTRAS EJECUCIONES BAJO DEMANDA

- Otras tensiones.
- Otro sello mecánico.
- Versión monofásica sin interruptor de nivel

AUSFÜHRUNG

Entwässerungs-Tauchmotorpumpe aus Edelstahl und Polymeren.
Doppelte Wellenabdichtung mit zwischenliegender Ölkammer.
Mit Schwimmerschalter für automatische Ein- und Abschaltung.

EINSATZGEBIETE

- Für sauberes oder leicht verschmutztes Wasser.
- Zur Entwässerung von überfluteten Räumen oder Tanks.
- Wasserentnahme aus Teichen, Bächen und Regenwassersammelbecken.
- Bewässerung.

EINSATZBEDINGUNGEN

- Maximale Medientemperatur: 35 °C (mit getauchtem Motor).
- Eintauchtiefe: max. 5 m
- Dauerbetrieb.

MOTOR

- 2-poliger Induktionsmotor, 50 Hz (n ≈ 2900 1/min).
- Einphasig 230 V ± 10%, mit Thermoschutzschalter.
- Kondensator eingebaut.
- Kabel H05RN-F, 3G0,75 mm², Länge 5 m, mit Stecker CEI-UNEL 47166.
- Isolationsklasse F.
- Schutzart IP 68.

SONDERAUSFÜHRUNGEN AUF ANFRAGE

- Andere Spannungen.
- Andere Gleitringdichtung.
- Einphasig ohne Schwimmerschalter

ESECUZIONE

Pompa sommersibile per il drenaggio in acciaio inox e polimeri.
Doppia tenuta sull'albero con camera d'olio interpuesta.
Con interruttore a galleggiante per l'avviamento e l'arresto automatico.

IMPIEGHI

- Acqua pulita o leggermente sporca.
- Svuotamento di locali allagati o vasche.
- Prelievo d'acqua da stagni, corsi d'acqua, pozzetti di raccolta dell'acqua piovana.
- Irrigazione.

LIMITI D'IMPIEGO

- Massima temperatura liquido: 35 °C (con motore sommerso).
- Profondità di immersione: max 5 m
- Servizio continuo.

MOTORE

- Motore ad induzione a 2 poli, 50 Hz (n ≈ 2900 1/min).
- Monofase 230 V ± 10%, con termoprotettore.
- Condensatore incorporato.
- Cavo H05RN-F, 3G0,75 mm², lunghezza 5 m, con spina CEI-UNEL 47166.
- Isolamento classe F.
- Protezione IP 68.

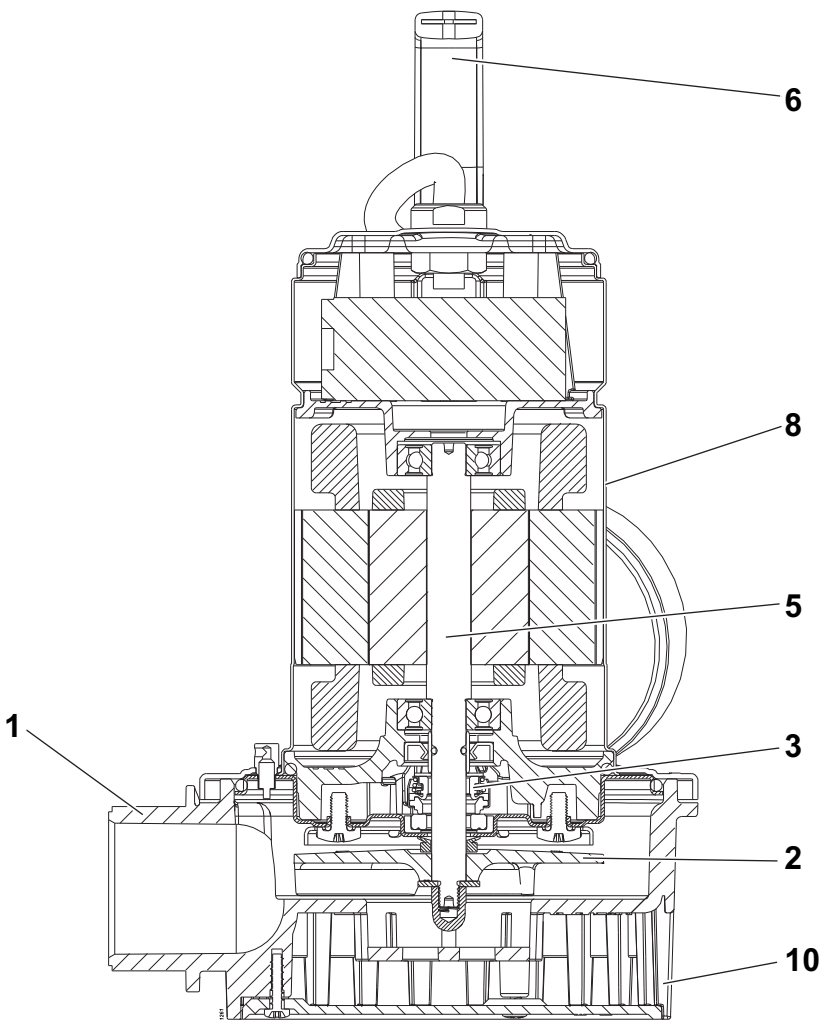
ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

- Altre tensioni.
- Altra tenuta meccanica.
- Versione monofase senza galleggiante

Ejemplificación sigla
Erklärung zur typenbezeichnung
Esemplificazione sigla

Ejemplo - Beispiel - Esempio: DMCR040G08+000321M1/G

DM	=	Serie - Serie - Serie _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
-----------	---	------------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------



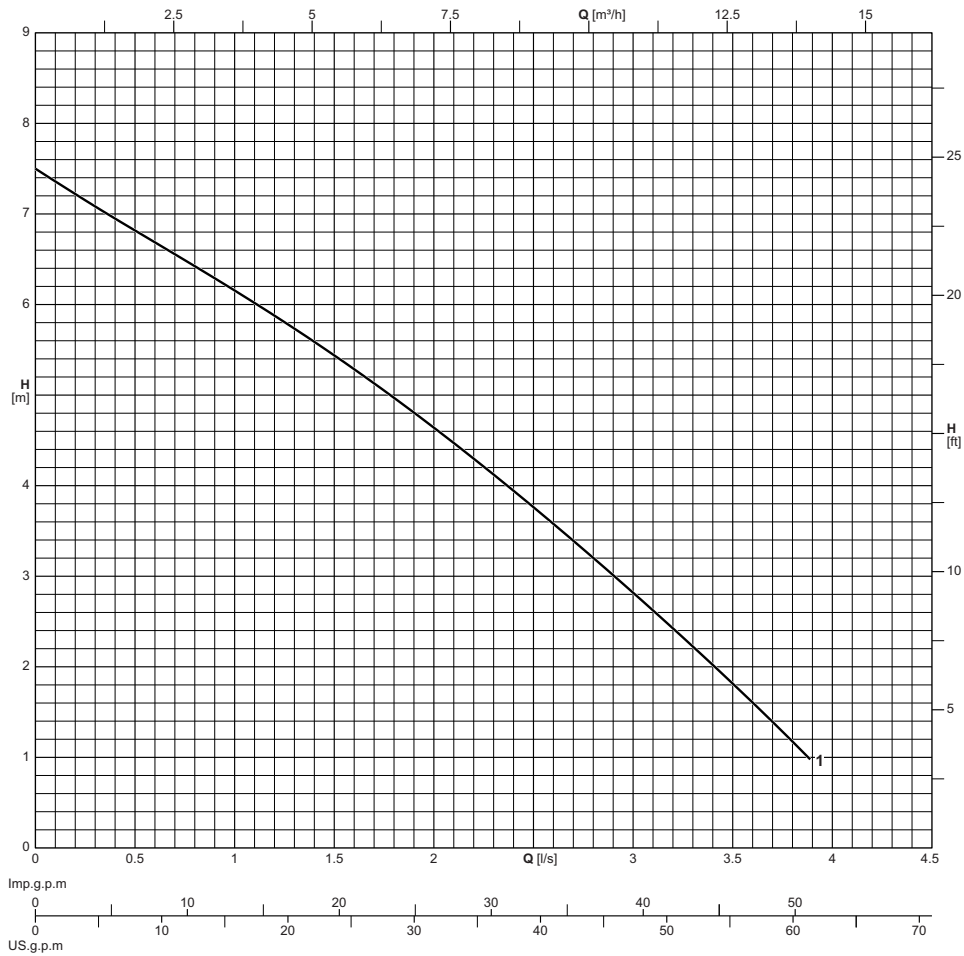
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Cuerpo bomba	Tecnopolímero	Pumpengehäuse	Technopolymer	Corpo pompa	Tecnopolimero
2	Rodete	Tecnopolímero	Laufrad	Technopolymer	Girante	Tecnopolimero
3	Cierre mecánico	Aluminio/Carbón/goma	Gleitringdichtung	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica	Allumina/Carbone/gomma
5	Eje	Acero inox	Welle	Rostfreier edelstahl	Albero	Acciaio inox
6	Manilla	polipropileno	Griff	Polypropylen	Maniglia	Polipropilene
8	Cubierta del motor	Acero inox	Motorabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello motore	Acciaio inox
10	Filtro	polipropileno	Filter	Polypropylen	Filtro	Polipropilene

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata											
				[l/s]	0	0.4	0.8	1.2	1.6	2	2.4	2.8	3.2	3.6	3.9
				[l/min]	0	24	48	72	96	120	144	168	192	216	234
	[m³/h]	0	1.4	2.9	4.3	5.8	7.2	8.6	10.1	11.5	13	14			
DMCR040G08+000321M1	N°	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza											
				[m]	7,5	6,9	6,4	5,9	5,2	4,6	4	3,3	2,4	1,6	1

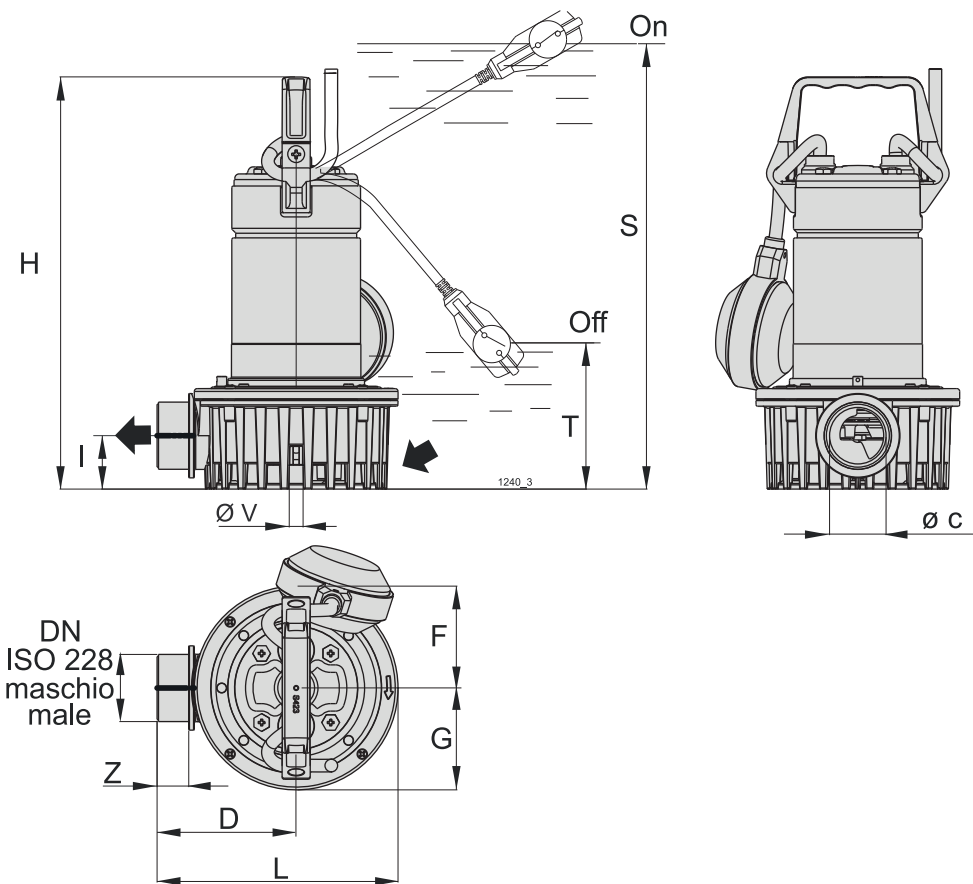
Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Dimensiones máximas y pesos
Abmessungen und gewichte
Dimensioni di ingombro e pesi

DM.R040



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	C	D	F	G	H	I	L	S	T	V	Z
	[kg]			[mm²]	[m]	[mm]										
DMCR040G08+000321M1	4,4	G1 1/2"	H05RN-F	1x(3x0,75)	5	38,2	99	72,5	72,5	293,4	38	171,5	370	110	10	22,5

Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido. Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich. Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Características técnicas
Technische daten
Caratteristiche tecniche

Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂			
			[kW]				
DMCR040G08+000321M1	1	G1 1/2"	0.4	0.25	230	2	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

EJECUCIÓN

Bombas de achique sumergibles de un rodete con rodete abierto y placa de desgaste.
DR hasta 3kW: unión de tuberías DN70.
DR hasta 4kW: con salida roscada exterior G 3".
DR más de 5kW: conexión de descarga DN100
Doble cierre mecánico frontal.
Versión monofásica con interruptor de flotador estándar.

APLICACIONES

- Obras de construcción y carreteras.
- Bombeo de agua con materiales abrasivos

LÍMITES DE FUNCIONAMIENTO

- Temperatura del líquido hasta 40 °C.
- Profundidad máxima de inmersión: 20 m.
- Profundidad mínima de inmersión: 457 mm.

MOTOR

- Motor de inducción de 2 polos, 50 Hz (n ≈ 2900 1/min).
- DR: trifásico 400V ± 10% (380-400-415) Cable H07RN-F, 4G1 mm², longitud 10 m hasta 4kW y 20 m para modelos de más de 5kW.
- DR: monofásico 230V ± 10% (220-230-240).
- Sonde térmicas para modelos de más de 5kW.
- Aislamiento clase F.
- Protección IP 68 (para inmersión continua).

EJECUCIONES ESPECIALES BAJO PEDIDO

- Otras tensiones.
- Otros cierres mecánicos.
- Longitud de cable distinta de la estándar.
- Motor para uso con inverter.

AUSFÜHRUNG

Tauchmotorpumpen für die Entwässerung mit offenem Laufrad und Verschleißplatte.
DR bis 3kW: mit Rohranschluss DN70.
DR bis 4kW: mit Außengewindeanschluss G 3".
DR über 5kW: Druckstutzen DN100
Doppelte mechanische Frontalabdichtung.
Einphasige Version mit Standard-Schwimmerschalter

ANWENDUNGEN

- Baustellen und Straßenbau.
- Fördern von Wasser mit abrasiven Stoffen

BETRIEBSGRENZEN

- Flüssigkeitstemperatur bis zu 40 °C.
- Maximale Eintauchtiefe: 20 m.
- Minimale Eintauchtiefe: 457 mm.

MOTOR

- 2-poliger Induktionsmotor, 50 Hz (n ≈ 2900 1/min).
- DR: dreiphasig 400V ± 10% (380-400-415) Kabel H07RN-F, 4G1 mm², Länge 10 m bis zu 4kW und 20 m für Modelle über 5kW
- DR: einphasig 230V ± 10% (220-230-240).
- Thermische Sonden für Modelle über 5kW.
- Isolierung Klasse F.
- Schutzart IP 68 (für ständiges Eintauchen).

SONDERAUSFÜHRUNGEN AUF ANFRAGE

- Andere Spannungen.
- Andere Gleitringdichtung.
- Andere Kabellängen als Standard
- Motor für Umrichterbetrieb.

ESECUZIONE

Pompe monogiranti sommergibili per il drenaggio, con girante aperta e piastra di usura.
DR fino a 3kW: bocchettone DN70.
DR fino a 4kW: con bocchettone con filettata esterna G 3".
DR oltre 5kW: bocca di mandata DN100
Doppia tenuta meccanica frontale.
Versione monofase con galleggiante standard

IMPIEGHI

- Cantieri edili e stradali.
- Pompaggio di acque contenenti sostanze abrasive

LIMITI D'IMPIEGO

- Temperatura liquido fino a 40 °C.
- Profondità massima di immersione: 20 m.
- Profondità minima di immersione: 457 mm.

MOTORE

- Motore a induzione a 2 poli, 50Hz (n ≈ 2900 1/min).
- DR: trifase 400V ± 10% (380-400-415) Cavo H07RN-F, 4G1 mm², lunghezza 10 m fino a 4kW e 20 m per modelli oltre 5kW
- DR: monofase 230V ± 10% (220-230-240).
- Sonde termiche per modelli oltre 5kW.
- Isolamento classe F.
- Protezione IP 68 (per immersione continua).

ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

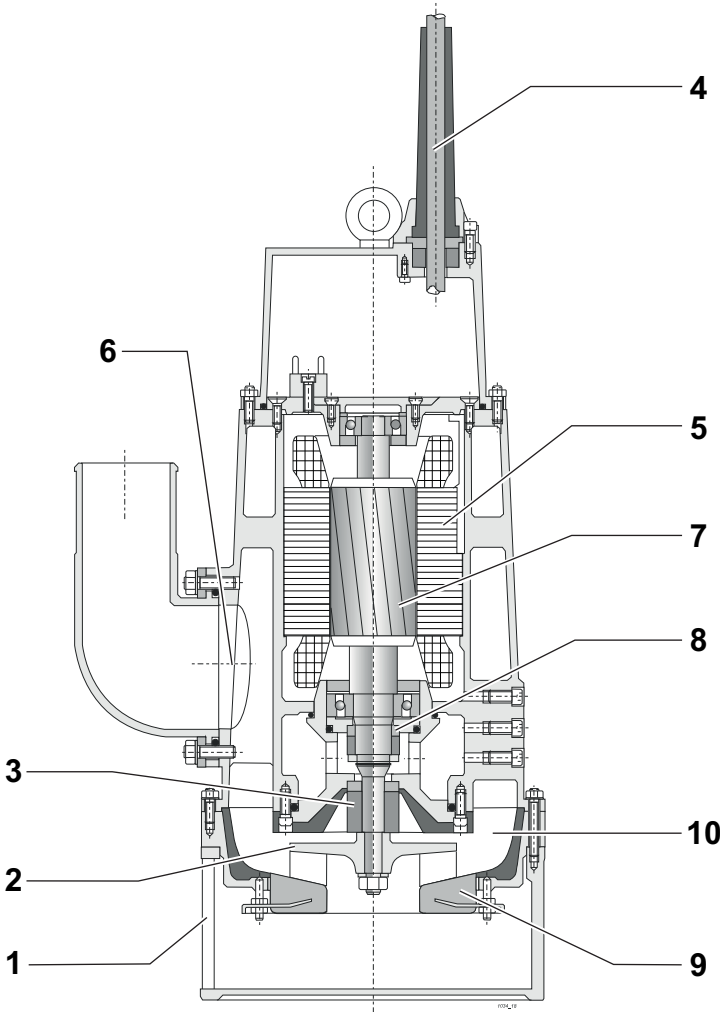
- Altre tensioni.
- Altra tenuta meccanica.
- Lunghezza cavo diversa dallo standard
- Motore predisposto per il funzionamento con inverter.

Ejemplificación sigla
Erklärung zur typenbezeichnung
Esemplificazione sigla

Ejemplo - Beispiel - Esempio: DRRC150B30+011022T1

	DR	C	R	150	B	30	+	0110	2	2	T	1
DR	=	Serie - Serie - Serie										
C	=	Frecuencia 50 Hz - Frequenz 50 Hz - Frequenza 50 Hz										
R	=	Rodete abierto - Mit offenem Laufrad - Girante aperta										
150	=	DN impulsión - DN Druckstutzen - DN mandata										
B	=	Conexión de descarga - Druckstutzen - Bocchettone di mandata										
30	=	Altura manométrica total en m, a boca cerrada - Gesamtförderhöhe in m - Prevalenza totale in m al chiuso										
0110	=	Potencia nominal en kW - Motornennleistung in kW - Potenza nominale in kW										
2	=	Número de polos - Anzahl Pole - Numero di poli										
2	=	Tensión de alimentación - Versorgungsspannung - Tensione di alimentazione										
T	=	Monofásico (T = Trifásico) - Einphasig (T = Dreiphasig) - Monofase (T = Trifase)										
1	=	Código generacional - Generationscode - Codice generazionale										

DR.R070



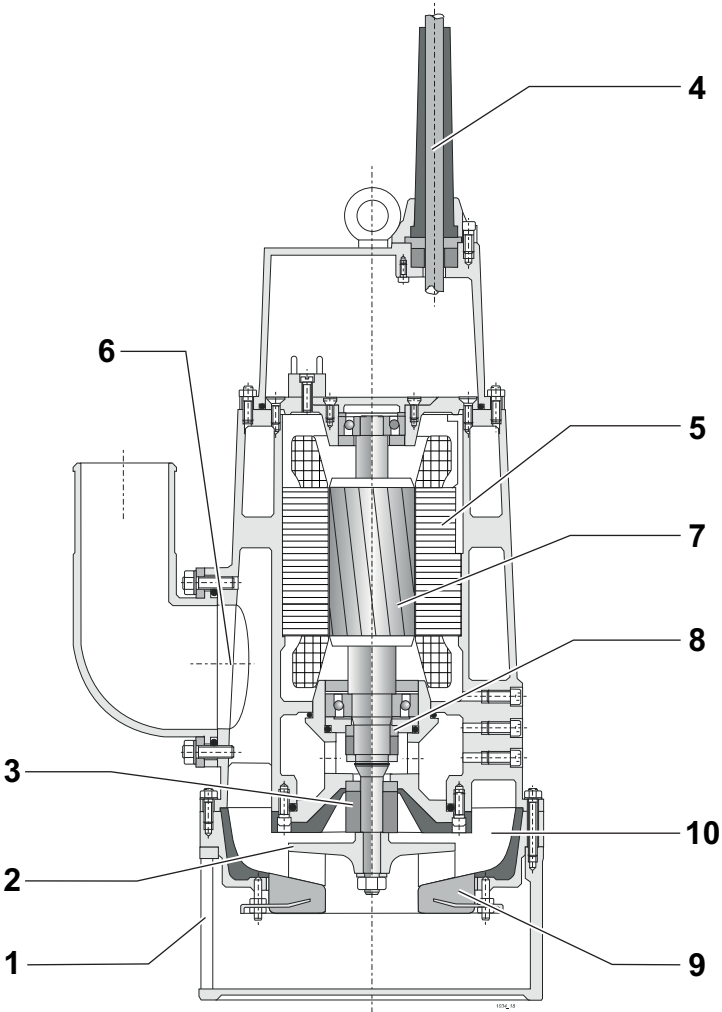
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Rejilla	Aluminio	Sieb	Aluminium	Succheruola	Alluminio
2	Rodete (DR.R070.16)	Hierro fundido	Lauftrad (DR.R070.16)	Grauguss	Girante (DR.R070.16)	Ghisa grigia
2	Rodete	Acero inox	Lauftrad	Rostfreier edelstahl	Girante	Acciaio inox
3	Cierre mecánico lado bomba	Carburo de silicio/ carburo de silicio	Mech. Dichtring pumpseitig	Siliziumkarbid/ siliziumkarbid	Tenuta meccanica (lato pompa)	Carburo di silicio/ carburo di silicio
4	Cable redondo de alimentación	-	Rundes Speisekabel	-	Cavo tondo alimentazione	-
5	Estátor	Chapa magnética	Stator	Elektroblech	Statore	Lamierino magnetico
6	Cuerpo impulsión	Aluminio	Druckgehäuse	Aluminium	Corpo di mandata	Alluminio
6	Carcasa motor	Aluminio	Motorgehäuse	Aluminium	Carcassa motore	Alluminio
7	Rotor	Chapa magnética	Rotor	Elektroblech	Rotore	Lamierino magnetico
8	Cierre mecánico	Cerámica/grafito	Gleitringdichtung	Keramik/Grafit	Tenuta meccanica	Ceramica/grafite
9	Placa de desgaste	Aluminio/ goma	Verschleißblech	Aluminium/Gummi	Piastra di usura	Alluminio/gomma
10	Cuerpo bomba	Aluminio	Pumpengehäuse	Aluminium	Corpo pompa	Alluminio

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

DR.R100



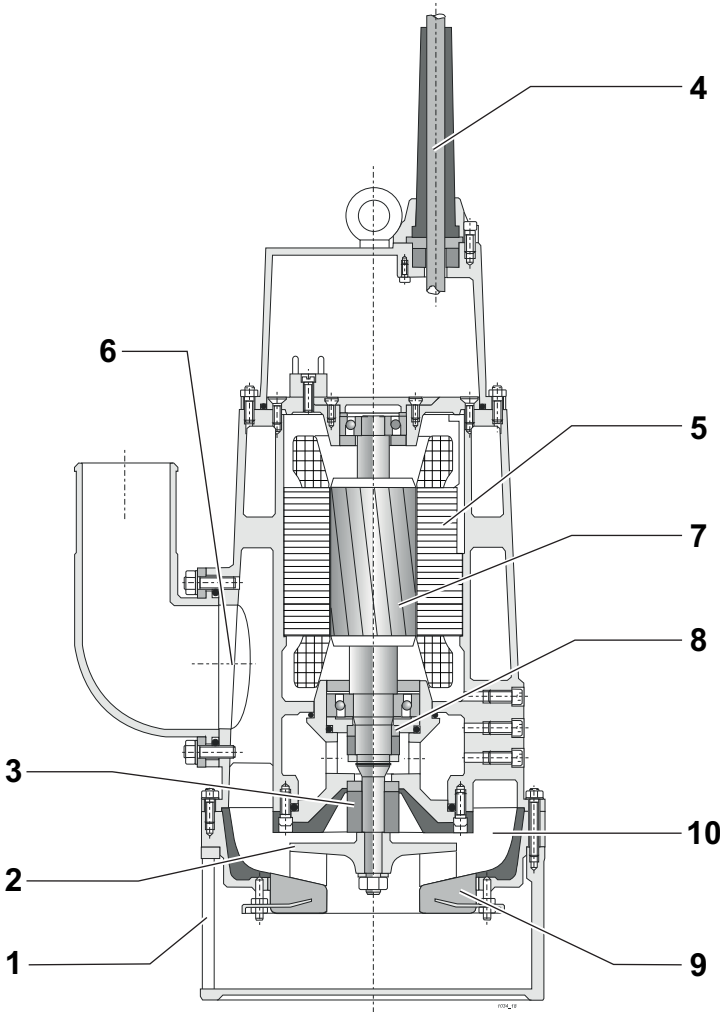
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Rejilla	Acero inox	Sieb	Rostfreier edelstahl	Succheruola	Acciaio inox
2	Rodete	Fundicion esferoidal	Lauftrad	Spharoguss	Girante	Ghisa sferoidale
3	Cierre mecánico lado bomba	Carburo de silicio/ carburo de silicio	Mech. Dichtring pumpseitig	Siliziumkarbid/ siliziumkarbid	Tenuta meccanica (lato pompa)	Carburo di silicio/ carburo di silicio
4	Cable redondo de alimentación	-	Rundes Speisekabel	-	Cavo tondo alimentazione	-
5	Estátor	Chapa magnética	Stator	Elektroblech	Statore	Lamierino magnetico
6	Cuerpo impulsión	Hierro fundido	Druckgehäuse	Grauguss	Corpo di mandata	Ghisa grigia
6	Carcasa motor	Hierro fundido	Motorgehäuse	Grauguss	Carcassa motore	Ghisa grigia
7	Eje con rotor	Acero inox/Chapa magnética	Pumpenwelle und Käfiganker	Rostfreier edelstahl/ Elektroblech	Albero con rotore	Acciaio inox/ Lamierino magnetico
8	Cierre mecánico	Cerámica/grafito	Gleitringdichtung	Keramik/Grafit	Tenuta meccanica	Ceramica/grafite
9 *	Placa de desgaste	Hierro fundido	Verschleißblech	Grauguss	Piastra di usura	Ghisa grigia
9	Placa de desgaste	Hierro fundido/goma	Verschleißblech	Grauguss/gummi	Piastra di usura	Ghisa grigia/gomma
10	Cuerpo bomba	Hierro fundido	Pumpengehäuse	Grauguss	Corpo pompa	Ghisa grigia

Tornillos y tuercas acero inox
* DR.R100.60, DR.R100.62

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.
* DR.R100.60, DR.R100.62

Viti e dadi in acciaio inox.
* DR.R100.60, DR.R100.62

DR.R150



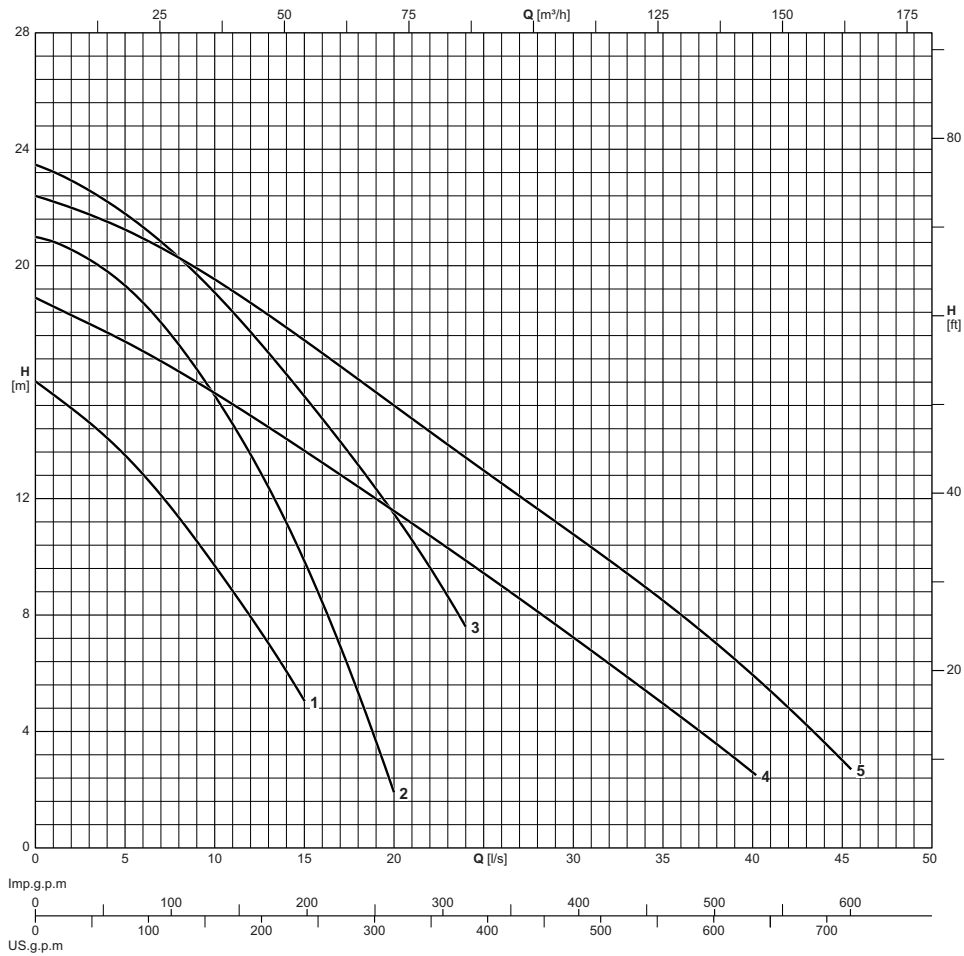
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Rejilla (DR.R150.35)	Aluminio	Sieb (DR.R150.35)	Aluminium	Succheruola (DR.R150.35)	Alluminio
1	Rejilla	Acero inox	Sieb	Rostfreier edelstahl	Succheruola	Acciaio inox
2	Rodete	Fundicion esferoidal	Lauftrad	Spharoguss	Girante	Ghisa sferoidale
2	Rodete (DR.R150.35)	Acero inox	Lauftrad (DR.R150.35)	Rostfreier edelstahl	Girante (DR.R150.35)	Acciaio inox
3	Cierre mecánico lado bomba	Carburo de silicio/ carburo de silicio	Mech. Dichtring pumpseitig	Siliziumkarbid/ siliziumkarbid	Tenuta meccanica (lato pompa)	Carburo di silicio/ carburo di silicio
4	Cable redondo de alimentación	-	Rundes Speisekabel	-	Cavo tondo alimentazione	-
5	Estátor	Chapa magnética	Stator	Elektroblech	Statore	Lamierino magnetico
6	Cuerpo impulsión (DR.R150.35)	Aluminio	Druckgehäuse (DR.R150.35)	Aluminium	Corpo di mandata (DR.R150.35)	Alluminio
6	Cuerpo impulsión	Hierro fundido	Druckgehäuse	Grauguss	Corpo di mandata	Ghisa grigia
6	Carcasa motor (DR.R150.35)	Aluminio	Motorgehäuse (DR.R150.35)	Aluminium	Carcassa motore (DR.R150.35)	Alluminio
6	Carcasa motor	Hierro fundido	Motorgehäuse	Grauguss	Carcassa motore	Ghisa grigia
7	Rotor (DR.R150.35)	Chapa magnética	Rotor (DR.R150.35)	Elektroblech	Rotore (DR.R150.35)	Lamierino magnetico
7	Eje con rotor	Acero inox/Chapa magnética	Pumpenwelle und Käfiganker	Rostfreier edelstahl/ Elektroblech	Albero con rotore	Acciaio inox/ Lamierino magnetico
8	Cierre mecánico	Cerámica/grafito	Gleitringdichtung	Keramik/Grafit	Tenuta meccanica	Ceramica/grafite
9	Placa de desgaste	Hierro fundido	Verschleißblech	Grauguss	Piastra di usura	Ghisa grigia
9	Placa de desgaste (DR.R150.35)	Acero inox/goma	Verschleißblech (DR.R150.35)	Rostfreier edelstahl/ gummi	Piastra di usura (DR.R150.35)	Acciaio inox/gomma
10	Cuerpo bomba (DR.R150.35)	Aluminio	Pumpengehäuse (DR.R150.35)	Aluminium	Corpo pompa (DR.R150.35)	Alluminio
10	Cuerpo bomba	Hierro fundido	Pumpengehäuse	Grauguss	Corpo pompa	Ghisa grigia

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



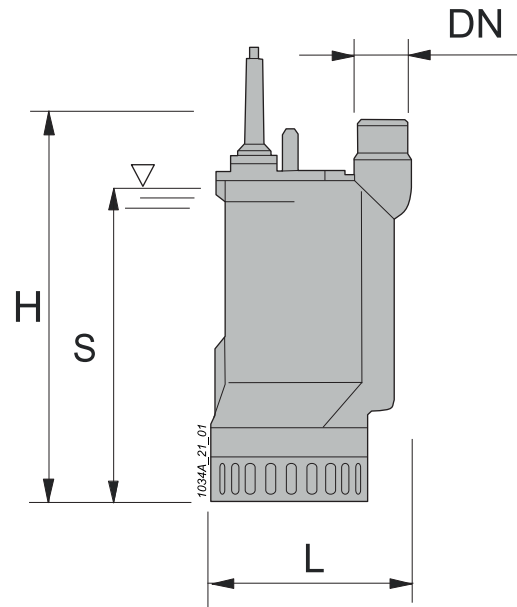
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata												
				[l/s]	0	4	8	12	16	20	24	28	32	36	40	44
				[l/min]	0	240	480	720	960	1200	1440	1680	1920	2160	2400	2640
	[m³/h]	0	14.4	28.8	43.2	57.6	72	86.4	100.8	115.2	129.6	144	158.4			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza												
DRCR070B16+002221M1	1	2,2	70	[m]	16	14,1	11,3	8								
DRCR070B16+002222T1	1	2,2	70	[m]	16	14,1	11,3	8								
DRCR070B21+003522T1	2	3,5	70	[m]	21	19,8	17,3	13,5	8,4	1,9						
DRCR070G23+004122T1	3	4,1	G 3"	[m]	23,5	22,2	20,3	17,7	14,7	11,5	7,6					
DRCR100B19+005522T1	4	5,2	100	[m]	18,9	17,7	16,4	14,9	13,2	11,6	9,9	8,1	6,3	4,5	2,6	
DRCR100B23+006522T1	5	6,1	100	[m]	22,4	21,5	20,3	18,7	17	15,2	13,4	11,6	9,9	8	5,9	3,6

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B

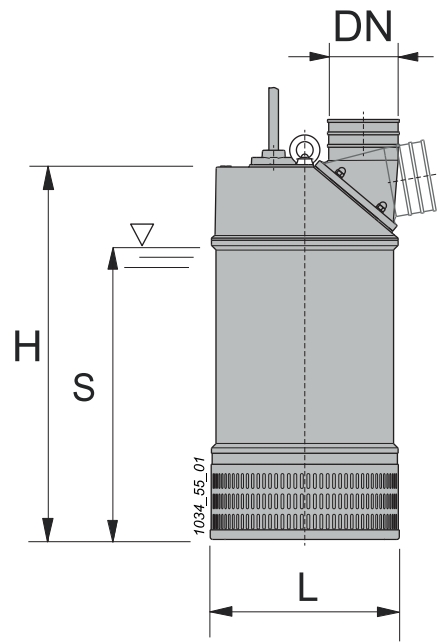
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B

DR.R070



DR.R100



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	H	L	S
	[kg]			[mm²]	[m]			
DRCR070B16+002221M1	33	70	H07RN-F	1x(4x2,5)	20	534	284	457
DRCR070B16+002222T1	30	70	H07RN-F	1x(4x2,5)	10	534	284	457
DRCR070B21+003522T1	31,5	70	H07RN-F	1x(4x1,5)	10	534	284	457
DRCR070G23+004122T1	35	G 3"	H07RN-F	1x(4x2,5)	10	534	284	457
DRCR100B19+005522T1	125	100	S1RN8-F	1x(4x2,5+3x1)	20	811	333	150
DRCR100B23+006522T1	130	100	S1RN8-F	1x(4x2,5+3x1)	20	811	333	150

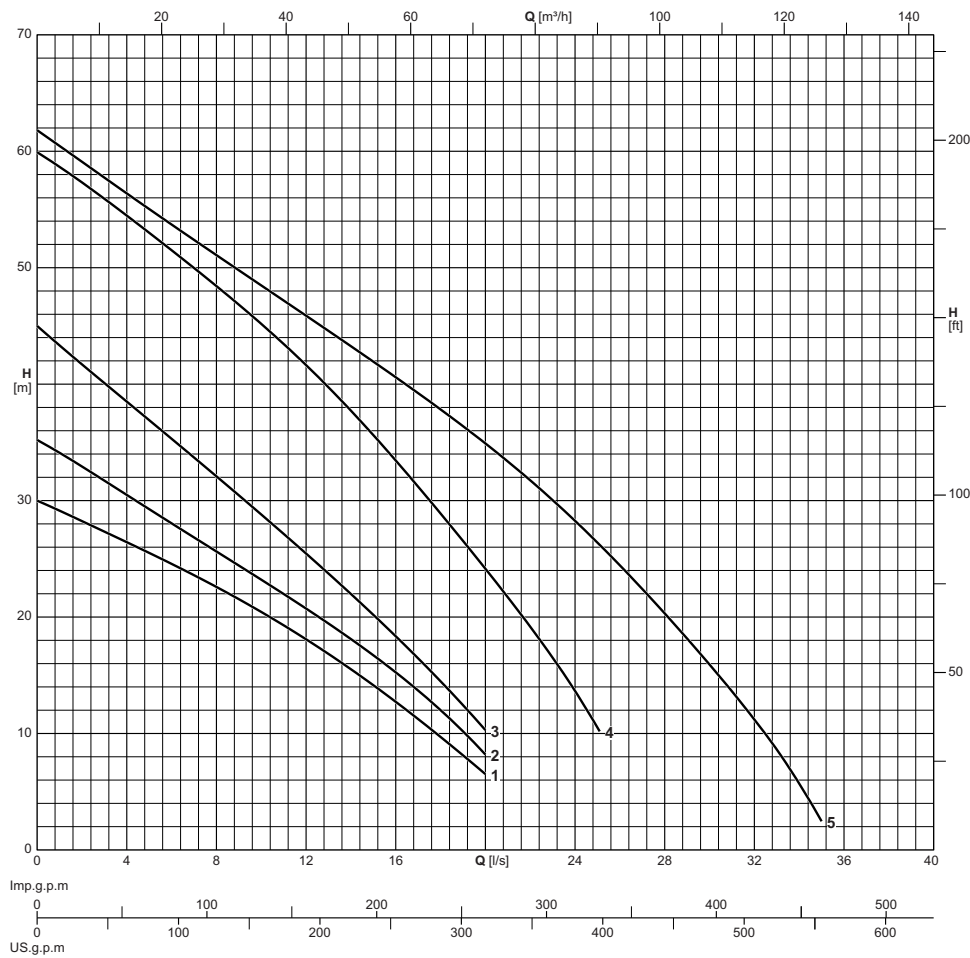
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		In	
			[kW]			[V]	
DRCR070B16+002221M1	1	70	3	2.2	230	14	2
DRCR070B16+002222T1	1	70	3	2.2	400	5.2	2
DRCR070B21+003522T1	2	70	4.6	3.5	400	8	2
DRCR070G23+004122T1	3	G 3"	6.2	4.1	400	9.9	2
DRCR100B19+005522T1	4	100	6	5.2	230	11	2
DRCR100B19+005522T1	4	100	6	5.2	400	11	2
DRCR100B23+006522T1	5	100	7.2	6.1	230	13	2
DRCR100B23+006522T1	5	100	7.2	6.1	400	13	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



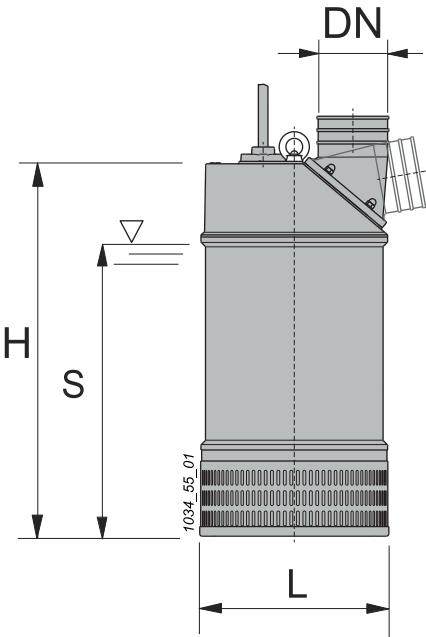
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata																		
				[l/s]	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34
				[l/min]	0	120	240	360	480	600	720	840	960	1080	1200	1320	1440	1560	1680	1800	1920	2040
	[m³/h]	0	7.2	14.4	21.6	28.8	36	43.2	50.4	57.6	64.8	72	79.2	86.4	93.6	100.8	108	115.2	122.4			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza																		
				[m]	30	28,2	26,4	24,6	22,6	20,4	18,1	15,5	12,7	9,7	6,5							
DRCR100B30+005522T1	1	5,2	100	[m]	30	28,2	26,4	24,6	22,6	20,4	18,1	15,5	12,7	9,7	6,5							
DRCR100B35+006522T1	2	6,1	100	[m]	35,2	32,9	30,5	28	25,6	23,2	20,7	18,1	15,2	12	8,2							
DRCR100B45+008122T1	3	7,5	100	[m]	45	41,7	38,5	35,3	32,1	28,8	25,4	22	18,3	14,5	10,3							
DRCR100B60+011022T1	4	11	100	[m]	59,9	57,3	54,5	51,5	48,4	45,2	41,6	37,6	33,5	28,9	24,1	19,2	13,7					
DRCR100B62+015022T1	5	15	100	[m]	61,8	59,1	56,4	53,7	51,1	48,5	45,9	43,2	40,6	37,8	34,9	31,7	28,4	24,4	20,2	15,9	11,1	5,6

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B

DR.R100



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	H	L	S
	[kg]			[mm²]	[m]			
DRCR100B30+005522T1	125	100	S1RN8-F	1x(4x2.5+3x1)	20	811	333	150
DRCR100B35+006522T1	130	100	S1RN8-F	1x(4x2.5+3x1)	20	811	333	150
DRCR100B45+008122T1	135	100	S1RN8-F	1x(4x4+3x1)	20	811	333	150
DRCR100B60+011022T1	192	100	07RN8-F	1x(7x4+2x1.5)	20	877	395	200
DRCR100B62+015022T1	204	100	07RN8-F	1x(7x4+2x1.5)	20	877	395	200

Características técnicas
Technische daten
Caratteristiche tecniche

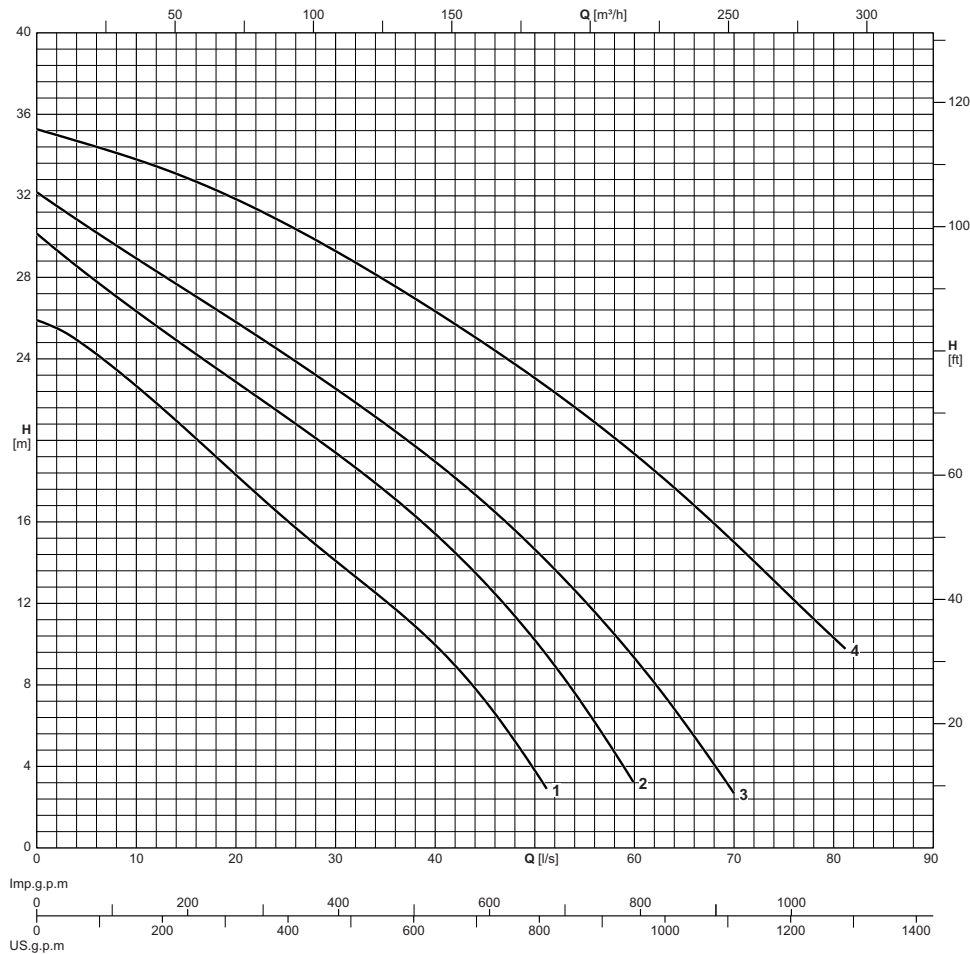
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		In	
	Nº	DN	[kW]		[V]	[A]	Nº
DRCR100B30+005522T1	1	100	6	5.2	230	11	2
DRCR100B30+005522T1	1	100	6	5.2	400	11	2
DRCR100B35+006522T1	2	100	7.2	6.1	230	13	2
DRCR100B35+006522T1	2	100	7.2	6.1	400	13	2
DRCR100B45+008122T1	3	100	9	7.5	230	15	2
DRCR100B45+008122T1	3	100	9	7.5	400	15	2
DRCR100B60+011022T1	4	100	13	11	400	22	2
DRCR100B62+015022T1	5	100	17	15	400	28	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



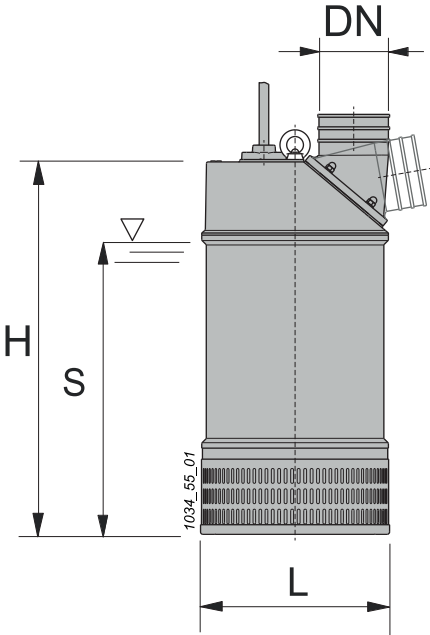
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata																	
				[l/s]	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
				[l/min]	0	300	600	900	1200	1500	1800	2100	2400	2700	3000	3300	3600	3900	4200	4500	4800
				[m³/h]	0	18	36	54	72	90	108	126	144	162	180	198	216	234	252	270	288
		Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza																
[m]					25,9	24,6	22,7	20,5	18,3	16,1	14,1	12,1	9,9	7,2	3,8						
[m]					30,2	28,2	26,3	24,6	22,9	21,1	19,4	17,5	15,4	13	10,2	6,9					
[m]					32,2	30,5	28,9	27,4	25,8	24,2	22,5	20,8	18,9	16,9	14,6	12,1	9,3	6,1	2,7		
DRCR100B27+008122T1		1	7,5	100	[m]	25,9	24,6	22,7	20,5	18,3	16,1	14,1	12,1	9,9	7,2	3,8					
DRCR150B30+011022T1	2	11	150	[m]	30,2	28,2	26,3	24,6	22,9	21,1	19,4	17,5	15,4	13	10,2	6,9					
DRCR150B33+015022T1	3	15	150	[m]	32,2	30,5	28,9	27,4	25,8	24,2	22,5	20,8	18,9	16,9	14,6	12,1	9,3	6,1	2,7		
DRCR150B35+022022T1	4	22	150	[m]	35,3	34,5	33,8	32,9	31,8	30,6	29,3	27,9	26,3	24,7	23,1	21,3	19,3	17,2	15	12,6	10,3

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B

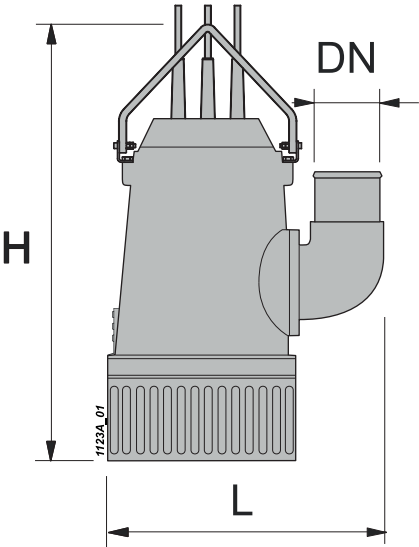
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:}
UNI/ISO 9906 Klasse 3B

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:}
UNI/ISO 9906 Grado 3B

DR.R100B27
DR.R150B30
DR.R150B33



DR.R150B35



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	H	L	S
	[kg]			[mm²]	[m]			
DRCR100B27+008122T1	135	100	S1RN8-F	1x(4x4+3x1)	20	811	333	150
DRCR150B30+011022T1	192	150	07RN8-F	1x(7x4+2x1.5)	20	877	395	200
DRCR150B33+015022T1	204	150	07RN8-F	1x(7x4+2x1.5)	20	877	395	200
DRCR150B35+022022T1	198	150	07RN8-F	1x(4x10)	20	1110	690	350

Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂			
	N°	DN	[kW]		[V]	[A]	N°
DRCR100B27+008122T1	1	100	9	7.5	230	16	2
DRCR100B27+008122T1	1	100	9	7.5	400	16	2
DRCR150B30+011022T1	2	150	13	11	400	22	2
DRCR150B33+015022T1	3	150	17	15	400	28	2
DRCR150B35+022022T1	4	150	28	22	400	46	2

P₁ = Potencia absorbida motor

P₂ = Potencia suministrada por el motor

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung

P₂ = Abgabeleistung Motor

P₁ = Potenza assorbita motore

P₂ = Potenza resa dal motore

EJECUCIÓN

Bombas sumergibles monorodete de acero inoxidable AISI304 (DX) y AISI316 (DW) con boca de impulsión vertical.
DX.R: con rodete abierto.
DX.W - DW.W: con rodete tipo vortex.
Motor refrigerado por el agua bombeada con deslizamiento entre la camisa del motor y la camisa externa. Doble sello en el eje con cámara de aceite intermedia.
Versión monofásica con interruptor de nivel de serie
Versión trifásica con interruptor de nivel bajo demanda

APLICACIONES

- DX.R: Agua limpia con cuerpos sólidos en suspensión de hasta 10 mm de diámetro (12 mm para DX.R 12...).
- Vaciado de locales inundados o depósitos.
- Elevación de agua de estanques, regueros, pozos para la recogida de aguas pluviales.
- Riego.
- DX.W: Agua limpia o ligeramente sucia con cuerpos sólidos en suspensión de hasta 25 mm de diámetro.

LÍMITES DE EMPLEO

- Temperatura del líquido hasta 50 °C (40 °C para DX.R 12...).
- Profundidad de inmersión máxima: 5 m.
- Nivel mínimo de vaciado con interruptor de nivel 70 mm para DX.R y 130 mm para DX.W.
- Nivel mínimo de vaciado manual 15 mm para DX.R y 30 mm para DX.W.

MOTOR

- Motor de inducción de 2 polos, 50 Hz (n = 2900 1/min).
- DX.R, DX.W: trifásico 230 V ± 10 %; 400 V ± 10 %;
- DX.R.M, DX.W.M: monofásico 230 V ± 10 %, con interruptor de nivel y protector térmico
- Con condensador incorporado.
- Aislamiento clase F.
- Protección IP 68 (para inmersión continua).
- Ejecución según EN 60034-1.

OTRAS EJECUCIONES BAJO DEMANDA

- Otras tensiones.
- Otro sello mecánico.
- Longitud cable distinta de la estándar
- Motor preparado para funcionamiento con inverter.
- Versión monofásica sin interruptor de nivel.

AUSFÜHRUNG

Voll überflutbare einstufige Tauchmotorpumpen aus Edelstahl AISI304 (DX) und AISI316(DW), mit vertikalem Druckstutzen.
DX.R: mit offenem Laufrad (mit Passscheibe).
DX.W- DW.W: mit Freistromrad (Vortex).
Motorkühlung durch strömendes Wasser zwischen Motor und Pumpenmantel. Doppelte Wellenabdichtung mit zwischenliegender Ölkammer.
Einphasig (Wechselstrom) mit Standard-Schwimmerschalter
Dreiphasig (Drehstrom) mit Schwimmerschalter auf Anfrage

EINSATZGEBIETE

- DX.R: Sauberes Wasser mit Feststoffen bis zu einem Durchmesser von 10 mm (12 mm für DX.R 12...).
- Zur Entwässerung von überfluteten Räumen oder Tanks.
- Zur Wasserentnahme aus Teichen, Bächen oder Gruben und Regenwassersammelbecken.
- DX.W: Für sauberes oder leicht verschmutztes Wasser mit Feststoffen bis 25 mm.

EINSATZBEDINGUNGEN

- Medientemperatur bis 50 °C (40 °C für DX.R 12...).
- Maximale Eintauchtiefe: 5 m.
- Minimaler Wasserstand mit Schwimmerschalter: DX.R= 70 mm, DX.W = 130 mm.
- Minimaler Wasserstand bei manueller Bedienung: DX.R = 15 mm, DX.W = 30 mm.

MOTOR

- 2-poliger Induktionsmotor, 50 Hz (n ≈ 2900 1/min).
- DX.R, DX.W: dreiphasig (Drehstrom) 230 V ± 10 %; 400 V ± 10 %;
- DX.R.M, DX.W.M: einphasig (Wechselstrom) 230 V ± 10 %, mit Schwimmerschalter und Thermoschutzschalter
- Integrierter Kondensator
- Isolationsklasse F.
- Schutzart IP 68 (für Dauereintauchen)
- Ausführung nach EN 60034-1.

SONDERAUSFÜHRUNGEN AUF ANFRAGE

- Andere Spannungen.
- Andere Gleitringdichtung.
- Andere Kabellänge als Standard
- Motor geeignet für den Betrieb mit Frequenzumrichter.
- Einphasig ohne Schwimmerschalter

ESECUZIONE

Pompe monogiranti sommergibili di acciaio inossidabile AISI304 (DX) e AISI316(DW), con bocca di mandata verticale.
DX.R: con girante aperta (a rasamento).
DX.W- DW.W: con girante arretrata (a vortice).
Motore raffreddato dall'acqua pompata con scorrimento tra camicia motore e camicia esterna. Doppia tenuta sull'albero con camera d'olio interposta.
Versione monofase con galleggiante standard
Versione trifase con galleggiante su richiesta

IMPIEGHI

- DX.R: Acqua pulita con corpi solidi in sospensione fino ad un diametro di 10 mm (12 mm per DX.R 12...).
- Svuotamento di locali allagati o vasche.
- Prelievo d'acqua da stagni, corsi d'acqua, pozzetti di raccolta dell'acqua piovana e per irrigazione.
- DX.W: Acqua pulita o leggermente sporca con corpi solidi in sospensione fino ad un diametro di 25 mm.

LIMITI D'IMPIEGO

- Temperatura liquido fino a 50 °C (40 °C per DX.R 12...).
- Profondità d'immersione massima: 5 m.
- Livello minimo di svuotamento con galleggiante 70 mm per DX.R e 130 mm per DX.W.
- Livello minimo di svuotamento manuale 15 mm per DX.R e 30 mm per DX.W.

MOTORE

- Motore ad induzione a 2 poli, 50 Hz (n ≈ 2900 1/min).
- DX.R, DX.W: trifase 230 V ± 10%; 400V ± 10%;
- DX.R.M, DX.W.M: monofase 230 V ± 10%, con interruttore a galleggiante e termoprotettore
- Condensatore incorporato
- Isolamento classe F.
- Protezione IP 68 (per immersione continua)
- Esecuzione secondo EN 60034-1.

ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

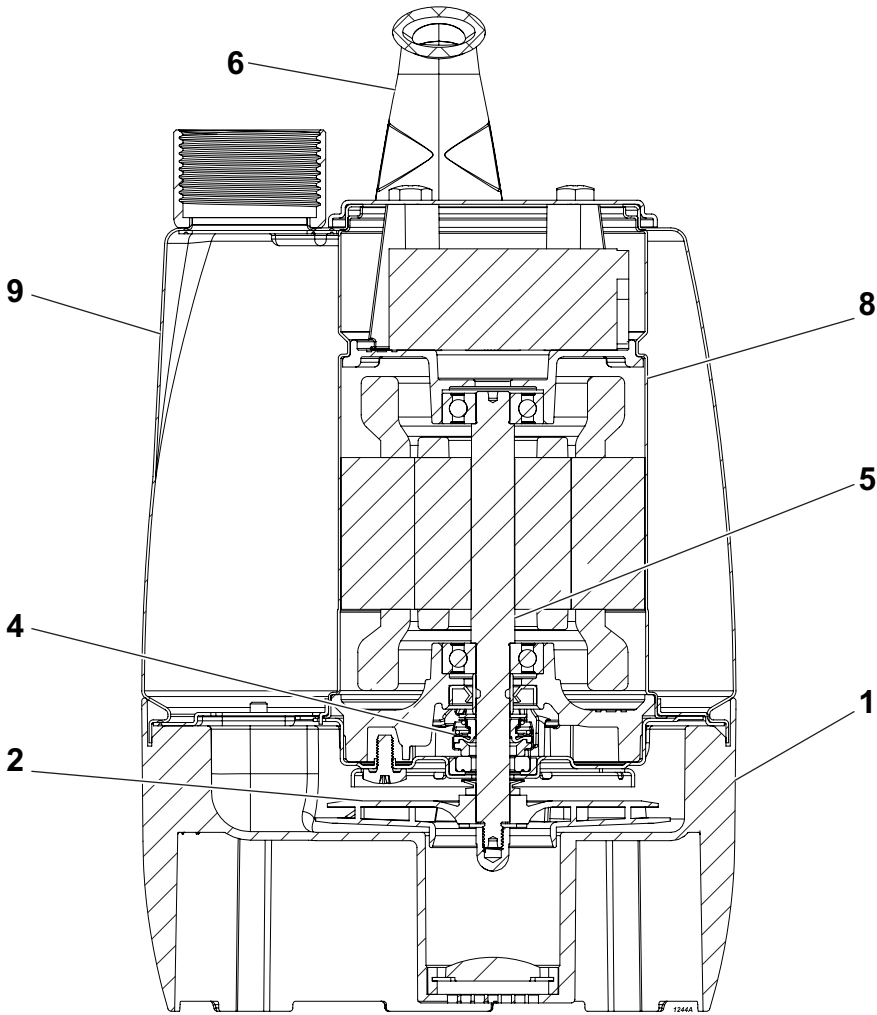
- Altre tensioni.
- Altra tenuta meccanica.
- Lunghezza cavo diversa dallo standard
- Motore predisposto per funzionamento con inverter.
- Versione monofase senza galleggiante

Ejemplificación sigla
Erklärung zur typenbezeichnung
Esemplificazione sigla

Ejemplo - Beispiel - Esempio: DXCW032G06+000321M1/G

	DX	C	W	032	G	06	+	0003	2	1	M	1	/G
DX	=	Serie (DW versión AISI 316) - Serie (DW Ausführung AISI 316) - Serie (DW versione AISI 316)											
C	=	Frecuencia 50 Hz - Frequenz 50 Hz - Frequenza 50 Hz											
W	=	Rodete vortex R rodete abierto - Laufrad Vortex R offenes Laufrad - Girante Vortex R girante aperta											
032	=	DN impulsión - DN Druckstutzen - DN mandata											
G	=	Boca de impulsión roscada - Druckstutzen mit Gewinde - Bocca di mandata filettata											
06	=	Altura manométrica total en m, a boca cerrada - Gesamtförderhöhe in m - Prevalenza totale in m al chiuso											
0003	=	Potencia nominal en kW - Motornennleistung in kW - Potenza nominale in kW											
2	=	Número de polos - Anzahl Pole - Numero di poli											
1	=	Tensión de alimentación - Versorgungsspannung - Tensione di alimentazione											
M	=	Monofásico (T = Trifásico) - Einphasig (T = Dreiphasig) - Monofase (T = Trifase)											
1	=	Código generacional - Generationscode - Codice generazionale											
/G	=	Con interruptor de nivel - Mit Schwimmerschalter - Con galleggiante											

DX.C



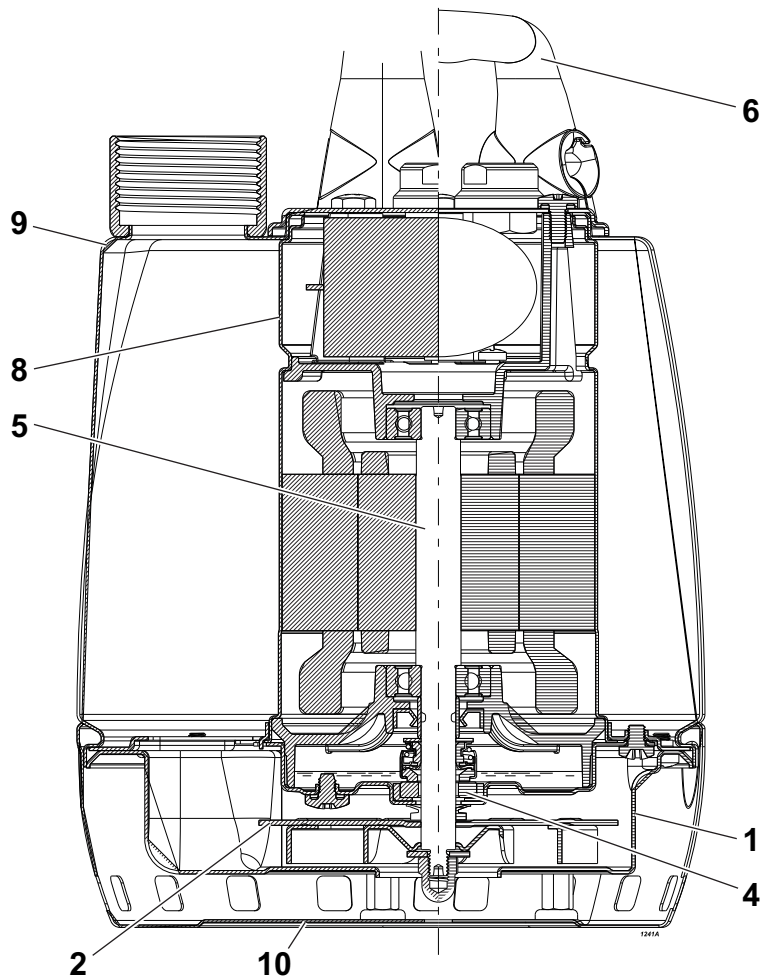
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Cuerpo bomba	Tecnopolímero	Pumpengehäuse	Technopolymer	Corpo pompa	Tecnopolimero
2	Rodete	Tecnopolímero	Laufrad	Technopolymer	Girante	Tecnopolimero
4	Cierre mecánico	Aluminio/Carbón/goma	Gleitringdichtung	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica	Allumina/Carbone/gomma
5	Eje	Acero inox	Welle	Rostfreier edelstahl	Albero	Acciaio inox
6	Manilla	polipropileno	Griff	Polypropylen	Maniglia	Polipropilene
8	Cubierta del motor	Acero inox	Motorabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello motore	Acciaio inox
9	Cubierta de la bomba	Acero inox	Pumpenabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello pompa	Acciaio inox

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

DX.R032



Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Cuerpo bomba	Acero inox	Pumpengehäuse	Rostfreier edelstahl	Corpo pompa	Acciaio inox
2	Rodete	Acero inox	Lauftrad	Rostfreier edelstahl	Girante	Acciaio inox
4	Cierre mecánico	Aluminio/Carbón/goma	Gleitringdichtung	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica	Allumina/Carbone/gomma
5	Eje	Acero inox	Welle	Rostfreier edelstahl	Albero	Acciaio inox
6	Manilla	polipropileno	Griff	Polypropylen	Maniglia	Polipropilene
8	Cubierta del motor	Acero inox	Motorabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello motore	Acciaio inox
9	Cubierta de la bomba	Acero inox	Pumpenabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello pompa	Acciaio inox
10	Filtro	Acero inox	Filter	Rostfreier edelstahl	Filtro	Acciaio inox

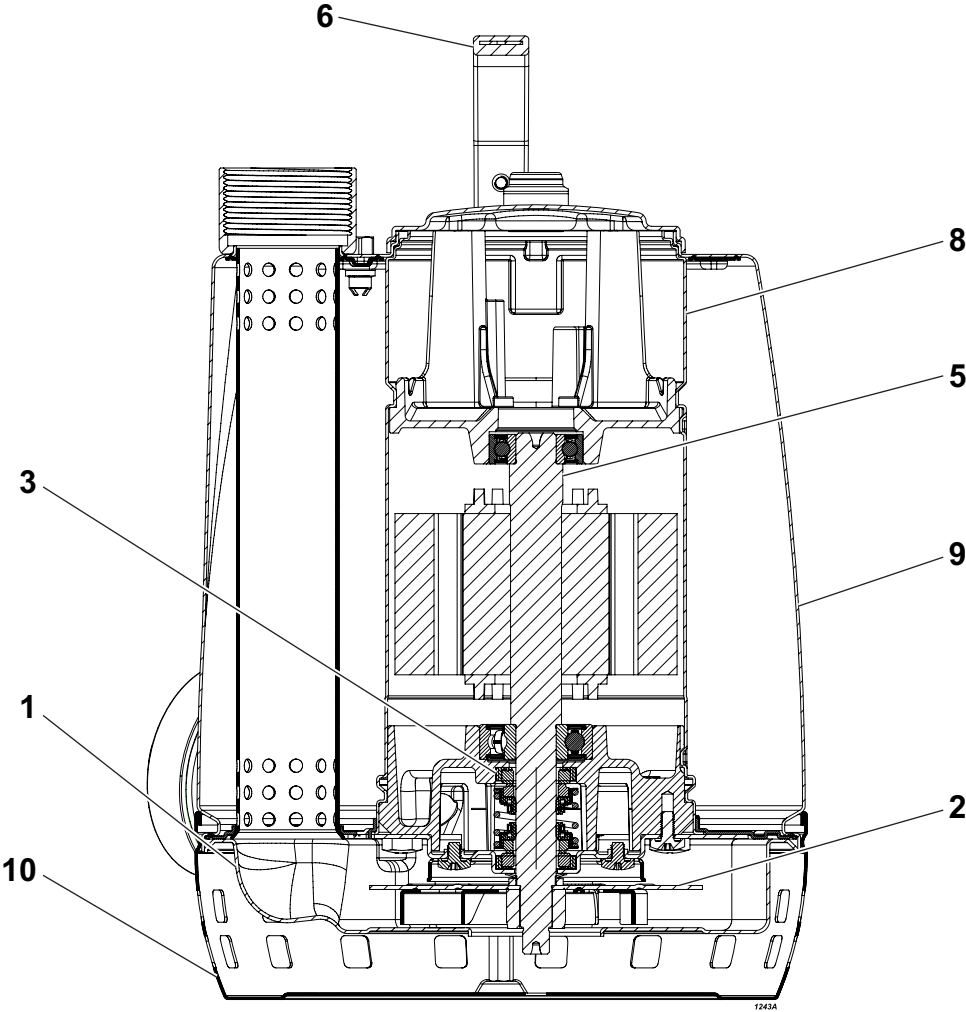
Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

Construcción bomba y materiales
Pumpenkonstruktion und Werkstoffe
Costruzione pompa e materiali

DX.R040



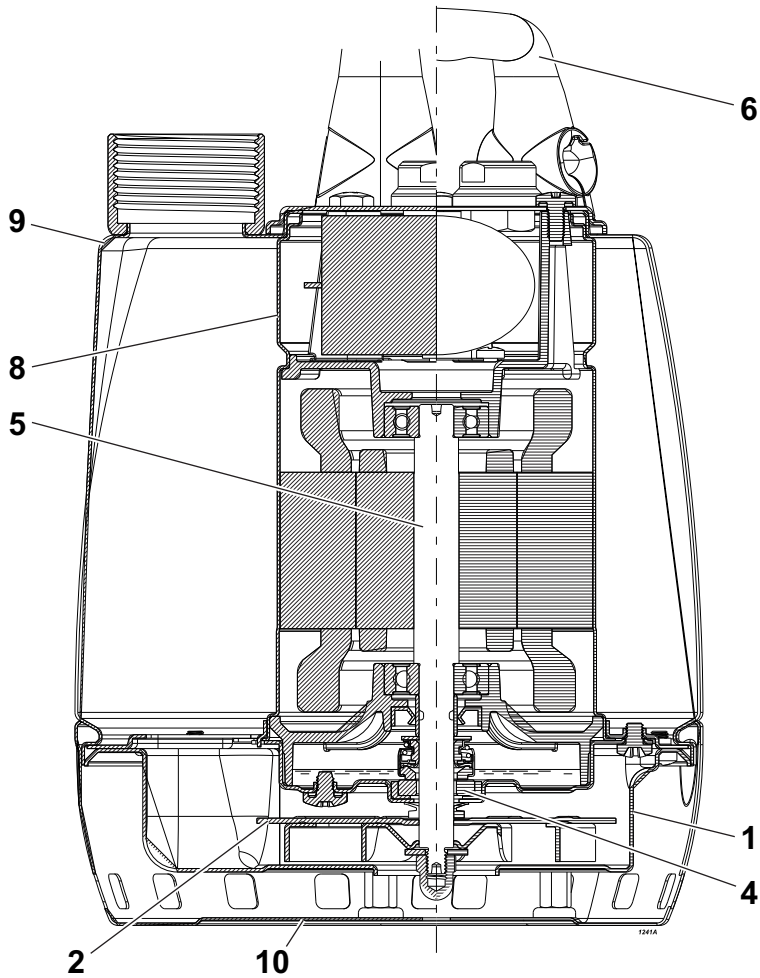
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Cuerpo bomba	Acero inox	Pumpengehäuse	Rostfreier edelstahl	Corpo pompa	Acciaio inox
2	Rodete	Acero inox	Laufrad	Rostfreier edelstahl	Girante	Acciaio inox
3	Cierre mecánico	Aluminio/Carbón/goma	Gleitringdichtung	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica	Allumina/Carbone/gomma
5	Eje	Acero inox	Welle	Rostfreier edelstahl	Albero	Acciaio inox
6	Manilla	polipropileno	Griff	Polypropylen	Maniglia	Polipropilene
8	Cubierta del motor	Acero inox	Motorabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello motore	Acciaio inox
9	Cubierta de la bomba	Acero inox	Pumpenabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello pompa	Acciaio inox
10	Filtro	Acero inox	Filter	Rostfreier edelstahl	Filtro	Acciaio inox

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

DX.W



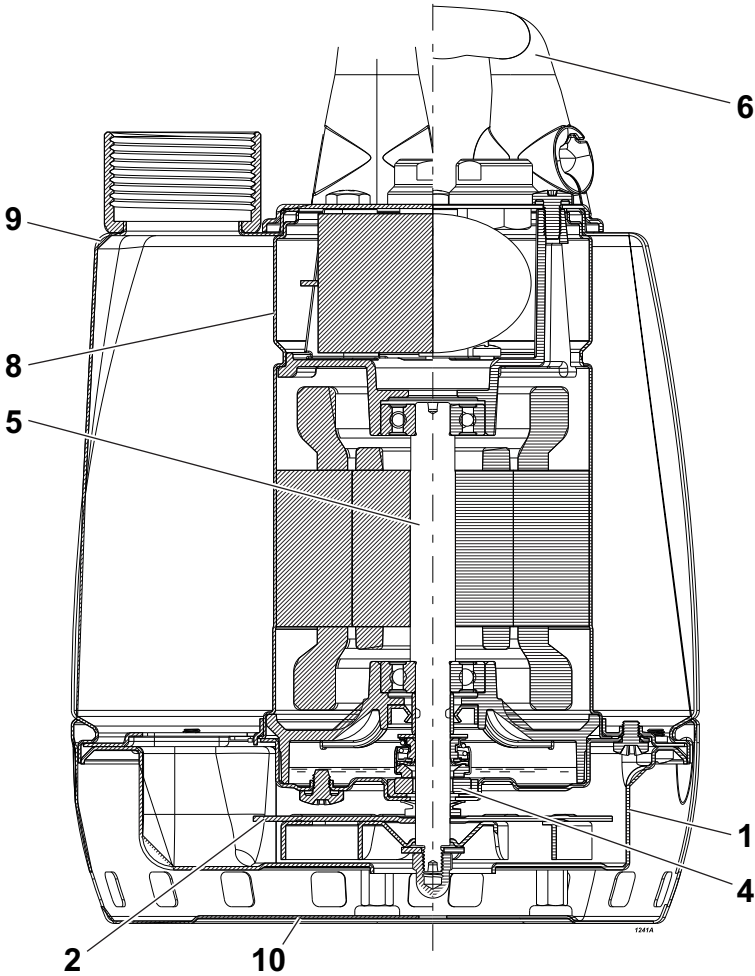
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Cuerpo bomba	Acero inox	Pumpengehäuse	Rostfreier edelstahl	Corpo pompa	Acciaio inox
2	Rodete	Acero inox	Lauftrad	Rostfreier edelstahl	Girante	Acciaio inox
4	Cierre mecánico	Aluminio/Carbón/goma	Gleitringdichtung	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica	Allumina/Carbone/gomma
5	Eje	Acero inox	Welle	Rostfreier edelstahl	Albero	Acciaio inox
6	Manilla	polipropileno	Griff	Polypropylen	Maniglia	Polipropilene
8	Cubierta del motor	Acero inox	Motorabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello motore	Acciaio inox
9	Cubierta de la bomba	Acero inox	Pumpenabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello pompa	Acciaio inox
10	Filtro	Acero inox	Filter	Rostfreier edelstahl	Filtro	Acciaio inox

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

DW



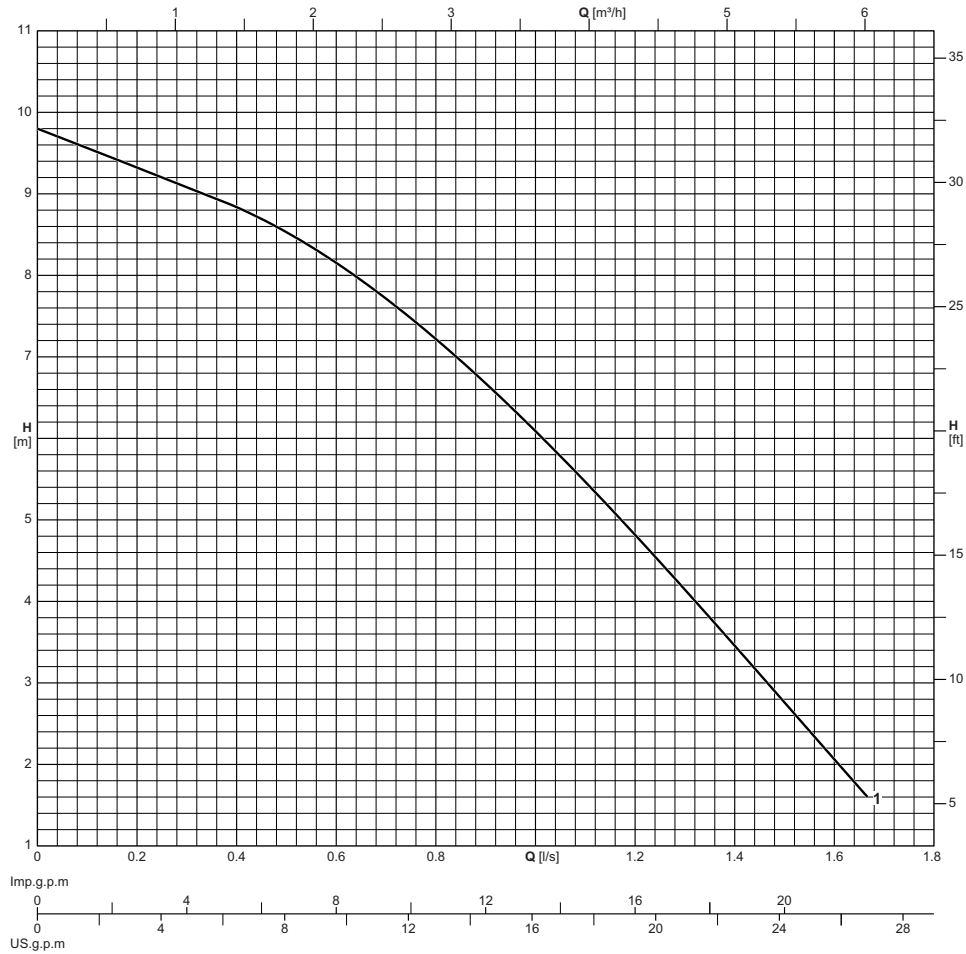
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Cuerpo bomba	Acero inox	Pumpengehäuse	Rostfreier edelstahl	Corpo pompa	Acciaio inox
2	Rodete	Acero inox	Laufrad	Rostfreier edelstahl	Girante	Acciaio inox
4	Cierre mecánico	Goma nitrilica	Gleitringdichtung	Nitrylgummi	Tenuta meccanica	Gomma nitrilica
5	Eje	Acero inox	Welle	Rostfreier edelstahl	Albero	Acciaio inox
6	Manilla	polipropileno	Griff	Polypropylen	Maniglia	Polipropilene
8	Cubierta del motor	Acero inox	Motorabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello motore	Acciaio inox
9	Cubierta de la bomba	Acero inox	Pumpenabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello pompa	Acciaio inox
10	Filtro	Acero inox	Filter	Rostfreier edelstahl	Filtro	Acciaio inox

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motorleistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata																		
				[l/s]	0	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	1	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7
				[l/min]	0	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90	96	102
	[m³/h]	0	0.4	0.7	1.1	1.4	1.8	2.2	2.5	2.9	3.2	3.6	4	4.3	4.7	5	5.4	5.8	6.1			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza																		
				[m]	9,8	9,6	9,3	9,1	8,8	8,6	8,1	7,8	7,5	6,7	6,3	5,4	5	4	3,6	2,6	2,1	1,6
DXCC032G10+000321M1	1	0,25	G1 1/4"	[m]	9,8	9,6	9,3	9,1	8,8	8,6	8,1	7,8	7,5	6,7	6,3	5,4	5	4	3,6	2,6	2,1	1,6
DXCC032G10+000322T1	1	0,25	G1 1/4"	[m]	9,8	9,6	9,3	9,1	8,8	8,6	8,1	7,8	7,5	6,7	6,3	5,4	5	4	3,6	2,6	2,1	1,6

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B

Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:}
UNI/ISO 9906 Klasse 3B

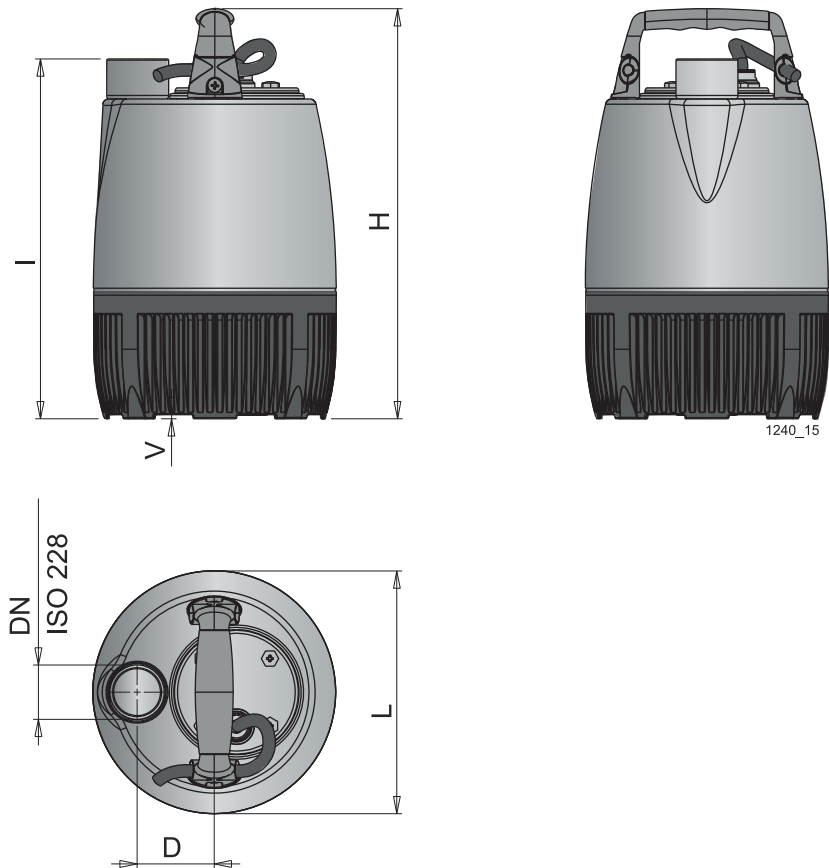
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:}
UNI/ISO 9906 Grado 3B

Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Dimensiones máximas y pesos
Abmessungen und gewichte
Dimensioni di ingombro e pesi

DX.C032



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	D	H	I	L	V
	[kg]			[mm²]	[m]					
DXCC032G10+000321M1	5,4	G1 1/4"	H05RN-F	1x(3x0,75)	10	56	297	261	176	3
DXCC032G10+000322T1	6	G1 1/4"	H05RN-F	1x(4x0,75)	10	56	297	261	176	3

Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido. Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich. Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Características técnicas
Technische daten
Caratteristiche tecniche

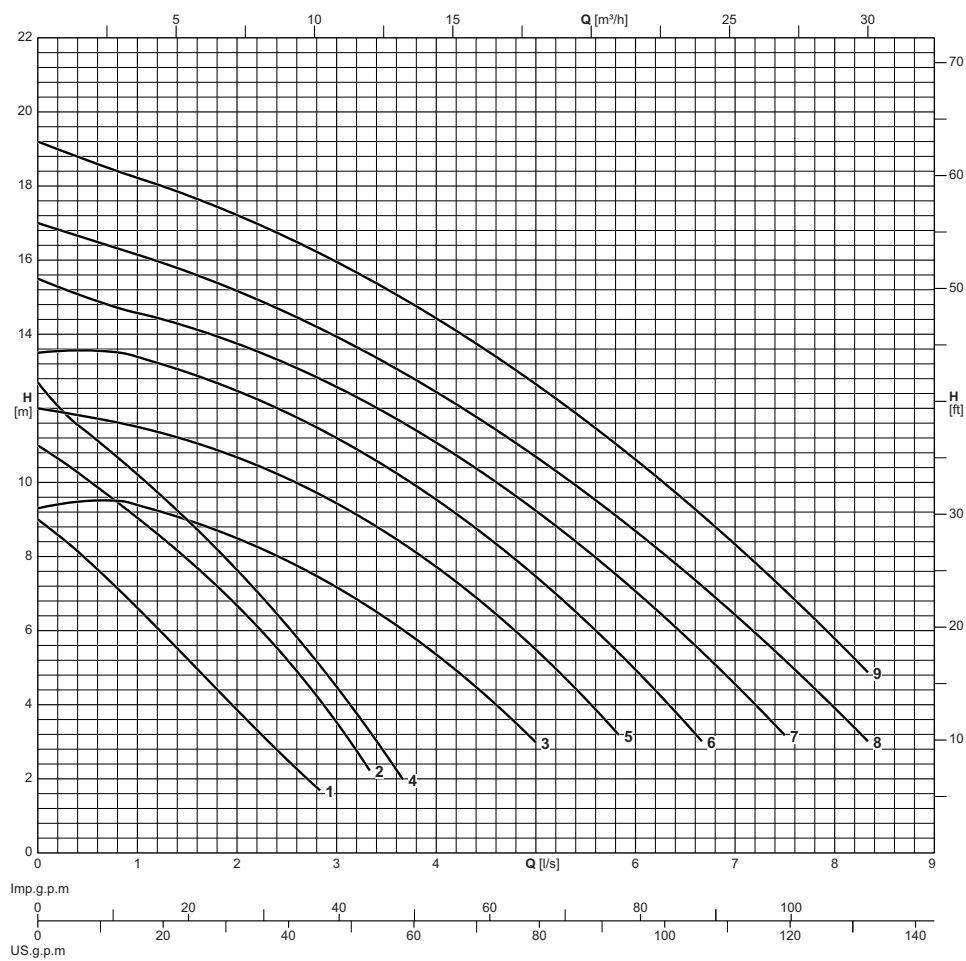
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		In	
	N°	DN	[kW]		[V]	[A]	N°
DXCC032G10+000321M1	1	G1 1/4"	0.5	0.25	230	2.5	2
DXCC032G10+000322T1	1	G1 1/4"	-	0.25	400	0.9	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



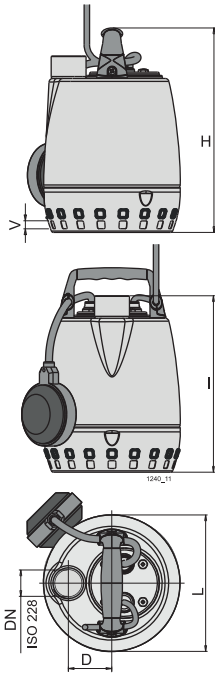
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata																		
				[l/s]	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.3
				[l/min]	0	30	60	90	120	150	180	210	240	270	300	330	360	390	420	450	480	498
	[m³/h]	0	1.8	3.6	5.4	7.2	9	10.8	12.6	14.4	16.2	18	19.8	21.6	23.4	25.2	27	28.8	29.9			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza																		
DXCR032G09+000321M1	1	0,25	G1 1/4"	[m]	9	8	6,6	5,2	3,7	2,5												
DXCR032G09+000322T1	1	0,25	G1 1/4"	[m]	9	8	6,6	5,2	3,7	2,5												
DXCR032G11+000421M1	2	0,37	G1 1/4"	[m]	11	10,1	9,1	7,9	6,7	5,1	3,5											
DXCR032G11+000422T1	2	0,37	G1 1/4"	[m]	11	10,1	9,1	7,9	6,7	5,1	3,5											
DXCR040G10+000521M1	3	0,45	G1 1/2"	[m]	9,3	9,3	9,3	9	8,4	7,9	7,1	6,4	5,3	4,3	3							
DXCR040G10+000522T1	3	0,45	G1 1/2"	[m]	9,3	9,3	9,3	9	8,4	7,9	7,1	6,4	5,3	4,3	3							
DXCR032G13+000521M1	4	0,45	G1 1/4"	[m]	12,7	11,3	10,1	9,1	7,6	6,1	4,6	2,7										
DXCR032G13+000522T1	4	0,45	G1 1/4"	[m]	12,7	11,3	10,1	9,1	7,6	6,1	4,6	2,7										
DXCR040G12+000621M1	5	0,55	G1 1/2"	[m]	12	11,7	11,5	11,1	10,7	10,1	9,4	8,7	7,7	6,6	5,4	4,2						
DXCR040G12+000622T1	5	0,55	G1 1/2"	[m]	12	11,7	11,5	11,1	10,7	10,1	9,4	8,7	7,7	6,6	5,4	4,2						
DXCR040G14+000821M1	6	0,75	G1 1/2"	[m]	13,5	13,4	13,3	12,9	12,5	11,9	11,2	10,4	9,5	8,5	7,4	6,2	5	3,6				
DXCR040G14+000822T1	6	0,75	G1 1/2"	[m]	13,5	13,4	13,3	12,9	12,5	11,9	11,2	10,4	9,5	8,5	7,4	6,2	5	3,6				
DXCR040G16+000921M1	7	0,9	G1 1/2"	[m]	15,5	15,1	14,6	14,2	13,7	13,2	12,5	11,8	11,1	10,2	9,1	8,2	7	5,8	4,5	3,2		
DXCR040G16+000922T1	7	0,9	G1 1/2"	[m]	15,5	15,1	14,6	14,2	13,7	13,2	12,5	11,8	11,1	10,2	9,1	8,2	7	5,8	4,5	3,2		
DXCR040G18+001121M1	8	1,1	G1 1/2"	[m]	17	16,6	16,1	15,7	15,1	14,6	13,9	13,2	12,5	11,6	10,7	9,8	8,8	7,7	6,4	5,1	3,8	3
DXCR040G18+001122T1	8	1,1	G1 1/2"	[m]	17	16,6	16,1	15,7	15,1	14,6	13,9	13,2	12,5	11,6	10,7	9,8	8,8	7,7	6,4	5,1	3,8	3
DXCR040G20+001521M1	9	1,5	G1 1/2"	[m]	19,2	18,7	18,2	17,7	17,2	16,6	15,9	15,2	14,4	13,6	12,7	11,7	10,7	9,6	8,3	7	5,7	4,9
DXCR040G20+001522T1	9	1,5	G1 1/2"	[m]	19,2	18,7	18,2	17,7	17,2	16,6	15,9	15,2	14,4	13,6	12,7	11,7	10,7	9,6	8,3	7	5,7	4,9

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (G) disponible bajo pedido.

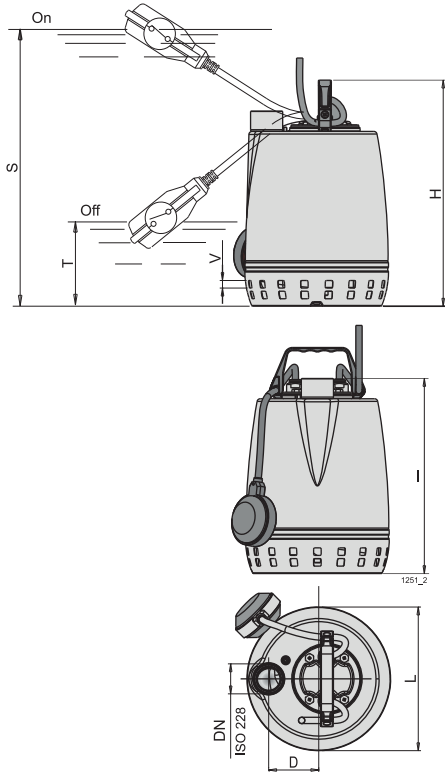
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (G) disponibile su richiesta.

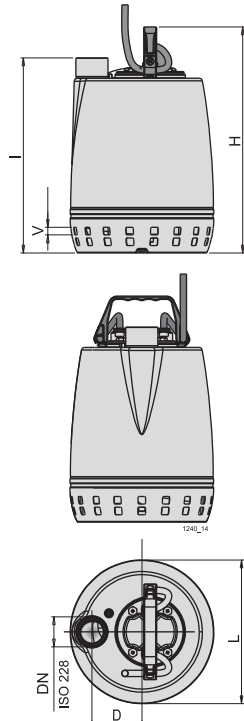
DX.R032



DX.R040(M)



DX.R040(T)



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	D	H	I	L	S	T	V
	[kg]			[mm²]	[m]							
DXCR032G09+000321M1	5,3	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(3x1)	5	56	265	230	176	340	70	10
DXCR032G09+000322T1	5,2	G1 1/4"	HO5RN-F	1x(4x0,75)	10	56	265	230	176	-	-	10
DXCR032G11+000421M1	6,5	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(3x1)	5	56	300	265	176	340	70	10
DXCR032G11+000422T1	6,5	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(4x1)	5	56	300	265	176	-	-	10
DXCR032G13+000521M1	7,2	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(3x1)	5	56	300	265	176	340	70	10
DXCR032G13+000522T1	7,2	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(4x1)	5	56	300	265	176	-	-	10
DXCR040G10+000521M1	11,3	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(3x1)	10	80	360	310	228	435	175	12
DXCR040G10+000522T1	10,3	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(4x1)	10	80	360	310	228	-	-	12
DXCR040G12+000621M1	12,5	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(3x1)	10	80	375	325	228	450	190	12
DXCR040G12+000622T1	11,4	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(4x1)	10	80	375	325	228	-	-	12
DXCR040G14+000821M1	13,7	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(3x1)	10	80	400	350	228	475	215	12
DXCR040G14+000822T1	12,5	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(4x1)	10	80	400	350	228	-	-	12
DXCR040G16+000921M1	14,5	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(3x1)	10	80	400	350	228	475	215	12
DXCR040G16+000922T1	12,6	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(4x1)	10	80	400	350	228	-	-	12
DXCR040G18+001121M1	16,4	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(3x1)	10	80	420	370	228	495	235	12
DXCR040G18+001122T1	14,3	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(4x1)	10	80	420	370	228	-	-	12
DXCR040G20+001521M1	19	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(3x1)	10	80	450	400	228	525	265	12
DXCR040G20+001522T1	15,5	G1 1/2"	HO7RN-F	1x(4x1)	10	80	450	400	228	-	-	12

Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

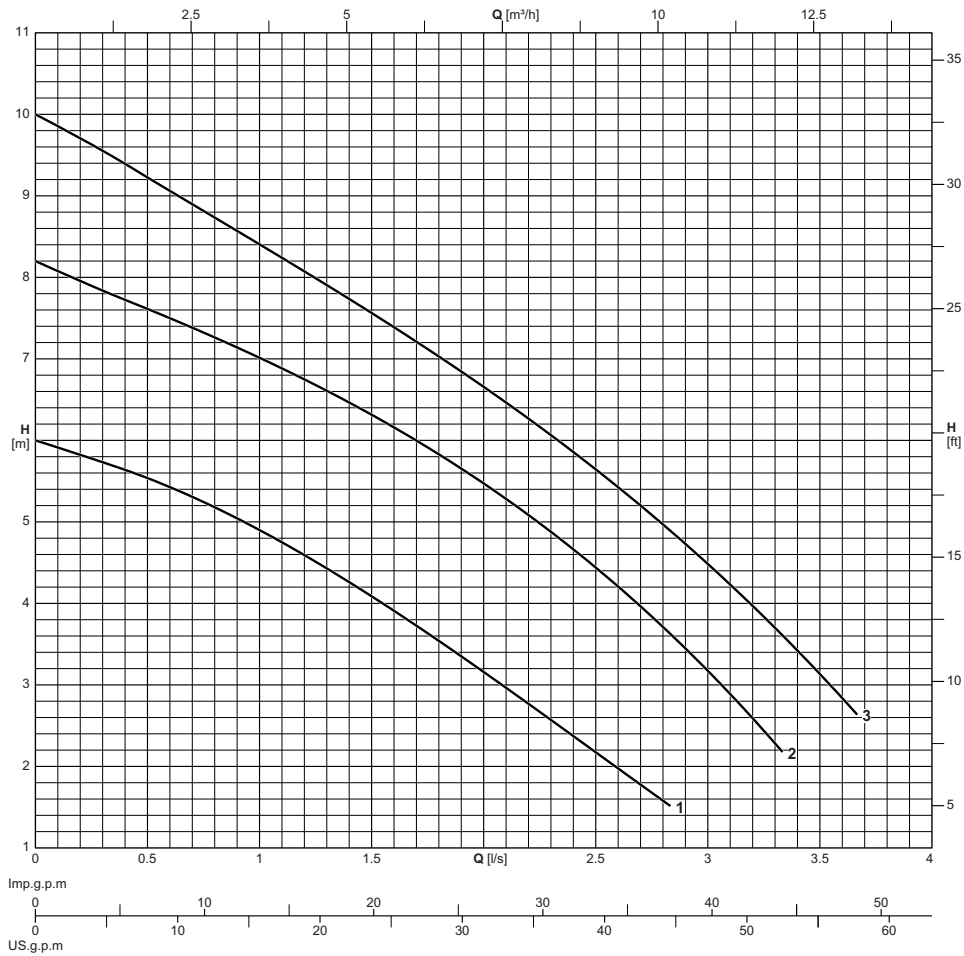
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		In	
	N°	DN	[kW]		[V]	[A]	N°
DXCR032G09+000321M1	1	G1 1/4"	0.5	0.25	230	2.5	2
DXCR032G09+000322T1	1	G1 1/4"	-	0.25	400	0.9	2
DXCR032G11+000421M1	2	G1 1/4"	0.7	0.37	230	3.5	2
DXCR032G11+000422T1	2	G1 1/4"	-	0.37	400	1.3	2
DXCR040G10+000521M1	3	G1 1/2"	0.85	0.45	230	4	2
DXCR040G10+000522T1	3	G1 1/2"	-	0.45	400	1.5	2
DXCR032G13+000521M1	4	G1 1/4"	0.95	0.45	230	4.5	2
DXCR032G13+000522T1	4	G1 1/4"	-	0.45	400	1.6	2
DXCR040G12+000621M1	5	G1 1/2"	1.1	0.55	230	5.2	2
DXCR040G12+000622T1	5	G1 1/2"	-	0.55	400	1.9	2
DXCR040G14+000821M1	6	G1 1/2"	1.3	0.75	230	6	2
DXCR040G14+000822T1	6	G1 1/2"	-	0.75	400	2.2	2
DXCR040G16+000921M1	7	G1 1/2"	1.6	0.9	230	7.4	2
DXCR040G16+000922T1	7	G1 1/2"	-	0.9	400	2.8	2
DXCR040G18+001121M1	8	G1 1/2"	2	1.1	230	9.5	2
DXCR040G18+001122T1	8	G1 1/2"	-	1.1	400	3.3	2
DXCR040G20+001521M1	9	G1 1/2"	2.2	1.5	230	13	2
DXCR040G20+001522T1	9	G1 1/2"	-	1.5	400	4	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



Electrobomba tipo <i>Elektropumpe typ</i> <i>Elettropompa tipo</i>	Curva <i>Kurve</i> <i>Curva</i>	Potencia motor <i>Motor-leistung</i> <i>Potenza motore</i>	Impulsión <i>Druckleitung</i> <i>Mandata</i>	Caudal <i>Fördermenge</i> <i>Portata</i>											
				[l/s]	0	0.4	0.8	1.2	1.6	2	2.4	2.8	3.2	3.6	3.7
				[l/min]	0	24	48	72	96	120	144	168	192	216	222
	[m³/h]	0	1.4	2.9	4.3	5.8	7.2	8.6	10.1	11.5	13	13.3			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga <i>Förderhöhe</i> <i>Prevalenza</i>											
DXCW032G06+000321M1	1	0,25	G1 1/4"	[m]	6	5,7	5,2	4,6	3,8	3,1	2,3	1,5			
DXCW032G06+000322T1	1	0,25	G1 1/4"	[m]	6	5,7	5,2	4,6	3,8	3,1	2,3	1,5			
DXCW032G08+000421M1	2	0,37	G1 1/4"	[m]	8,2	7,7	7,3	6,7	6,2	5,5	4,7	3,8	2,7		
DXCW032G08+000422T1	2	0,37	G1 1/4"	[m]	8,2	7,7	7,3	6,7	6,2	5,5	4,7	3,8	2,7		
DXCW032G10+000521M1	3	0,45	G1 1/4"	[m]	10	9,4	8,8	8,1	7,5	6,7	5,8	5	3,9	2,9	2,6
DXCW032G10+000522T1	3	0,45	G1 1/4"	[m]	10	9,4	8,8	8,1	7,5	6,7	5,8	5	3,9	2,9	2,6

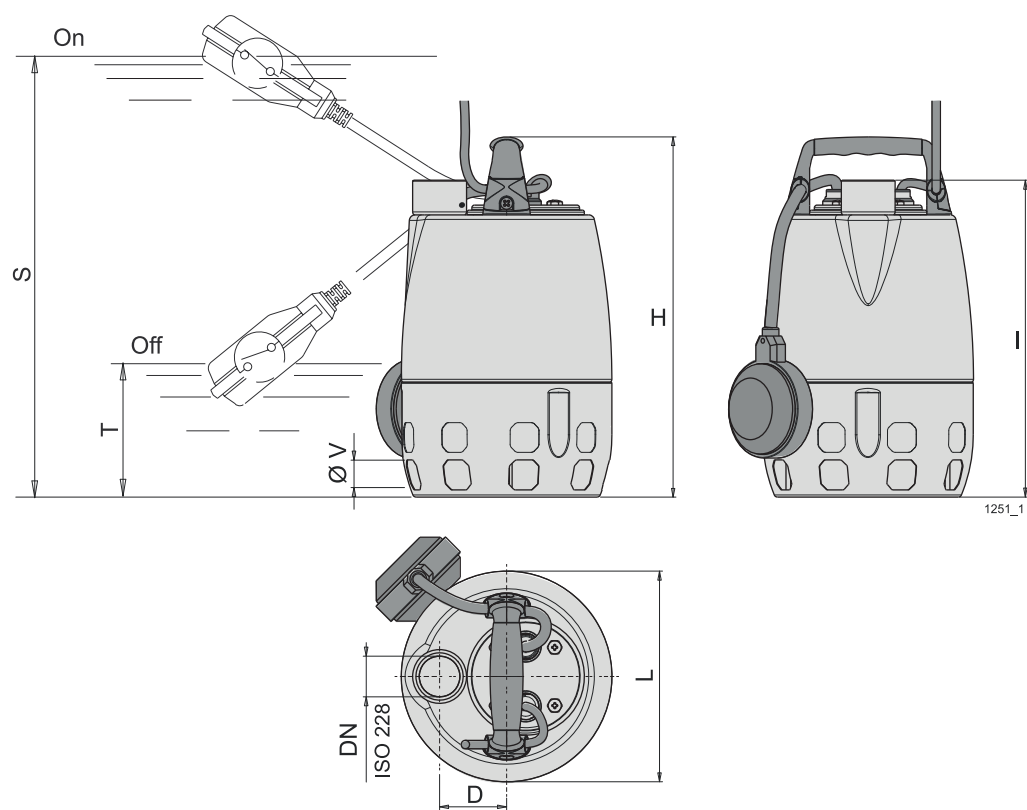
Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:}
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:}
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Dimensiones máximas y pesos
Abmessungen und gewichte
Dimensioni di ingombro e pesi

DX.W032



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	D	H	I	L	S	T	V
	[kg]			[mm²]	[m]							
DXCW032G06+000321M1	5,3	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(3x1)	5	56	302	267	176	375	130	25
DXCW032G06+000322T1	5,3	G1 1/4"	HO5RN-F	1x(4x0,75)	10	56	302	267	176	-	-	25
DXCW032G08+000421M1	6,89	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(3x1)	5	56	337	302	176	375	130	25
DXCW032G08+000422T1	6,6	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(4x1)	5	56	337	302	176	-	-	25
DXCW032G10+000521M1	7,3	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(3x1)	5	56	337	302	176	375	130	25
DXCW032G10+000522T1	7,3	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(4x1)	5	56	337	302	176	-	-	25

Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

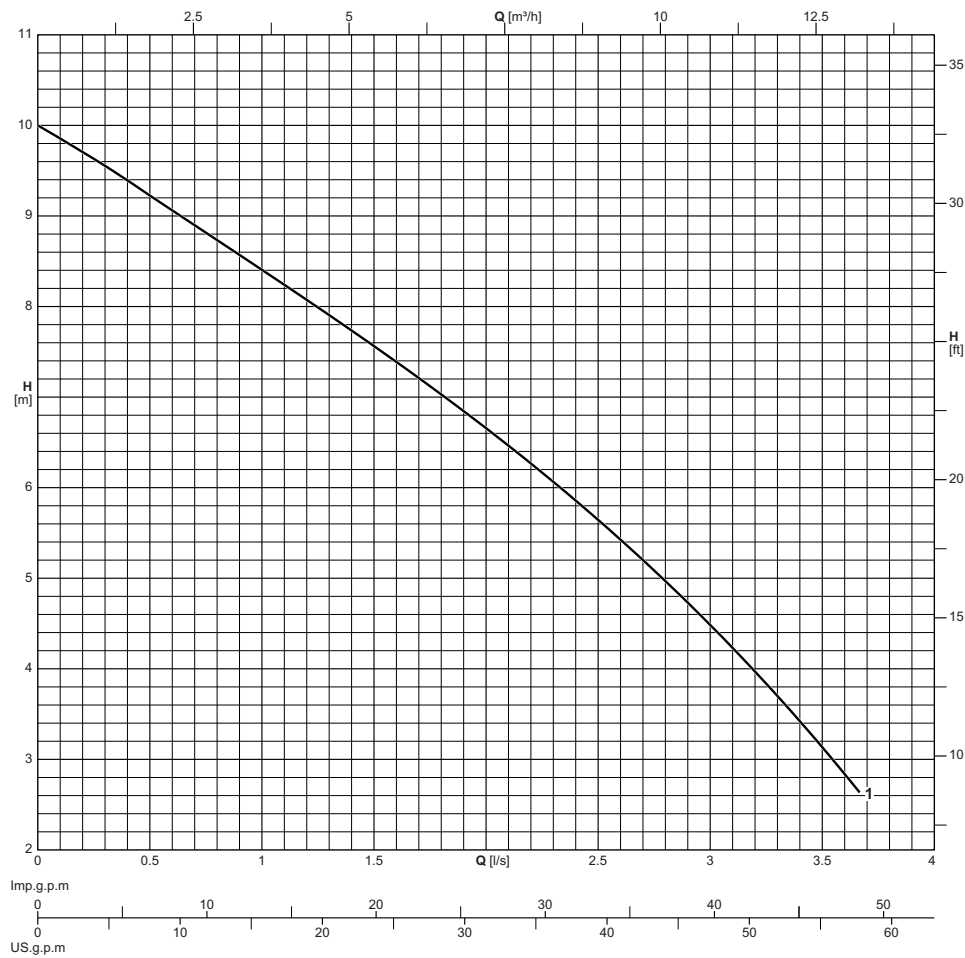
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		In	
			[kW]			[V]	
DXCW032G06+000321M1	1	G1 1/4"	0.5	0.25	230	2.5	2
DXCW032G06+000322T1	1	G1 1/4"	-	0.25	400	0.9	2
DXCW032G08+000421M1	2	G1 1/4"	0.7	0.37	230	3.5	2
DXCW032G08+000422T1	2	G1 1/4"	-	0.37	400	1.3	2
DXCW032G10+000521M1	3	G1 1/4"	0.95	0.45	230	4.5	2
DXCW032G10+000522T1	3	G1 1/4"	-	0.45	400	1.6	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata											
				[l/s]	0	0.4	0.8	1.2	1.6	2	2.4	2.8	3.2	3.6	3.7
				[l/min]	0	24	48	72	96	120	144	168	192	216	222
				[m³/h]	0	1.4	2.9	4.3	5.8	7.2	8.6	10.1	11.5	13	13.3
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza											
				[m]	10	9,4	8,8	8,1	7,5	6,7	5,8	5	3,9	2,9	2,6
DWCW032G10+000521M1	1	0,45	G1 1/4"	[m]	10	9,4	8,8	8,1	7,5	6,7	5,8	5	3,9	2,9	2,6
DWCW032G10+000522T1	1	0,45	G1 1/4"	[m]	10	9,4	8,8	8,1	7,5	6,7	5,8	5	3,9	2,9	2,6

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B

Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

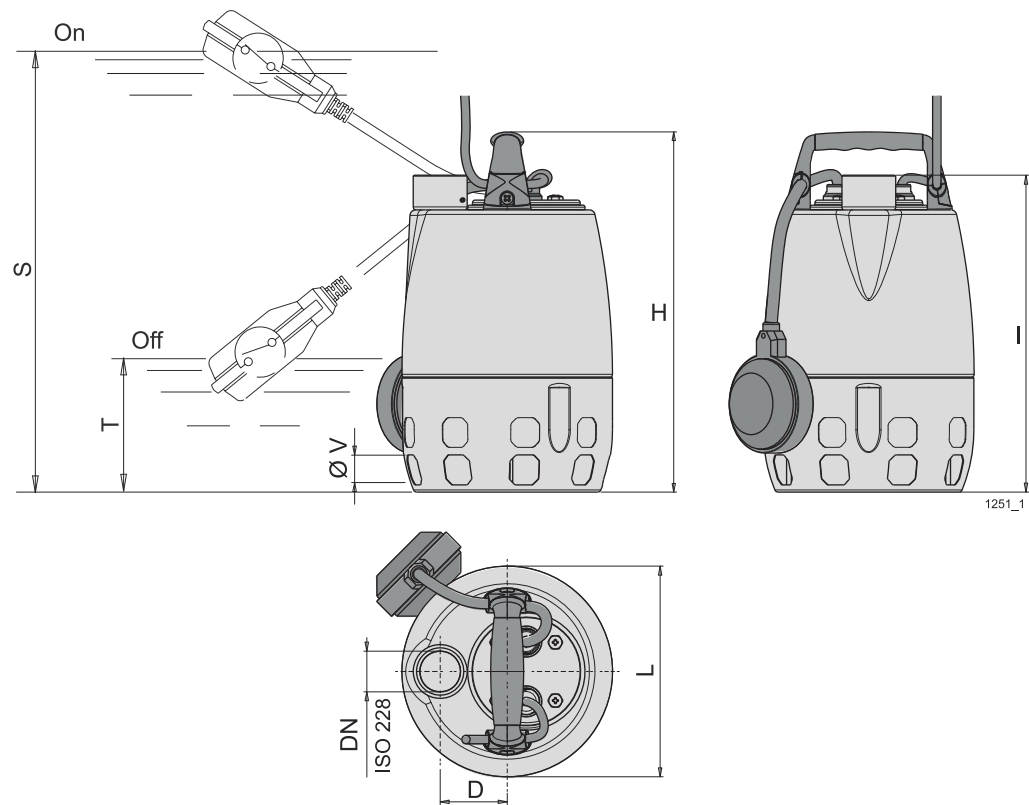
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B

Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B

Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

DW.W032



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	D	H	I	L	S	T	V
	[kg]			[mm²]	[m]							
DWCW032G10+000521M1	7	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(3x1)	5	56	337	302	176	375	130	25
DWCW032G10+000522T1	7	G1 1/4"	HO7RN-F	1x(4x1)	5	56	337	302	176	-	-	25

Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Características técnicas
Technische daten
Caratteristiche tecniche

Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		I _n	
	Nº	DN	[kW]		[V]	[A]	Nº
DWCW032G10+000521M1	1	G1 1/4"	0.95	0.45	230	4.5	2
DWCW032G10+000522T1	1	G1 1/4"	-	0.45	400	1.6	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

EJECUCIÓN

Electrobombas sumergibles de fundición con boca de impulsión vertical roscada u horizontal con bridas
MG.M: con rodete monocal.
MG.W: con rodete tipo vortex.
Doble sello en el eje, con cámara de aceite interpuesta, protegida contra el funcionamiento en seco.
Versión monofásica con interruptor de nivel de serie
Versión trifásica con interruptor de nivel bajo demanda

APLICACIONES

- Aguas residuales civiles e industriales no agresivas.
- Aguas sucias con cuerpos sólidos de hasta 45 mm de diámetro para MG.M y 50 mm de diámetro para MG.W.

LÍMITES DE EMPLEO

- Temperatura máxima del líquido: 35 °C.
- Valor pH: 6-11.
- Profundidad de inmersión máxima: 10 m

MOTOR

- Motor de inducción de 2 polos, 50Hz (n ≈ 2900 1/min).
- MG.M, MG.W: trifásico 230 V ± 10 % 400 V ± 10 %
- 2 protectores térmicos incorporados para conectar al panel de control.
Cable H07RN-F, 4G1,5 mm²+2x0,5 mm², longitud 10 m, sin clavija.
- MG.M.M, MG.W.M: monofásico 230 V ± 10 %
Con interruptor de nivel y protector térmico.
Con condensador incorporado.
Cable H07RN-F, 3G1,5 mm², longitud 10 m, con clavija CEI-UNEL 47166.
- Aislamiento clase F. Protección IP 68 (para inmersión continua).
- Ejecución según EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

OTRAS EJECUCIONES BAJO DEMANDA

- Otras tensiones.
- Motor preparado para funcionamiento con inverter.
- Versión monofásica sin interruptor de nivel

AUSFÜHRUNG

Elektrische Tauchpumpen aus Gusseisen mit vertikalem Druckstutzen mit Gewinde oder horizontalem Druckstutzen mit Flansch
MG.M: : Einkanal-Laufrad.
MG.W: mit Freistromrad (Vortex-Laufrad).
Doppelte Gleitringdichtung mit Ölkammer für erhöhten Schutz vor Trockenlauf.
Einphasig (Wechselstrom) mit Standard-Schwimmerschalter
Dreiphasig (Drehstrom) mit Schwimmerschalter auf Anfrage

EINSATZGEBIETE

- Häusliche und industrielle Abwasser, welche die Pumpenwerkstoffe nicht angreifen,
- Schmutzwasser auch mit Feststoffen mit Korngröße bis zu 45 mm bei MG.M und 50 mm bei MG.W.

EINSATZBEDINGUNGEN

- Einsatzbedingungen Maximale Medientemperatur: 35 °C.
- pH-Wert: 6-11.
- Maximale Eintauchtiefe: 10 m

MOTOR

- 2-poliger Induktionsmotor, 50 Hz (n ≈ 2900 1/min).
- MG.M, MG.W: dreiphasig (Drehstrom) 230 V ± 10 %; 400 V ± 10 %
- mit 2 eingebauten Thermoschutzschaltern, die am Schaltkasten anzuschließen sind.
Kabel H07RN-F, 4G1,5 mm²+2x0,5 mm², Länge 10 m, ohne Stecker.
- MG.M.M, MG.W.M: einphasig (Wechselstrom) 230 V ± 10 %
Mit Schwimmerschalter und Thermoschutzschalter.
Kondensator eingebaut.
Kabel H07RN-F, 3G1,5 mm², Länge 10 m, mit Stecker CEI-UNEL 47166.
- Isolationsklasse F. Schutzart IP 68 (für Dauereintauchen).
- Ausführung nach EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

SONDERAUSFÜHRUNGEN AUF ANFRAGE

- Andere Spannungen.
- Motor geeignet für den Betrieb mit Frequenzumrichter.
- Einphasig ohne Schwimmerschalter

ESECUZIONE

Elettropompe sommergibili in ghisa con bocca di mandata verticale filettata o orizzontale flangiata
MG.M: con girante monocalale.
MG.W: con girante arretrata (a vortice).
Doppia tenuta sull'albero, con camera d'olio interposta, protetta contro il funzionamento a secco.
Versione monofase con galleggiante standard
Versione trifase con galleggiante su richiesta

IMPIEGHI

- Acque di scarico civili e industriali non aggressive,
- Acque sporche anche con corpi solidi fino a diametro 45 mm per MG.M e diametro 50 mm per MG.W.

LIMITI D'IMPIEGO

- Massima temperatura liquido: 35 °C.
- Valore pH: 6-11.
- Profondità di immersione massima: 10 m

MOTORE

- Motore a induzione a 2 poli, 50Hz (n ≈ 2900 1/min).
- MG.M, MG.W: trifase 230V ± 10% 400V ± 10%
2 termoprotettori incorporati da collegare al quadro comando.
Cavo H07RN-F, 4G1,5 mm²+2x0,5 mm², lunghezza 10 m, senza spina.
- MG.M.M, MG.W.M: monofase 230V ± 10%
Con interruttore a galleggiante e termoprotettore.
Condensatore incorporato.
Cavo H07RN-F, 3G1,5 mm², lunghezza 10 m, con spina CEI-UNEL 47166.
- Isolamento classe F. Protezione IP 68 (per immersione continua).
- Esecuzione secondo EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

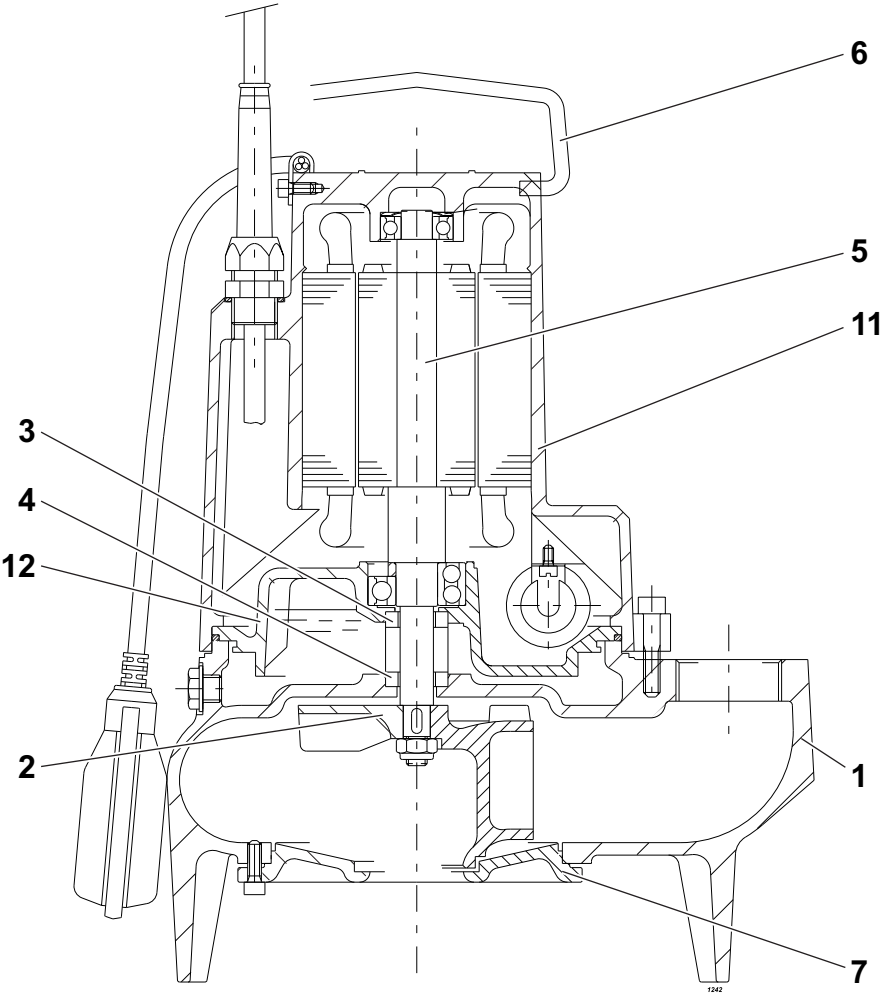
ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

- Altre tensioni.
- Motore predisposto per funzionamento con inverter.
- Versione monofase senza galleggiante

Ejemplificación sigla
Erklärung zur typenbezeichnung
Esemplificazione sigla

Ejemplo - Beispiel - Esempio: MGCW050G09+000821M1/G

	MG	C	W	050	G	09	+	0008	2	1	M	1	/G
MG	=	Serie - Serie - Serie											
C	=	Frecuencia 50 Hz - Frequenz 50 Hz - Frequenza 50 Hz											
W	=	Rodete vortex - Freistromlaufad (Vortex) - Girante vortice											
D	=	Rodete bicanal - Zweikanal-Laufad - Girante bicanale											
050	=	DN impulsión - DN Druckstutzen - DN mandata											
G	=	Boca de impulsión roscada - Druckstutzen mit Gewinde - Bocca di mandata filettata											
F	=	Boca de impulsión con bridas - Druckstutzen mit Flansch - Bocca di mandata flangiata											
09	=	Altura manométrica total en m, a boca cerrada - Gesamtförderhöhe in m - Prevalenza totale in m al chiuso											
0008	=	Potencia nominal en kW - Motornennleistung in kW - Potenza nominale in kW											
2	=	Número de polos - Anzahl Pole - Numero di poli											
1	=	Tensión de alimentación - Versorgungsspannung - Tensione di alimentazione											
M	=	Monofásico (T = Trifásico) - Einphasig (T = Dreiphasig) - Monofase (T = Trifase)											
1	=	Código generacional - Generationscode - Codice generazionale											
/G	=	Con interruptor de nivel - Mit Schwimmerschalter - Con galleggiante											



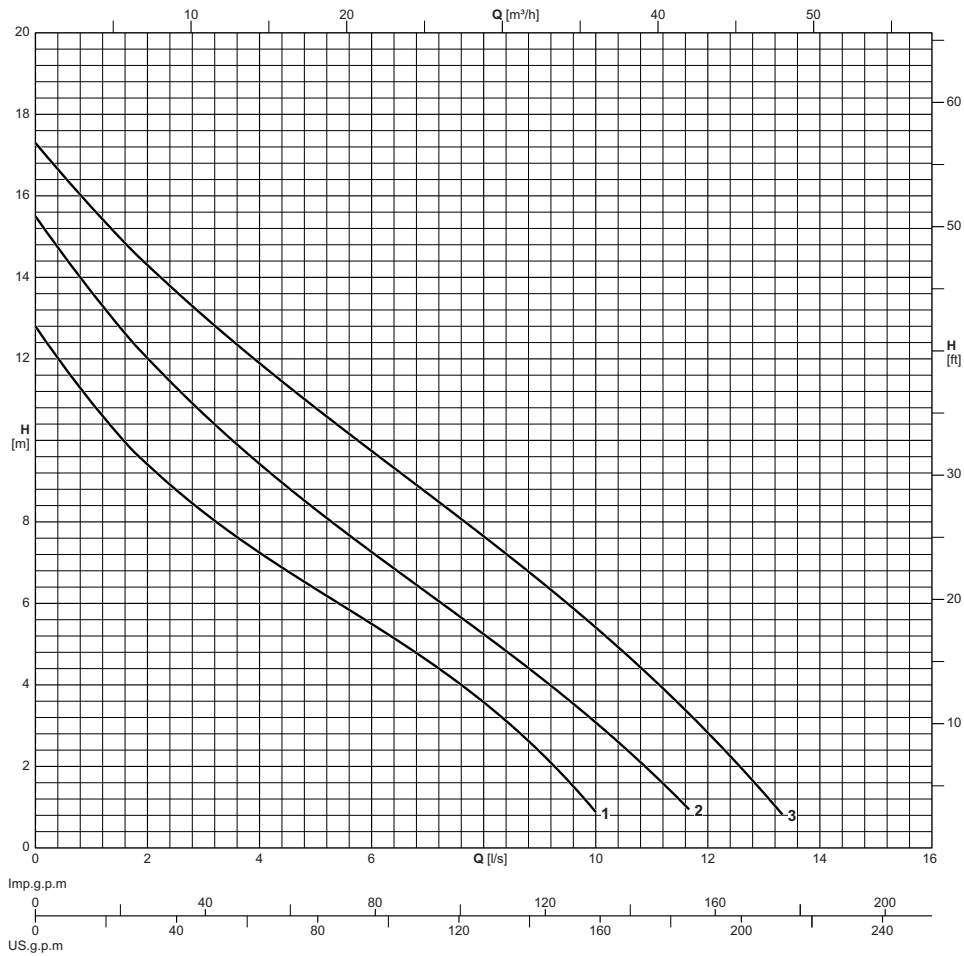
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Cuerpo bomba	Hierro fundido	Pumpengehäuse	Grauguss	Corpo pompa	Ghisa grigia
2	Rodete	Hierro fundido	Laufrad	Grauguss	Girante	Ghisa grigia
3	Cierre mecánico lado motor	Carbón/Cerámica/goma	Mech. Dichtring motorseitig	Kohle/Keramik/gummi	Tenuta meccanica lato motore	Carbone/Ceramica/gomma
4	Cierre mecánico lado bomba	Carburo de silicio/carburo de silicio/NBR	Mech. Dichtring pumpseitig	Siliziumkarbid/siliziumkarbid/NBR	Tenuta meccanica lato pompa	Carburo di silicio/carburo di silicio/NBR
5	Eje	Acero inox	Welle	Rostfreier edelstahl	Albero	Acciaio inox
6	Manilla	Acero inox	Griff	Rostfreier edelstahl	Maniglia	Acciaio inox
7	Cubierta del cuerpo	Hierro fundido	Gehäuseabdeckung	Grauguss	Coperchio corpo	Ghisa grigia
11	Carcasa motor	Hierro fundido	Motorgehäuse	Grauguss	Carcassa motore	Ghisa grigia
12	Cubierta del motor	Hierro fundido	Motorabdeckung	Grauguss	Coperchio motore	Ghisa grigia

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata														
				[l/s]	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
				[l/min]	0	60	120	180	240	300	360	420	480	540	600	660	720	780
	[m³/h]	0	3.6	7.2	10.8	14.4	18	21.6	25.2	28.8	32.4	36	39.6	43.2	46.8			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza														
MGCM050G13+000821M1	1	0,75	G2"	[m]	12,8	11,1	9,4	8,3	7,3	6,4	5,5	4,6	3,5	2,3	0,9			
MGCM050G13+000822T1	1	0,75	G2"	[m]	12,8	11,1	9,4	8,3	7,3	6,4	5,5	4,6	3,5	2,3	0,9			
MGCM065F13+000821M1	1	0,75	65	[m]	12,8	11,1	9,4	8,3	7,3	6,4	5,5	4,6	3,5	2,3	0,9			
MGCM065F13+000822T1	1	0,75	65	[m]	12,8	11,1	9,4	8,3	7,3	6,4	5,5	4,6	3,5	2,3	0,9			
MGCM050G16+001121M1	2	1,1	G2"	[m]	15,5	13,8	12,1	10,6	9,4	8,3	7,3	6,2	5,3	4,2	3,1	1,8		
MGCM050G16+001122T1	2	1,1	G2"	[m]	15,5	13,8	12,1	10,6	9,4	8,3	7,3	6,2	5,3	4,2	3,1	1,8		
MGCM065F16+001121M1	2	1,1	65	[m]	15,5	13,8	12,1	10,6	9,4	8,3	7,3	6,2	5,3	4,2	3,1	1,8		
MGCM065F16+001122T1	2	1,1	65	[m]	15,5	13,8	12,1	10,6	9,4	8,3	7,3	6,2	5,3	4,2	3,1	1,8		
MGCM050G17+001522T1	3	1,5	G2"	[m]	17,3	15,8	14,4	13,1	11,9	10,8	9,8	8,7	7,6	6,5	5,4	4,2	2,8	1,3
MGCM065F17+001522T1	3	1,5	65	[m]	17,3	15,8	14,4	13,1	11,9	10,8	9,8	8,7	7,6	6,5	5,4	4,2	2,8	1,3

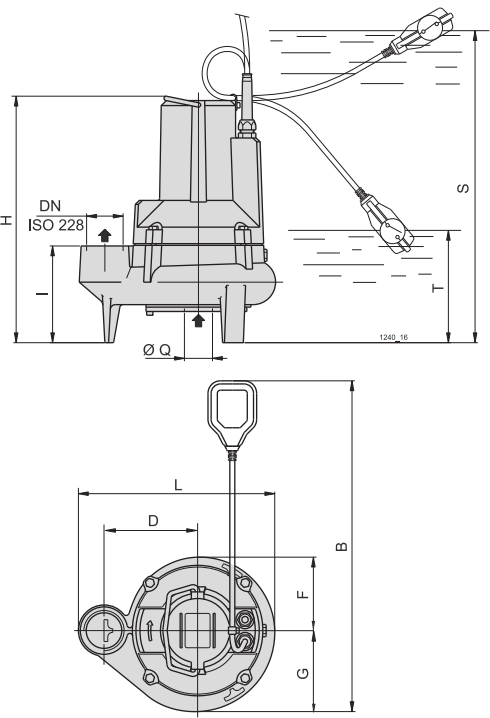
Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

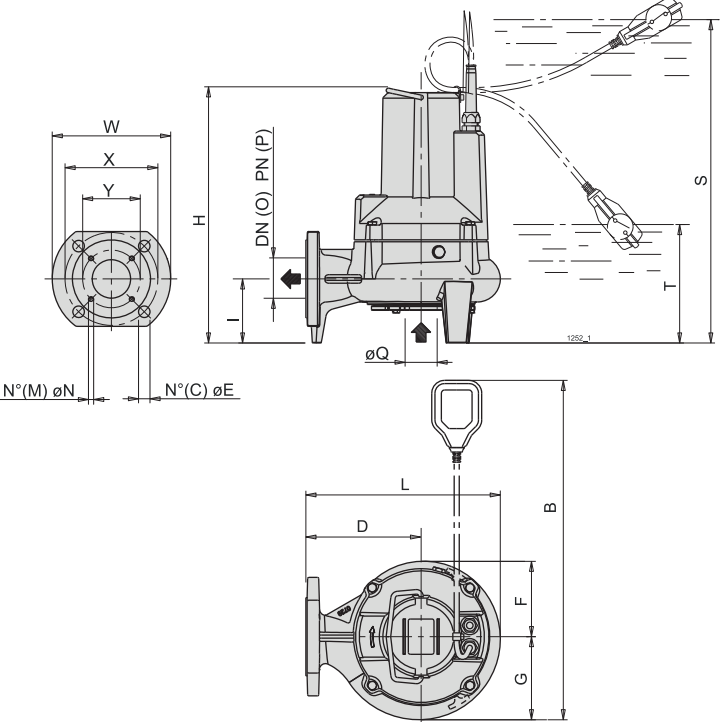
Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Dimensiones máximas y pesos
Abmessungen und gewichte
Dimensioni di ingombro e pesi

MG.M050



MG.M065



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	S	T	W	X	Y
	[kg]			[mm²]	[m]	[mm]																		
MGCM050G13+000821M1	28	G2"	H07RN8-F	1x(3x1,5)	10	530	-	150	-	118	130	395	155	315	-	-	-	-	45	500	180	-	-	-
MGCM050G13+000822T1	27,3	G2"	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	-	150	-	118	130	395	155	315	-	-	-	-	45	-	-	-	-	-
MGCM065F13+000821M1	28,7	65	H07RN8-F	1x(3x1,5)	10	530	4	180	18	118	130	400	100	304	4	M8	65	10-16	45	505	85	185	145	122
MGCM065F13+000822T1	28	65	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	4	180	18	118	130	400	100	304	4	M8	65	10-16	45	-	-	185	145	122
MGCM050G16+001121M1	31	G2"	H07RN8-F	1x(3x1,5)	10	530	-	150	-	118	130	395	155	315	-	-	-	-	45	500	180	-	-	-
MGCM050G16+001122T1	28,6	G2"	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	-	150	-	118	130	395	155	315	-	-	-	-	45	-	-	-	-	-
MGCM065F16+001121M1	30,6	65	H07RN8-F	1x(3x1,5)	10	530	4	180	18	118	130	400	100	304	4	M8	65	10-16	45	505	85	185	145	122
MGCM065F16+001122T1	29,1	65	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	4	180	18	118	130	400	100	304	4	M8	65	10-16	45	-	-	185	145	122
MGCM050G17+001522T1	30,2	G2"	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	-	150	-	118	130	395	155	315	-	-	-	-	45	-	-	-	-	-
MGCM065F17+001522T1	30,7	65	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	4	180	18	118	130	400	100	304	4	M8	65	10-16	45	-	-	185	145	122

Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

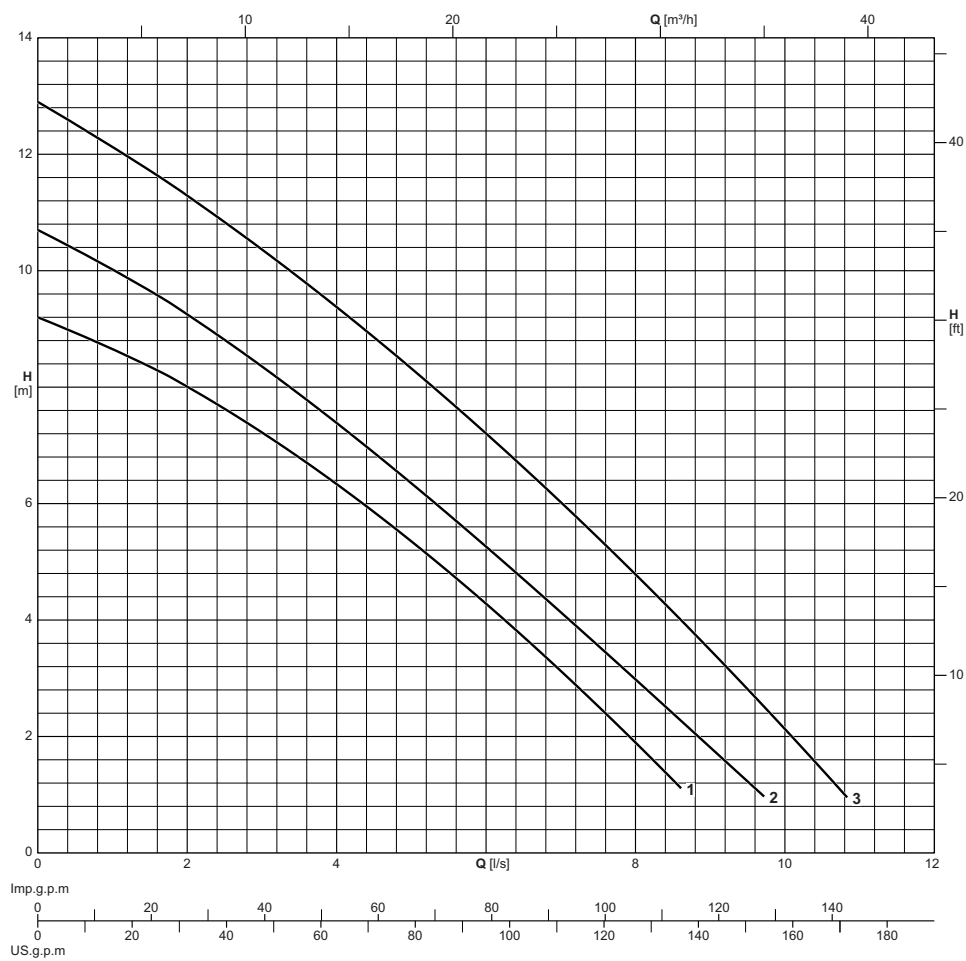
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			[kW]			[V]	
Nº	DN						
MGCM050G13+000821M1	1	G2"	1.1	0.75	230	4.5	2
MGCM050G13+000822T1	1	G2"	-	0.75	400	1.9	2
MGCM065F13+000821M1	1	65	1.1	0.75	230	4.5	2
MGCM065F13+000822T1	1	65	-	0.75	400	1.9	2
MGCM050G16+001121M1	2	G2"	1.5	1.1	230	6.5	2
MGCM050G16+001122T1	2	G2"	-	1.1	400	2.7	2
MGCM065F16+001121M1	2	65	1.5	1.1	230	6.5	2
MGCM065F16+001122T1	2	65	-	1.1	400	2.7	2
MGCM050G17+001522T1	3	G2"	-	1.5	400	3.8	2
MGCM065F17+001522T1	3	65	-	1.5	400	3.8	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



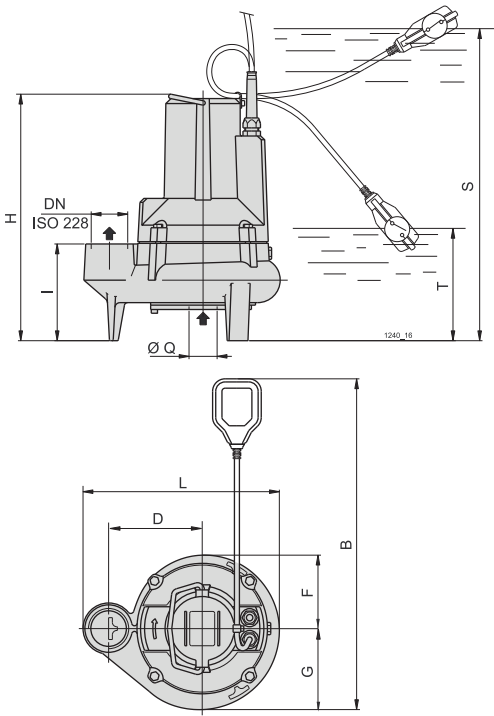
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motorleistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata											
				[l/s]	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
				[l/min]	0	60	120	180	240	300	360	420	480	540	600
	[m³/h]	0	3.6	7.2	10.8	14.4	18	21.6	25.2	28.8	32.4	36			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza											
MGCW050G09+000821M1	1	0,75	G2"	[m]	9,2	8,6	8	7,2	6,4	5,4	4,3	3,1	1,9		
MGCW050G09+000822T1	1	0,75	G2"	[m]	9,2	8,6	8	7,2	6,4	5,4	4,3	3,1	1,9		
MGCW065F09+000821M1	1	0,75	65	[m]	9,2	8,6	8	7,2	6,4	5,4	4,3	3,1	1,9		
MGCW065F09+000822T1	1	0,75	65	[m]	9,2	8,6	8	7,2	6,4	5,4	4,3	3,1	1,9		
MGCW050G11+001121M1	2	1,1	G2"	[m]	10,7	10	9,2	8,3	7,4	6,4	5,2	4,2	3	1,8	
MGCW050G11+001122T1	2	1,1	G2"	[m]	10,7	10	9,2	8,3	7,4	6,4	5,2	4,2	3	1,8	
MGCW065F11+001121M1	2	1,1	65	[m]	10,7	10	9,2	8,3	7,4	6,4	5,2	4,2	3	1,8	
MGCW065F11+001122T1	2	1,1	65	[m]	10,7	10	9,2	8,3	7,4	6,4	5,2	4,2	3	1,8	
MGCW050G13+001522T1	3	1,5	G2"	[m]	12,9	12,1	11,2	10,3	9,4	8,3	7,2	6,1	4,7	3,5	2,2
MGCW065F13+001522T1	3	1,5	65	[m]	12,9	12,1	11,2	10,3	9,4	8,3	7,2	6,1	4,7	3,5	2,2

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

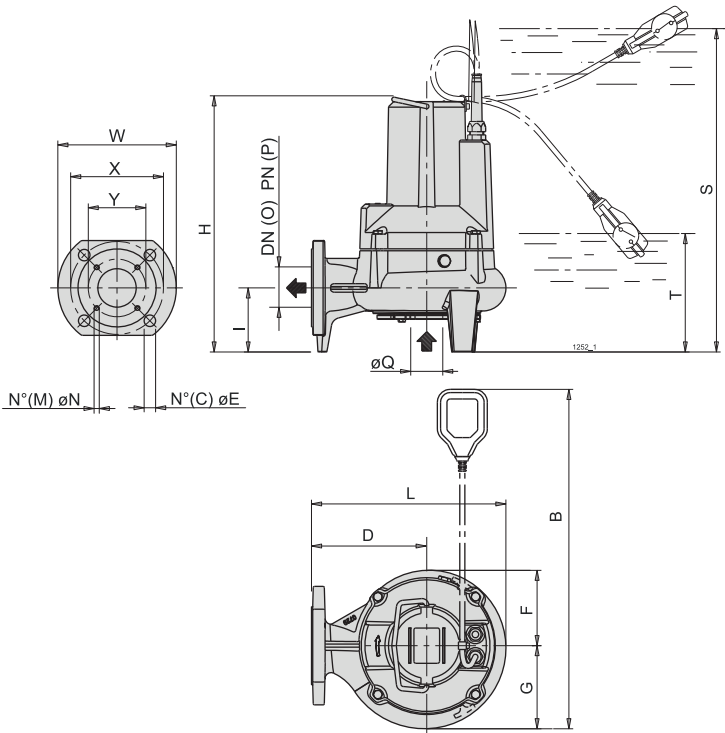
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

MG.W050



MG.W065



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	S	T	W	X	Y
	[kg]			[mm²]	[m]	[mm]																		
MGCW050G09+000821M1	27,2	G2"	H07RN8-F	1x(3x1,5)	10	530	-	150	-	118	130	395	155	315	-	-	-	-	45	500	180	-	-	-
MGCW050G09+000822T1	26,5	G2"	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	-	150	-	118	130	395	155	315	-	-	-	-	45	-	-	-	-	-
MGCW065F09+000821M1	29,4	65	H07RN8-F	1x(3x1,5)	10	530	4	180	18	118	130	400	100	304	4	M8	65	10-16	50	505	85	185	145	122
MGCW065F09+000822T1	27,2	65	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	4	180	18	118	130	400	100	304	4	M8	65	10-16	50	-	-	185	145	122
MGCW050G11+001121M1	29	G2"	H07RN8-F	1x(3x1,5)	10	530	-	150	-	118	130	395	155	315	-	-	-	-	45	500	180	-	-	-
MGCW050G11+001122T1	27,5	G2"	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	-	150	-	118	130	395	155	315	-	-	-	-	45	-	-	-	-	-
MGCW065F11+001121M1	29,7	65	H07RN8-F	1x(3x1,5)	10	530	4	180	18	118	130	400	100	304	4	M8	65	10-16	50	505	85	185	145	122
MGCW065F11+001122T1	28,1	65	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	4	180	18	118	130	400	100	304	4	M8	65	10-16	50	-	-	185	145	122
MGCW050G13+001522T1	29,1	G2"	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	-	150	-	118	130	395	155	315	-	-	-	-	45	-	-	-	-	-
MGCW065F13+001522T1	29,8	65	FG50K	1x(4x1,5)+2x0,5	10	-	4	180	18	118	130	400	100	304	4	M8	65	10-16	50	-	-	185	145	122

Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		I _n	
	Nº	DN	[kW]		[V]	[A]	Nº
MGCW050G09+000821M1	1	G2"	1.1	0.75	230	4.5	2
MGCW050G09+000822T1	1	G2"	-	0.75	400	1.9	2
MGCW065F09+000821M1	1	65	1.1	0.75	230	4.5	2
MGCW065F09+000822T1	1	65	-	0.75	400	1.9	2
MGCW050G11+001121M1	2	G2"	1.5	1.1	230	6.5	2
MGCW050G11+001122T1	2	G2"	-	1.1	400	2.7	2
MGCW065F11+001121M1	2	65	1.5	1.1	230	6.5	2
MGCW065F11+001122T1	2	65	-	1.1	400	2.7	2
MGCW050G13+001522T1	3	G2"	-	1.5	400	3.8	2
MGCW065F13+001522T1	3	65	-	1.5	400	3.8	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

EJECUCIÓN

Bombas sumergibles monorodete de fundición y acero inoxidable con rodete tipo vortex o bicanal.
MS.G: con boca de impulsión vertical roscada G 1 1/2" o G 2".
MS.D: con boca de impulsión horizontal roscada G 2" o G 2 1/2" y con bridas DN 50 o DN 65.
Doble sello en el eje, con cámara de aceite interpuesta, protegida contra el funcionamiento en seco.
Versión monofásica con interruptor de nivel de serie
Versión trifásica con interruptor de nivel bajo demanda

APLICACIONES

- Para aguas residuales civiles e industriales no agresivas para los materiales de la bomba, para aguas sucias incluso con cuerpos sólidos de 40,50,65 mm de diámetro.
- Vaciado de locales inundados o depósitos.
- Elevación de agua de estanques, regueros, pozos para la recogida de aguas pluviales. Riego.

LÍMITES DE EMPLEO

- Temperatura del líquido hasta 35 °C.
- Valor pH: 6-11.
- Profundidad de inmersión máxima: 5 m.
- Profundidad de inmersión mínima: - 200 mm para MS.G 40- 275 mm para MS.G, MS.D 50- 355 mm para MS.D 65).

MOTOR

- Motor de inducción de 2 polos, 50Hz (n ≈ 2900 1/min).
- MS.G, MS.D: trifásico 230 V ± 10 % 400 V ± 10 %
Cable: H07RN-F, 4 G 1 mm², longitud 10 m, sin clavija.
- MS.G.M, MS.D.M: monofásico 230 V ± 10 % con interruptor de nivel y protector térmico. Con condensador incorporado.
Cable: H07RN-F, 3 G 1 mm², longitud 10 m, con clavija CEI-UNEL 47166. Aislamiento clase F.
- Protección IP 68 (para inmersión continua).
- Ejecución según EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

OTRAS EJECUCIONES BAJO DEMANDA

- Otras tensiones.
- Otro sello mecánico.
- Longitud cable distinta de la estándar
- Motor preparado para el funcionamiento con inverter.
- Versión monofásica sin interruptor de nivel.

AUSFÜHRUNG

Einstufige Tauchmotorpumpen aus Gusseisen und Edelstahl mit Freistromlaufrad (Vortex) oder Zweikanal-Laufrad.
MS.G: mit vertikalem Druckstutzen mit Gewinde G 1 1/2" oder G 2".
MS.D: mit horizontalem Druckstutzen mit Gewinde G 2" oder G 2 1/2" und mit Flansch DN 50 oder DN 65.
Doppelte Gleitringdichtung mit Ölkammer für erhöhten Schutz vor Trockenlauf.
Einphasig (Wechselstrom) mit Standard-Schwimmerschalter
Dreiphasig (Drehstrom) mit Schwimmerschalter auf Anfrage

EINSATZGEBIETE

- Für häusliche und industrielle Abwässer, welche die Pumpenwerkstoffe nicht angreifen, für verschmutztes Wasser, auch mit Feststoffen mit einem Durchmesser von 40, 50, 65 mm.
- Zur Entwässerung überfluteter Räume oder Tanks.
- Zur Wasserentnahme aus Teichen, Bächen oder Gruben und Regenwassersammelbecken.

EINSATZBEDINGUNGEN

- Medientemperatur bis zu 35 °C.
- pH-Wert: 6-11.
- Maximale Eintauchtiefe: 5 m.
- Minimale Eintauchtiefe: - 200 mm bei MS.G 40- 275 mm bei MS.G, MS.D 50).- 355 mm bei MS.D 65).

MOTOR

- 2-poliger Induktionsmotor, 50 Hz (n ≈ 2900 1/min).
- MS.G, MS.D: dreiphasig (Drehstrom) 230 V ± 10 %; 400 V ± 10 %
Kabel H07RN-F, 4G1 mm², Länge 10 m, ohne Stecker.
- MS.G.M, MS.D.M: einphasig (Wechselstrom) 230 V ± 10 %, mit Schwimmerschalter und Thermoschutzschalter.
Kondensator eingebaut.
Kabel H07RN-F, 3G1 mm², Länge 10 m, mit Stecker CEI-UNEL 47166. Isolationsklasse F.
- Schutzart IP 68 (für Dauereintauchen).
- Ausführung nach EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

SONDERAUSFÜHRUNGEN AUF ANFRAGE

- Andere Spannungen.
- Andere Gleitringdichtung.
- Andere Kabellänge als Standard
- Motor geeignet für den Betrieb mit Frequenzumrichter.
- Einphasig ohne Schwimmerschalter

ESECUZIONE

Pompe monogiranti sommergibili in ghisa e acciaio inox con girante arretrata (a vortice) o bicanale.
MS.G: con bocca di mandata verticale filettata G 1 1/2" o G 2".
MS.D: con bocca di mandata orizzontale filettata G 2" o G 2 1/2" e flangiata DN 50 o DN 65.
Doppia tenuta sull'albero, con camera d'olio interposta, protetta contro il funzionamento a secco.
Versione monofase con galleggiante standard
Versione trifase con galleggiante su richiesta

IMPIEGHI

- Per acque di scarico civili e industriali non aggressive per i materiali della pompa, per acque sporche anche con corpi solidi diametro 40,50,65 mm.
- Svuotamento locali allagati o vasche.
- Prelievo d'acqua da stagni, corsi d'acqua, pozzetti di raccolta dell'acqua piovana e per irrigazione.

LIMITI D'IMPIEGO

- Temperatura liquido fino a 35 °C.
- Valore pH: 6-11.
- Profondità massima di immersione: 5 m.
- Profondità minima di immersione: - 200 mm per MS.G 40- 275 mm per MS.G, MS.D 50).- 355 mm per MS.D 65).

MOTORE

- Motore a induzione a 2 poli, 50Hz (n ≈ 2900 1/min).
- MS.G, MS.D: trifase 230V ± 10% 400V ± 10%
Cavo H07RN-F, 4G1 mm², lunghezza 10 m, senza spina.
- MS.G.M, MS.D.M: monofase 230V ± 10% con interruttore a galleggiante e termoprotettore.
Condensatore incorporato.
Cavo H07RN-F, 3G1 mm², lunghezza 10 m, con spina CEI-UNEL 47166. Isolamento classe F.
- Protezione IP 68 (per immersione continua).
- Esecuzione secondo EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

- Altre tensioni.
- Altra tenuta meccanica.
- Lunghezza cavo diversa dallo standard
- Motore predisposto per il funzionamento con inverter.
- Versione monofase senza galleggiante

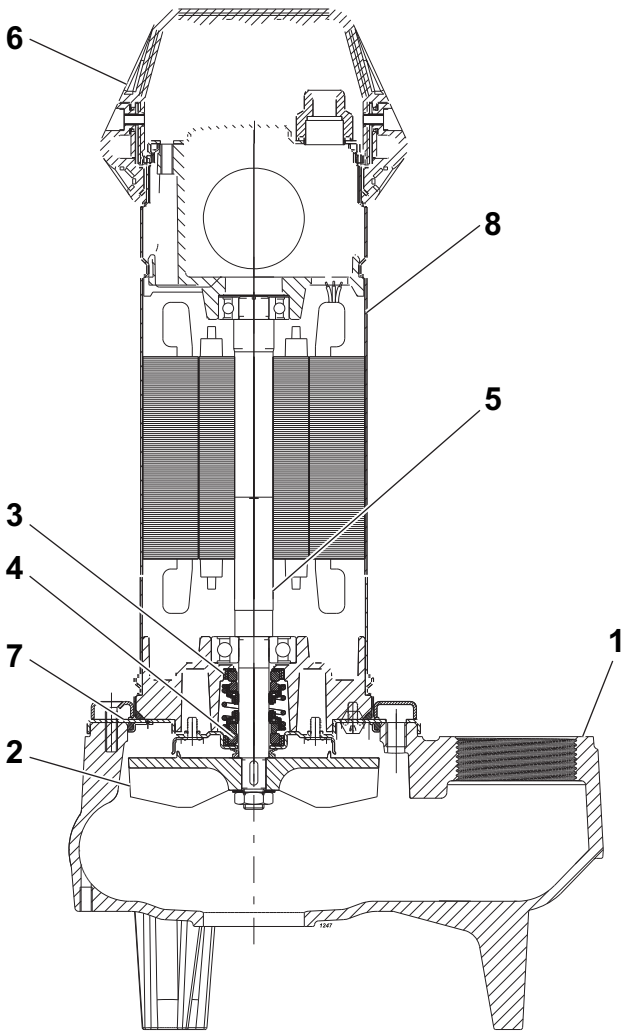
Ejemplificación sigla
Erklärung zur typenbezeichnung
Esemplificazione sigla

Ejemplo - Beispiel - Esempio: MSCW040G09+000521M1/G

MS C W 040 G 09 + 0005 2 1 M 1 /G

MS	=	Serie - Serie - Serie	_____
C	=	Frecuencia 50 Hz - Frequenz 50 Hz - Frequenza 50 Hz	_____
W	=	Rodete vortex - Freistromlaufrad (Vortex) - Girante vortice	_____
D	=	Rodete bicanal - Zweikanal-Laufrad - Girante bicanale	_____
T	=	Con triturador - Mit Schneidwerk - Con trituratore	_____
040	=	DN impulsión - DN Druckstutzen - DN mandata	_____
G	=	Boca de impulsión roscada - Druckstutzen mit Gewinde - Bocca di mandata filettata	_____
D	=	Boca de impulsión con bridas/roscada - Druckstutzen mit Flansch/Gewinde - Bocca di mandata flangiata/filettata	_____
09	=	Altura manométrica total en m, a boca cerrada - Gesamtförderhöhe in m - Prevalenza totale in m al chiuso	_____
0005	=	Potencia nominal en kW - Motornennleistung in kW - Potenza nominale in kW	_____
2	=	Número de polos - Anzahl Pole - Numero di poli	_____
1	=	Tensión de alimentación - Versorgungsspannung - Tensione di alimentazione	_____
M	=	Monofásico (T = Trifásico) - Einphasig (T = Dreiphasig) - Monofase (T = Trifase)	_____
1	=	Código generacional - Generationscode - Codice generazionale	_____
/G	=	Con interruptor de nivel - Mit Schwimmerschalter - Con galleggiante	_____

MS.D
MS.W



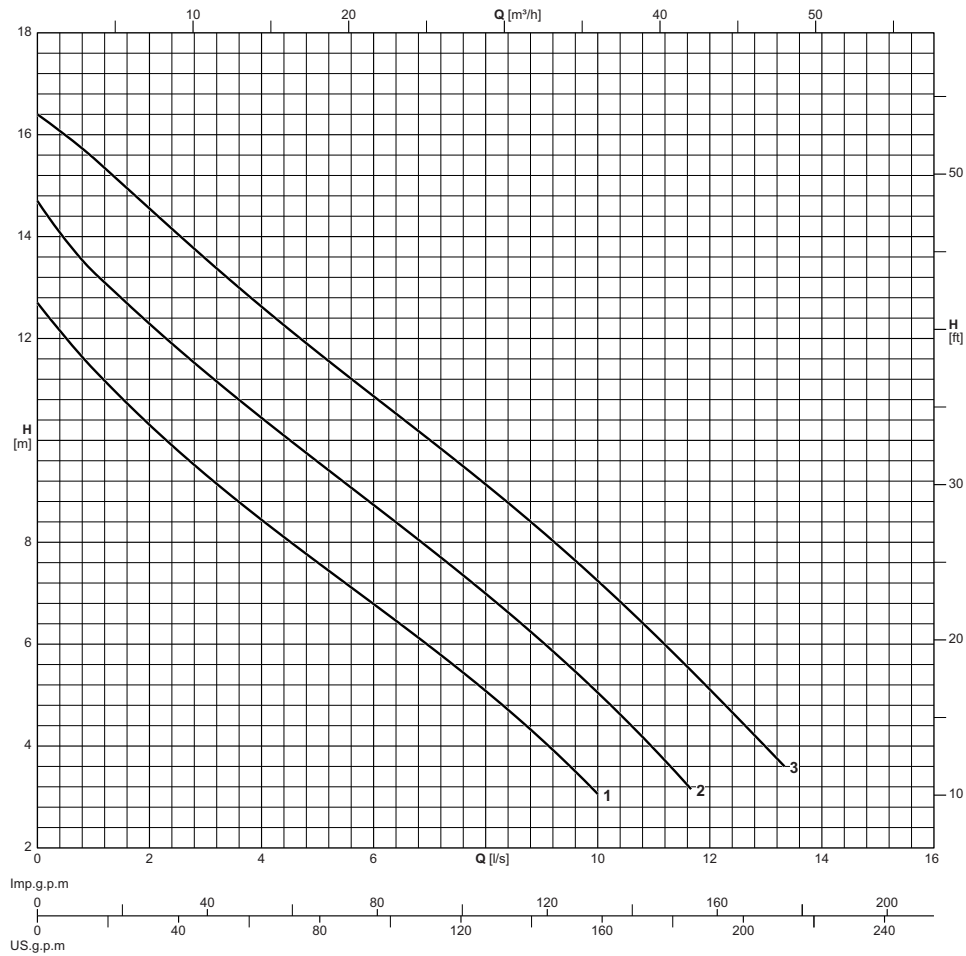
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Cuerpo bomba	Hierro fundido	Pumpengehäuse	Grauguss	Corpo pompa	Ghisa grigia
2	Rodete	Hierro fundido	Laufrad	Grauguss	Girante	Ghisa grigia
3	Cierre mecánico lado motor	Aluminio/Carbón/goma	Mech. Dichtring motorseitig	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica lato motore	Allumina/Carbone/gomma
4	Cierre mecánico lado bomba	Aluminio/Carbón/goma	Mech. Dichtring pumpseitig	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica lato pompa	Allumina/Carbone/gomma
5	Eje	Acero inox	Welle	Rostfreier edelstahl	Albero	Acciaio inox
6	Manilla	polipropileno/Acero inox	Griff	Polypropylen/Rostfreier edelstahl	Maniglia	Polipropilene/Acciaio inox
7	Cubierta del cuerpo	Acero inox	Gehäuseabdeckung	Rostfreier edelstahl	Coperchio corpo	Acciaio inox
8	Cubierta del motor	Acero inox	Motorabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello motore	Acciaio inox

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata														
				[l/s]	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
				[l/min]	0	60	120	180	240	300	360	420	480	540	600	660	720	780
	[m³/h]	0	3.6	7.2	10.8	14.4	18	21.6	25.2	28.8	32.4	36	39.6	43.2	46.8			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza														
MSCD050G13+000921M1	1	0,9	G2"	[m]	12,7	11,4	10,3	9,3	8,4	7,6	6,8	5,9	5,1	4,1	3,1			
MSCD050G13+000922T1	1	0,9	G2"	[m]	12,7	11,4	10,3	9,3	8,4	7,6	6,8	5,9	5,1	4,1	3,1			
MSCD050G15+001121M1	2	1,1	G2"	[m]	14,7	13,4	12,3	11,3	10,5	9,6	8,8	7,9	7	6	5,1	3,9		
MSCD050G15+001122T1	2	1,1	G2"	[m]	14,7	13,4	12,3	11,3	10,5	9,6	8,8	7,9	7	6	5,1	3,9		
MSCD050G16+001521M1	3	1,5	G2"	[m]	16,4	15,5	14,5	13,6	12,6	11,7	10,9	10	9,2	8,2	7,2	6,2	5,1	4
MSCD050G17+001522T1	3	1,5	G2"	[m]	16,4	15,5	14,5	13,6	12,6	11,7	10,9	10	9,2	8,2	7,2	6,2	5,1	4

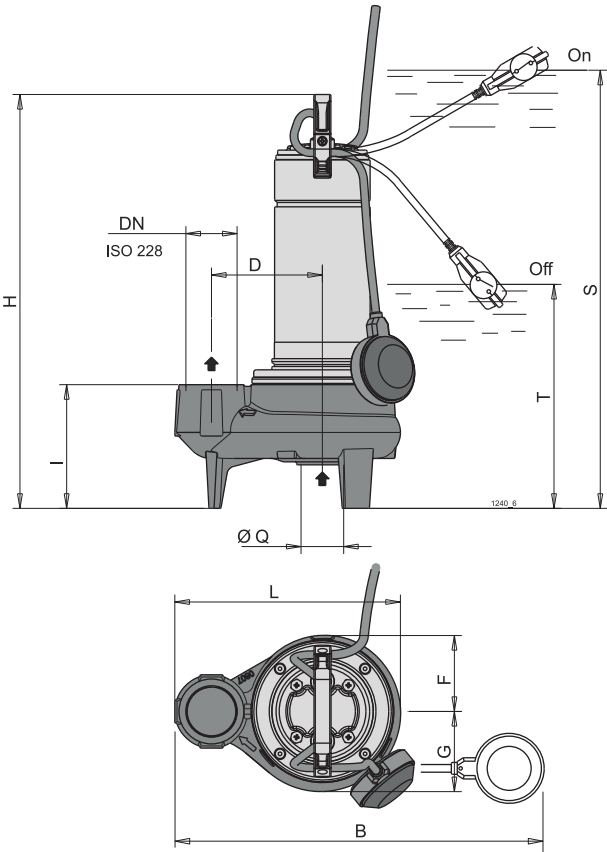
Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:}
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:}
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Dimensiones máximas y pesos
Abmessungen und gewichte
Dimensioni di ingombro e pesi

MS.D050



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	B	D	F	G	H	I	L	Q	S	T
	[kg]			[mm²]	[m]	[mm]									
MSCD050G13+000921M1	18,5	G2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	452	130	92	104	493	152,5	272	50	568	308
MSCD050G13+000922T1	16,4	G2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	452	130	92	104	493	152,5	272	50	-	-
MSCD050G15+001121M1	19,6	G2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	452	130	92	104	513	152,5	272	50	588	328
MSCD050G15+001122T1	18,2	G2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	452	130	92	104	513	152,5	272	50	-	-
MSCD050G16+001521M1	22,3	G2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	452	130	92	104	543	152,5	272	50	618	358
MSCD050G17+001522T1	19	G2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	452	130	92	104	513	152,5	272	50	-	-

Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

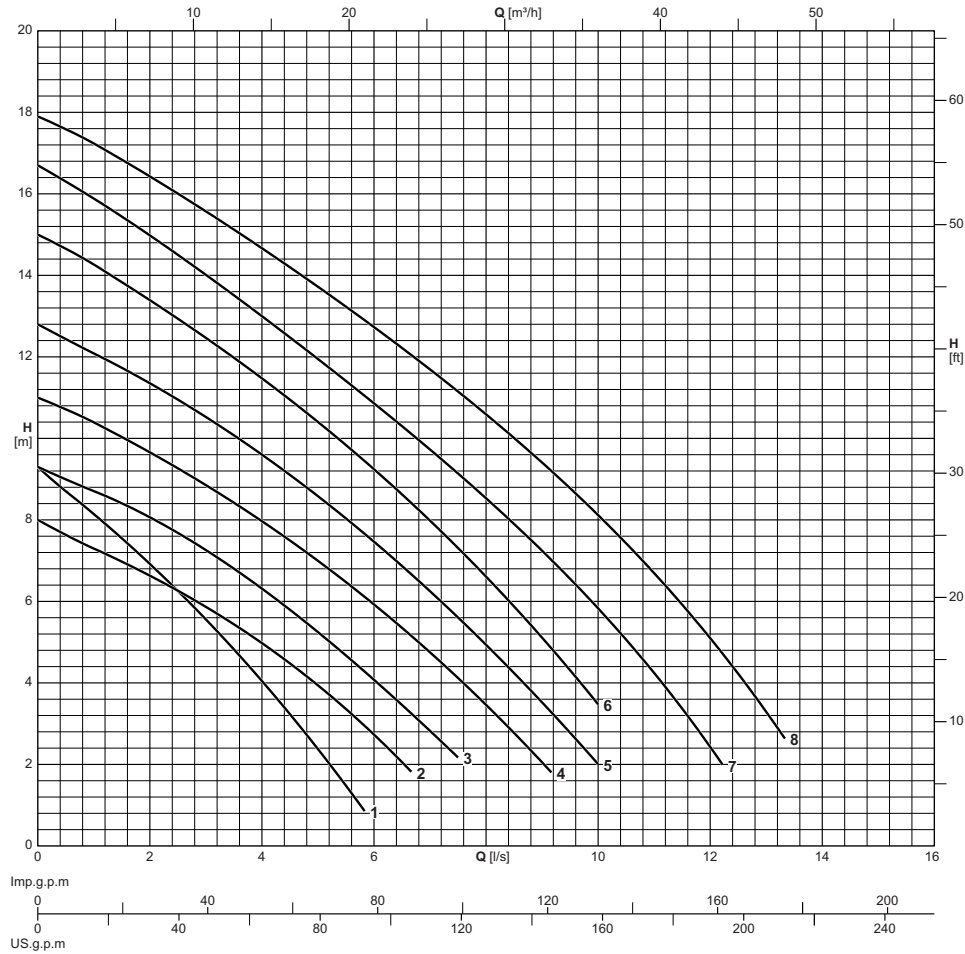
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		In	
			[kW]			[V]	
MSCD050G13+000921M1	1	G2"	1.45	0.9	230	6.6	2
MSCD050G13+000922T1	1	G2"	-	0.9	400	2.3	2
MSCD050G15+001121M1	2	G2"	1.8	1.1	230	8.4	2
MSCD050G15+001122T1	2	G2"	-	1.1	400	3.3	2
MSCD050G16+001521M1	3	G2"	2.2	1.5	230	12	2
MSCD050G17+001522T1	3	G2"	-	1.5	400	4.5	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



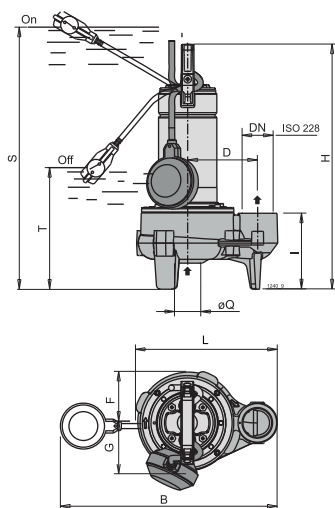
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motorleistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata															
				[l/s]	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
				[l/min]	0	60	120	180	240	300	360	420	480	540	600	660	720	780	
	[m³/h]	0	3.6	7.2	10.8	14.4	18	21.6	25.2	28.8	32.4	36	39.6	43.2	46.8				
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza															
MSCW040G09+000521M1	1	0,45	G1 1/2"	[m]	9,3	8,2	6,9	5,6	4	2,4									
MSCW040G09+000522T1	1	0,45	G1 1/2"	[m]	9,3	8,2	6,9	5,6	4	2,4									
MSCW050D08+000621M1	2	0,55	G2" / DN50	[m]	8	7,3	6,7	5,9	5	3,9	2,8								
MSCW050D08+000622T1	2	0,55	G2" / DN50	[m]	8	7,3	6,7	5,9	5	3,9	2,8								
MSCW050G08+000621M1	2	0,55	G2"	[m]	8	7,3	6,7	5,9	5	3,9	2,8								
MSCW050G08+000622T1	2	0,55	G2"	[m]	8	7,3	6,7	5,9	5	3,9	2,8								
MSCW050D09+000821M1	3	0,75	G2" / DN50	[m]	9,3	8,7	8,1	7,2	6,3	5,2	4,1	2,8							
MSCW050D09+000822T1	3	0,75	G2" / DN50	[m]	9,3	8,7	8,1	7,2	6,3	5,2	4,1	2,8							
MSCW050G09+000821M1	3	0,75	G2"	[m]	9,3	8,7	8,1	7,2	6,3	5,2	4,1	2,8							
MSCW050G09+000822T1	3	0,75	G2"	[m]	9,3	8,7	8,1	7,2	6,3	5,2	4,1	2,8							
MSCW050D11+000921M1	4	0,9	G2" / DN50	[m]	11	10,4	9,6	8,8	8	7	5,9	4,8	3,5	2,1					
MSCW050D11+000922T1	4	0,9	G2" / DN50	[m]	11	10,4	9,6	8,8	8	7	5,9	4,8	3,5	2,1					
MSCW050G11+000921M1	4	0,9	G2"	[m]	11	10,4	9,6	8,8	8	7	5,9	4,8	3,5	2,1					
MSCW050G11+000922T1	4	0,9	G2"	[m]	11	10,4	9,6	8,8	8	7	5,9	4,8	3,5	2,1					
MSCW050D13+001121M1	5	1,1	G2" / DN50	[m]	12,8	12,1	11,4	10,5	9,6	8,6	7,4	6,2	5	3,5	2				
MSCW050D13+001122T1	5	1,1	G2" / DN50	[m]	12,8	12,1	11,4	10,5	9,6	8,6	7,4	6,2	5	3,5	2				
MSCW050G13+001121M1	5	1,1	G2"	[m]	12,8	12,1	11,4	10,5	9,6	8,6	7,4	6,2	5	3,5	2				
MSCW050G13+001122T1	5	1,1	G2"	[m]	12,8	12,1	11,4	10,5	9,6	8,6	7,4	6,2	5	3,5	2				
MSCW050D15+001521M1	6	1,5	G2" / DN50	[m]	15	14,2	13,4	12,5	11,5	10,4	9,2	8	6,6	5,1	3,5				
MSCW050D15+001522T1	6	1,5	G2" / DN50	[m]	15	14,2	13,4	12,5	11,5	10,4	9,2	8	6,6	5,1	3,5				
MSCW050G15+001521M1	6	1,5	G2"	[m]	15	14,2	13,4	12,5	11,5	10,4	9,2	8	6,6	5,1	3,5				
MSCW050G15+001522T1	6	1,5	G2"	[m]	15	14,2	13,4	12,5	11,5	10,4	9,2	8	6,6	5,1	3,5				
MSCW050D16+002022T1	7	2	G2" / DN50	[m]	16,7	15,8	15	14	13	11,9	10,8	9,7	8,5	7,2	5,8	4,2	2,4		
MSCW050D18+002622T1	8	2,6	G2" / DN50	[m]	17,9	17,2	16,4	15,6	14,7	13,7	12,7	11,7	10,6	9,4	8,1	6,7	5,1	3,3	

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

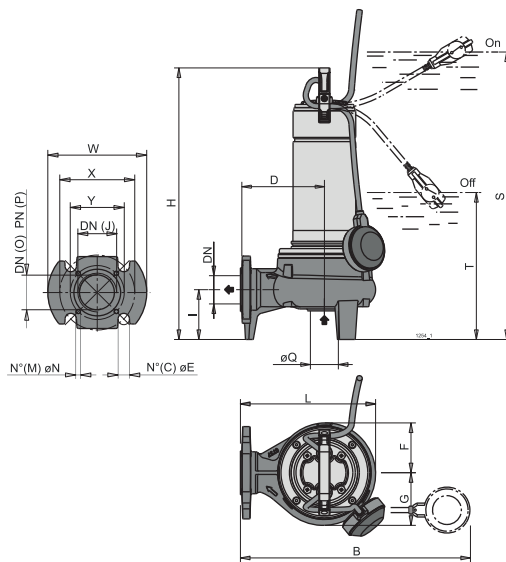
Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

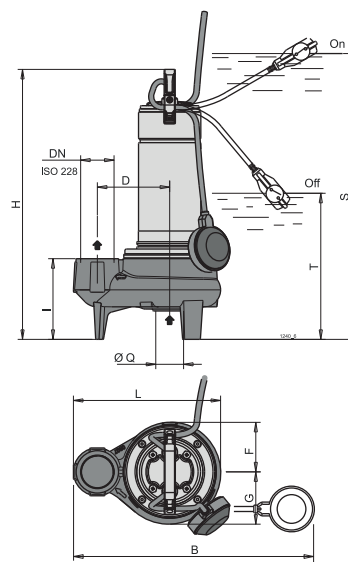
MS.W040



MS.W050D



MS.W050G



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	B	C	D	E	F	G	H	I	J	L	M	N	O	P	Q	S	T	W	X	Y
	[kg]			[mm²]	[m]	[mm]																			
MSCW040G09+000521M1	10,9	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	410	-	110	-	78	81	385	120	-	222	-	-	-	-	40	460	200	-	-	-
MSCW040G09+000522T1	10	G1 1/2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	110	-	78	81	385	120	-	222	-	-	-	-	40	-	-	-	-	-
MSCW050D08+000621M1	16	G2" / DN50	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	150	19	89	94	460	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	535	275	165	125	90
MSCW050D08+000622T1	15	G2" / DN50	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	89	94	460	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	-	-	165	125	90
MSCW050G08+000621M1	15,8	G2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	452	-	130	-	89	94	460	145	-	264	-	-	-	-	50	535	275	-	-	-
MSCW050G08+000622T1	14,8	G2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	130	-	89	94	460	145	-	264	-	-	-	-	50	-	-	-	-	-
MSCW050D09+000821M1	16,2	G2" / DN50	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	150	19	89	94	460	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	535	275	165	125	90
MSCW050D09+000822T1	15,2	G2" / DN50	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	89	94	460	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	-	-	165	125	90
MSCW050G09+000821M1	16	G2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	452	-	130	-	89	94	460	145	-	264	-	-	-	-	50	535	275	-	-	-
MSCW050G09+000822T1	15	G2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	130	-	89	94	460	145	-	264	-	-	-	-	50	-	-	-	-	-
MSCW050D11+000921M1	17,44	G2" / DN50	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	150	19	89	94	485	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	560	300	165	125	90
MSCW050D11+000922T1	16	G2" / DN50	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	89	94	485	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	-	-	165	125	90
MSCW050G11+000921M1	18,15	G2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	452	-	130	-	89	94	485	145	-	264	-	-	-	-	50	560	300	-	-	-
MSCW050G11+000922T1	15,8	G2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	130	-	89	94	485	145	-	264	-	-	-	-	50	-	-	-	-	-
MSCW050D13+001121M1	19,4	G2" / DN50	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	150	19	89	94	505	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	580	320	165	125	90
MSCW050D13+001122T1	18	G2" / DN50	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	89	94	505	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	-	-	165	125	90
MSCW050G13+001121M1	19,2	G2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	452	-	130	-	89	94	505	145	-	264	-	-	-	-	50	580	320	-	-	-
MSCW050G13+001122T1	17,8	G2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	130	-	89	94	505	145	-	264	-	-	-	-	50	-	-	-	-	-
MSCW050D15+001521M1	21,5	G2" / DN50	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	150	19	89	94	535	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	610	350	165	125	90
MSCW050D15+001522T1	19,8	G2" / DN50	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	89	94	505	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	-	-	165	125	90
MSCW050G15+001521M1	21,3	G2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	452	-	130	-	89	94	535	145	-	264	-	-	-	-	50	610	350	-	-	-
MSCW050G15+001522T1	19,31	G2"	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	-	130	-	89	94	505	145	-	264	-	-	-	-	50	-	-	-	-	-
MSCW050D16+002022T1	-	G2" / DN50	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	89	94	592	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	-	-	165	125	90
MSCW050D18+002622T1	-	G2" / DN50	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	89	94	642	90	G2	242	4	M8	50	10-16	50	-	-	165	125	90

Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Características técnicas
Technische daten
Caratteristiche tecniche

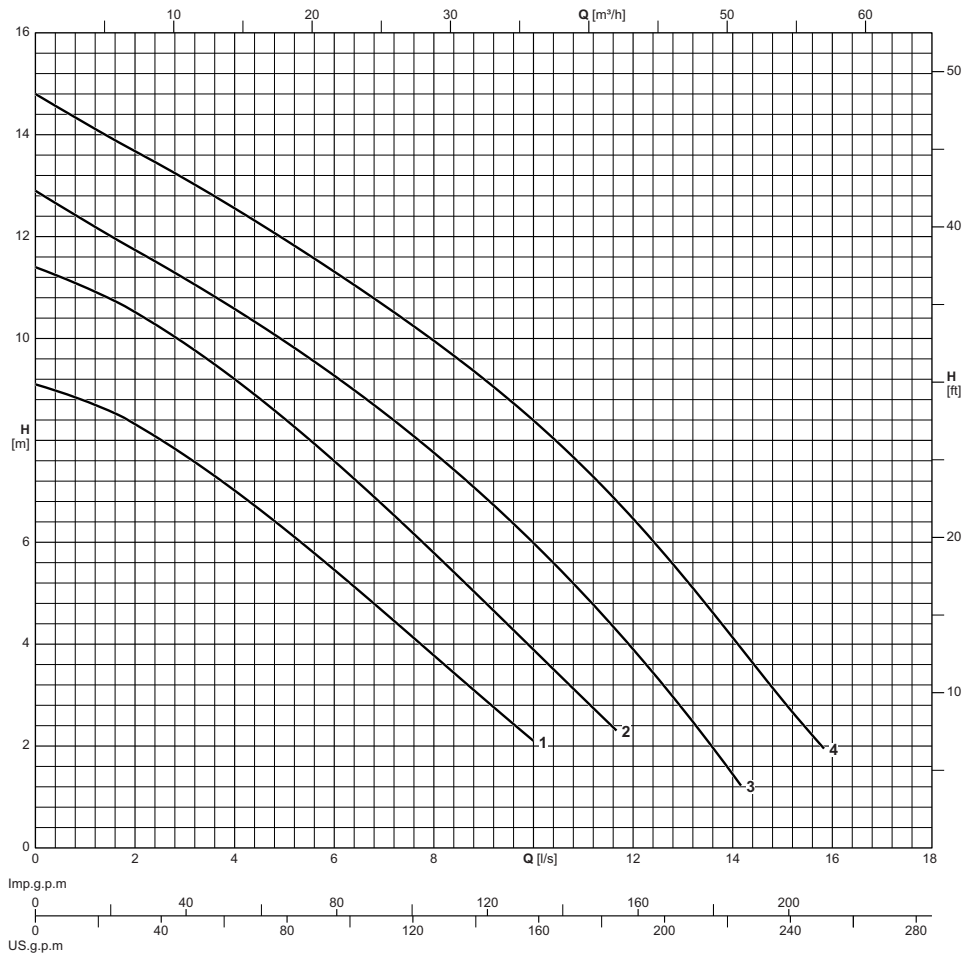
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		In	
			[kW]			[V]	
MSCW040G09+000521M1	1	G1 1/2"	0.95	0.45	230	4.5	2
MSCW040G09+000522T1	1	G1 1/2"	-	0.45	400	1.6	2
MSCW050D08+000621M1	2	G2" / DN50	0.95	0.55	230	4.3	2
MSCW050D08+000622T1	2	G2" / DN50	-	0.55	400	1.5	2
MSCW050G08+000621M1	2	G2"	0.95	0.55	230	4.3	2
MSCW050G08+000622T1	2	G2"	-	0.55	400	1.5	2
MSCW050D09+000821M1	3	G2" / DN50	1.1	0.75	230	4.8	2
MSCW050D09+000822T1	3	G2" / DN50	-	0.75	400	1.8	2
MSCW050G09+000821M1	3	G2"	1.1	0.75	230	4.8	2
MSCW050G09+000822T1	3	G2"	-	0.75	400	1.8	2
MSCW050D11+000921M1	4	G2" / DN50	1.45	0.9	230	6.6	2
MSCW050D11+000922T1	4	G2" / DN50	-	0.9	400	2.3	2
MSCW050G11+000921M1	4	G2"	1.45	0.9	230	6.6	2
MSCW050G11+000922T1	4	G2"	-	0.9	400	2.3	2
MSCW050D13+001121M1	5	G2" / DN50	1.8	1.1	230	8.4	2
MSCW050D13+001122T1	5	G2" / DN50	-	1.1	400	3	2
MSCW050G13+001121M1	5	G2"	1.8	1.1	230	8.4	2
MSCW050G13+001122T1	5	G2"	-	1.1	400	3	2
MSCW050D15+001521M1	6	G2" / DN50	2.2	1.5	230	13	2
MSCW050D15+001522T1	6	G2" / DN50	-	1.5	400	4	2
MSCW050G15+001521M1	6	G2"	2.2	1.5	230	13	2
MSCW050G15+001522T1	6	G2"	-	1.5	400	4	2
MSCW050D16+002022T1	7	G2" / DN50	-	2	400	5	2
MSCW050D18+002622T1	8	G2" / DN50	-	2.6	400	7.5	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



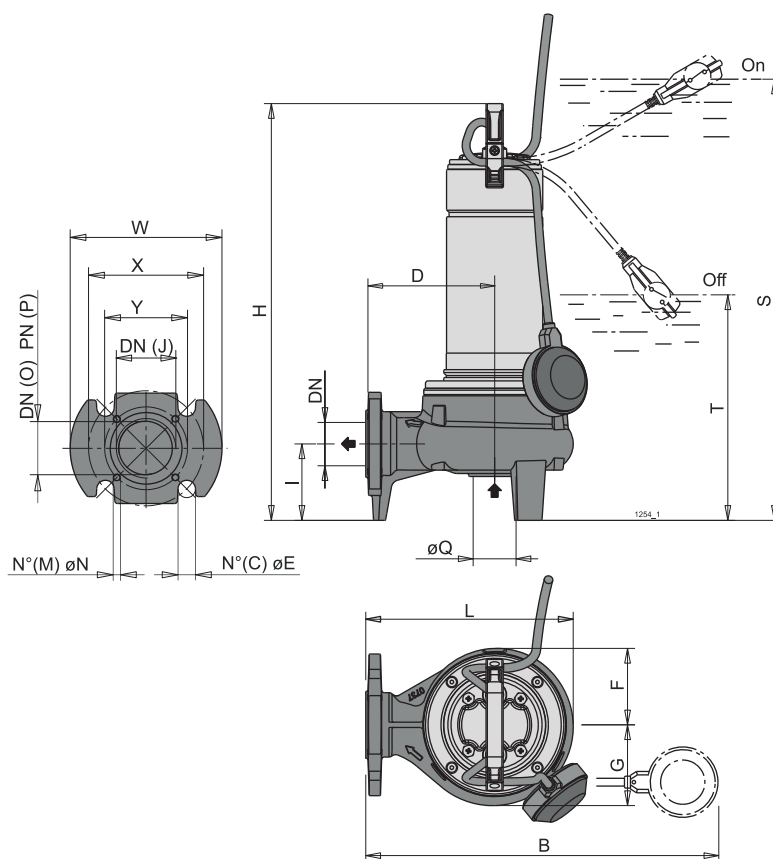
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata																
				[l/s]	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
				[l/min]	0	60	120	180	240	300	360	420	480	540	600	660	720	780	840	900
	[m³/h]	0	3.6	7.2	10.8	14.4	18	21.6	25.2	28.8	32.4	36	39.6	43.2	46.8	50.4	54			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza																
MSCW065D09+001121M1	1	1,1	G2 1/2" / DN65	[m]	9,1	8,7	8,3	7,7	7	6,3	5,5	4,6	3,8	2,9	2,1					
MSCW065D09+001122T1	1	1,1	G2 1/2" / DN65	[m]	9,1	8,7	8,3	7,7	7	6,3	5,5	4,6	3,8	2,9	2,1					
MSCW065D11+001521M1	2	1,5	G2 1/2" / DN65	[m]	11,4	10,9	10,5	9,9	9,2	8,4	7,6	6,7	5,8	4,8	3,9	2,9				
MSCW065D11+001522T1	2	1,5	G2 1/2" / DN65	[m]	11,4	10,9	10,5	9,9	9,2	8,4	7,6	6,7	5,8	4,8	3,9	2,9				
MSCW065D13+002022T1	3	2	G2 1/2" / DN65	[m]	12,9	12,3	11,7	11,2	10,6	10	9,3	8,5	7,7	6,9	6	5	3,9	2,8	1,5	
MSCW065D15+002622T1	4	2,6	G2 1/2" / DN65	[m]	14,8	14,2	13,7	13,1	12,5	11,9	11,3	10,7	9,9	9,2	8,4	7,5	6,5	5,4	4,1	2,9

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

MS.W065



Electrobomba tipo <i>Elektropumpe typ</i> Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable <i>Kabel</i> Cavo	Sección del cable <i>Kabelquerschnitt</i> Sezione del cavo	Longitud cable <i>Kabellängen</i> Lunghezza cavo	B	C	D	E	F	G	H	I	J	L	M	N	O	P	Q	S	T	W	X	Y
	[kg]			[mm²]	[m]	[mm]																			
MSCW065D09+001121M1	21,7	G2 1/2" / DN65	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	150	19	100	105	540	110	G2 1/2	253	4	M8	65	10-16	65	615	355	185	145	118
MSCW065D09+001122T1	20,2	G2 1/2" / DN65	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	100	105	540	110	G2 1/2	253	4	M8	65	10-16	65	-	-	185	145	118
MSCW065D11+001521M1	24,2	G2 1/2" / DN65	H07RN-F	1x(3x1)	10	430	4	150	19	100	105	570	110	G2 1/2	253	4	M8	65	10-16	65	645	385	185	145	118
MSCW065D11+001522T1	21,6	G2 1/2" / DN65	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	100	105	540	110	G2 1/2	253	4	M8	65	10-16	65	-	-	185	145	118
MSCW065D13+002022T1	-	G2 1/2" / DN65	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	99,4	104,6	621	110	G2 1/2	253	4	M8	65	10-16	65	-	-	185	145	118
MSCW065D15+002622T1	31	G2 1/2" / DN65	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	150	19	99,4	104,4	671	110	G2 1/2	253	4	M8	65	10-16	65	-	-	185	145	118

Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		In	
			[kW]			[V]	
MSCW065D09+001121M1	1	G2 1/2" / DN65	1.8	1.1	230	8.4	2
MSCW065D09+001122T1	1	G2 1/2" / DN65	-	1.1	400	3	2
MSCW065D11+001521M1	2	G2 1/2" / DN65	2.2	1.5	230	13	2
MSCW065D11+001522T1	2	G2 1/2" / DN65	-	1.5	400	4	2
MSCW065D13+002022T1	3	G2 1/2" / DN65	-	2	400	5	2
MSCW065D15+002622T1	4	G2 1/2" / DN65	-	2.6	400	7.5	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

EXECUTION

Cast iron and stainless steel submersible pumps with grinder system, with horizontal threaded delivery port G 1 1/2 and flanged DN 32 PN 6. Double shaft seal, with interposed oil chamber, protected against dry running.
Single-phase version with float switch and starting panel as a standard
Three-phase version with float switch on request

APPLICATIONS

- To move water containing long filamentary materials, paper or textile material
- They are particularly suitable for use in domestic, residential and industrial installations
- Solids passage diameter 6 mm.

OPERATING CONDITIONS

- Maximum liquid temperature: 35 °C.
- Maximum immersion depth: 5 m.
- Minimum immersion depth: 300 mm.
- Continuous duty (with submerged motor).

MOTOR

- 2-pole induction motor, 50Hz (n ≈ 2900 1/min).
- MSCT...T: three-phase 230V ± 10% 400V ± 10%
- MSCT...M: single-phase 230V ± 10%
- With switch and float switch, thermal protector and control panel with
- starting capacitors.
- Cable H07RN-F, 4G1 mm², (4G1.5 mm² for GMGM 6-25), length 10 m.
- Insulation class F.
- Protection IP 68 (for continuous immersion).
- Execution according to EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

SPECIAL EXECUTIONS ON REQUEST

- Other voltages.
- Other mechanical seal
- Cable length other than standard
- Single-phase version without float switch

EXÉCUTION

Pompes submersibles en fonte et en acier inoxydable avec système de broyage, avec orifice de refoulement horizontal fileté G 1 1/2 et brides DN 32 PN 6.
Double étanchéité de l'arbre, avec chambre à huile intermédiaire, protégée contre la marche à sec.
Version monophasée avec interrupteur à flotteur et coffret avec condensateur de démarrage
Version triphasée avec interrupteur à flotteur sur demande

APPLICATIONS

- Adaptée aux transferts des eaux usées contenant des matières fibreuses, du papier ou des matières textiles.
- Particulièrement adaptées aux installations domestiques, résidentielles et industrielles.
- Diamètre de passage des solides 6 mm.

CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT

- Température maximale du liquide : 35 °C.
- Profondeur d'immersion maximale : 5 m.
- Profondeur d'immersion minimale : 300 mm.
- Service continu (avec moteur immergé).

MOTEUR

- Moteur asynchrone bipolaire, 50Hz (n ≈ 2900 1/min).
- MSCT...T : triphasé 230V ± 10% 400V ± 10%
- MSCT...M : monophasé 230V ± 10%
- Avec interrupteur à flotteur, protecteur thermique et coffret avec condensateurs de démarrage.
- Câble H07RN-F, 4G1 mm², (4G1.5 mm² pour GMGM 6-25), longueur 10 m.
- Classe d'isolation F.
- Protection IP 68 (pour immersion continue).
- Exécution selon EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

EXÉCUTIONS SPÉCIALES SUR DEMANDE

- Autres tensions.
- Autre garniture mécanique
- Longueur de câble différente de la longueur standard
- Version monophasée sans interrupteur à flotteur

ESECUZIONE

Pompe sommergibili in ghisa e acciaio inox con sistema tritratore, con bocca di mandata orizzontale filettata G 1 1/2 e flangiata DN 32 PN 6.

Doppia tenuta sull'albero, con camera d'olio interposta, protetta contro il funzionamento a secco.

Versione monofase con galleggiante e quadro di avviamento standard

Versione trifase con galleggiante su richiesta

IMPIEGHI

- acque contenenti materiali filamentososi lunghi, materiale cartaceo o tessile.
- smaltimento di acque di scarico nell'uso domestico, residenziale e industriale.
- Passaggio solidi diametro 6 mm.

LIMITI D'IMPIEGO

- Massima temperatura liquido: 35 °C.
- Profondità di immersione massima: 5 m.
- Profondità di immersione minima: 300 mm.
- Servizio continuo (con motore sommerso).

MOTORE

- Motore a induzione a 2 poli, 50Hz (n ≈ 2900 1/min).
- MSCT...T: trifase 230V ± 10% 400V ± 10%
- MSCT...M: monofase 230V ± 10%
- Con interruttore e galleggiante, termostatore e quadro di comando con condensatori di avviamento.
- Cavo H07RN-F, 4G1 mm², (4G1.5 mm² per GMGM 6-25), lunghezza 10 m.
- Isolamento classe F.
- Protezione IP 68 (per immersione continua).
- Esecuzione secondo EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

- Altre tensioni.
- Altra tenuta meccanica
- Lunghezza cavo diversa dallo standard
- Versione monofase senza galleggiante

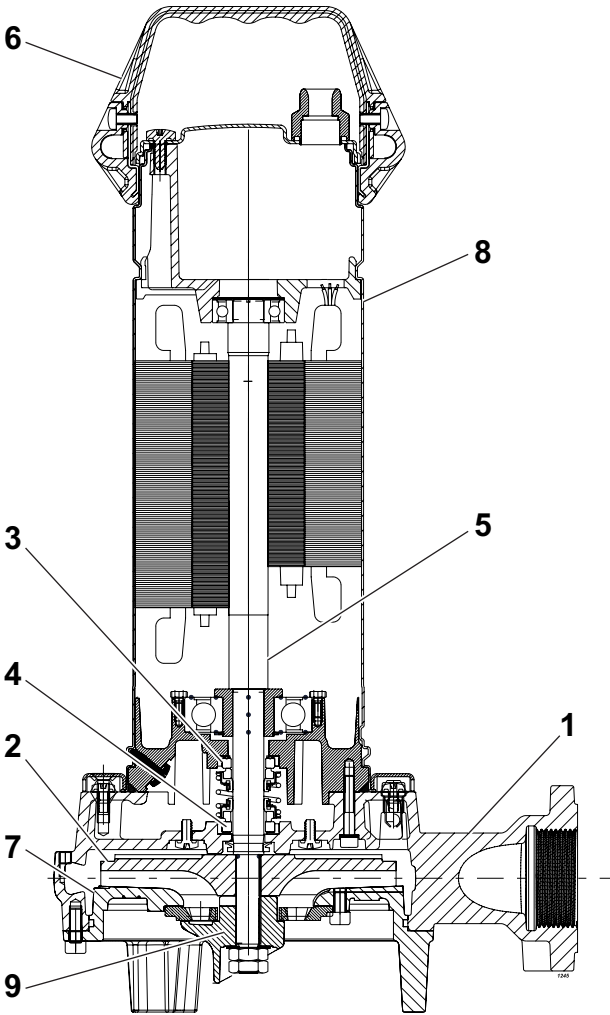
Ejemplificación sigla
Erklärung zur typenbezeichnung
Esemplificazione sigla

Ejemplo - Beispiel - Esempio: MSCT032D18+000921M1/G

MS C T 032 D 18 + 0009 2 1 M 1 /G

MS	=	Serie - Serie - Serie	_____
C	=	Frecuencia 50 Hz - Frequenz 50 Hz - Frequenza 50 Hz	_____
T	=	With shredder - Avec système de broyage - Con tritratore	_____
032	=	DN impulsión - DN Druckstutzen - DN mandata	_____
D	=	Flanged/threaded delivery port - Orifice de refoulement à bride/fileté - Bocca di mandata flangiata/filettata	_____
18	=	Altura manométrica total en m, a boca cerrada - Gesamthöhe in m - Prevalenza totale in m al chiuso	_____
0009	=	Potencia nominal en kW - Motornennleistung in kW - Potenza nominale in kW	_____
2	=	Número de polos - Anzahl Pole - Numero di poli	_____
1	=	Tensión de alimentación - Versorgungsspannung - Tensione di alimentazione	_____
M	=	Monofásico (T = Trifásico) - Einphasig (T = Dreiphasig) - Monofase (T = Trifase)	_____
1	=	Código generacional - Generationscode - Codice generazionale	_____
/G	=	Con interruptor de nivel - Mit Schwimmerschalter - Con galleggiante	_____

MS.T032



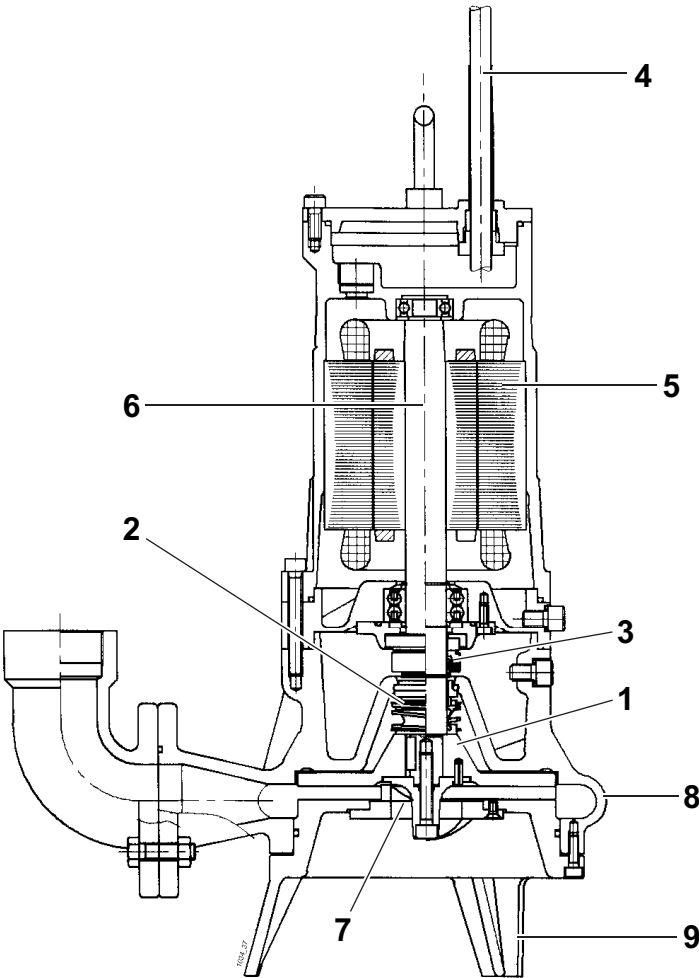
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Cuerpo bomba	Hierro fundido	Pumpengehäuse	Grauguss	Corpo pompa	Ghisa grigia
2	Rodete	Hierro fundido	Laufrad	Grauguss	Girante	Ghisa grigia
3	Cierre mecánico lado motor	Aluminio/Carbón/goma	Mech. Dichtring motorseitig	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica lato motore	Allumina/Carbone/gomma
4	Cierre mecánico lado bomba	Aluminio/Carbón/goma	Mech. Dichtring pumpseitig	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica lato pompa	Allumina/Carbone/gomma
5	Eje	Acero inox	Welle	Rostfreier edelstahl	Albero	Acciaio inox
6	Manilla	polipropileno/Acero inox	Griff	Polypropylen/Rostfreier edelstahl	Maniglia	Polipropilene/Acciaio inox
7	Cubierta del cuerpo	Hierro fundido	Gehäuseabdeckung	Grauguss	Coperchio corpo	Ghisa grigia
8	Cubierta del motor	Acero inox	Motorabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello motore	Acciaio inox
9	Tridurador	Acero inox	Zerkleinerer	Rostfreier edelstahl	Trituratore	Acciaio inox

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

MS.T050



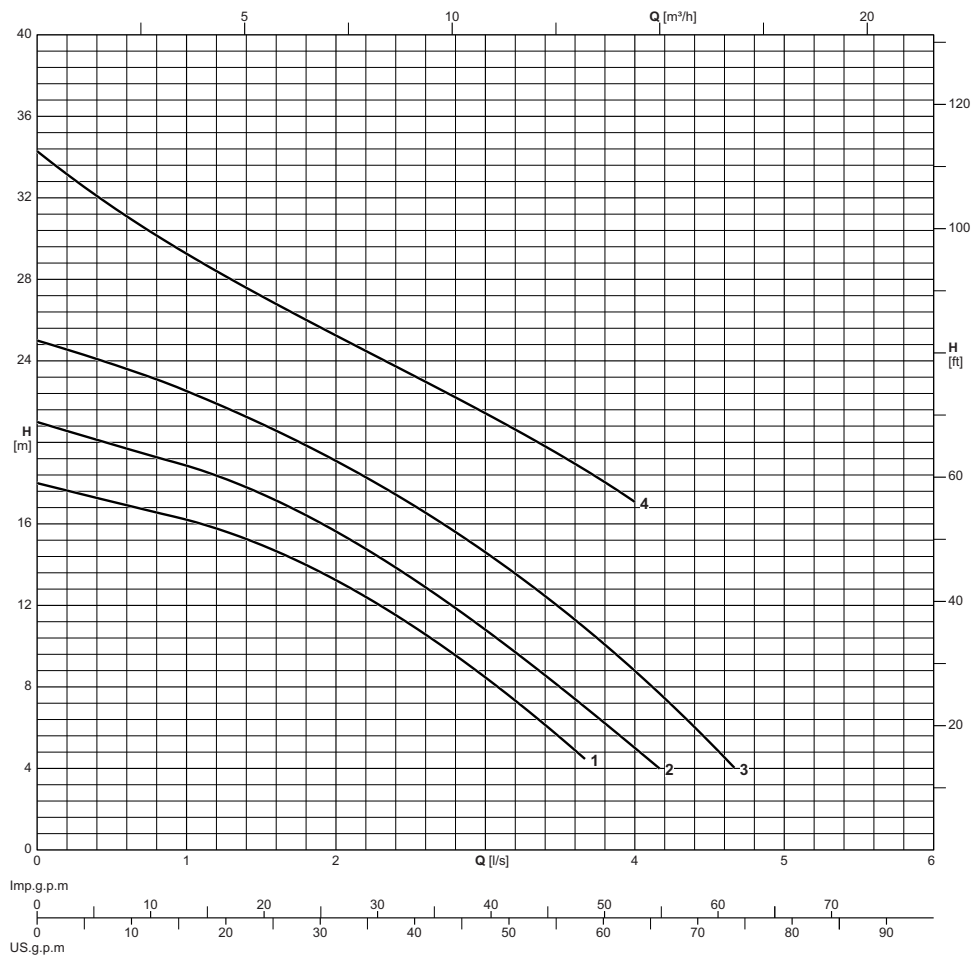
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Rodete	Hierro fundido	Lauftrad	Grauguss	Girante	Ghisa grigia
2	Cierre mecánico lado bomba	Carburo de silicio/ carburo de silicio/NBR	Mech. Dichtring pumpseitig	Siliziumkarbid/ siliziumkarbid/NBR	Tenuta meccanica (lato pompa)	Carburo di silicio/ carburo di silicio/NBR
3	Cierre mecánico lado motor	Cerámica/grafito	Mech. Dichtring motorseitig	Keramik/Grafit	Tenuta meccanica (lato motore)	Ceramica/grafite
4	Cable redondo de alimentación	-	Rundes Speisekabel	-	Cavo tondo di alimentazione	-
5	Estátor	Chapa magnética	Stator	Elektroblech	Statore	Lamierino magnetico
6	Eje con rotor	Acero inox/Chapa magnética	Pumpenwelle und Käfiganker	Rostfreier edelstahl/ Elektroblech	Albero con rotore	Acciaio inox/ Lamierino magnetico
7	Tridurador	Acero inox	Zerkleinerer	Rostfreier edelstahl	Trituratore	Acciaio inox
8	Cuerpo impulsión	Hierro fundido	Druckgehäuse	Grauguss	Corpo mandata	Ghisa grigia
9	Pie de apoyo	Hierro fundido	Fußkrümmer	Grauguss	Piede di sostegno	Ghisa grigia

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata													
				[l/s]	0	0.4	0.8	1.2	1.6	2	2.4	2.8	3.2	3.6	4	4.4	4.7
				[l/min]	0	24	48	72	96	120	144	168	192	216	240	264	282
	[m³/h]	0	1.4	2.9	4.3	5.8	7.2	8.6	10.1	11.5	13	14.4	15.8	16.9			
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza													
MSCT032D18+000921M1	1	0,9	G1 1/2" / DN32	[m]	18	17,3	16,6	15,8	14,7	13,1	11,5	9,7	7,2	4,9			
MSCT032D18+000922T1	1	0,9	G1 1/2" / DN32	[m]	18	17,3	16,6	15,8	14,7	13,1	11,5	9,7	7,2	4,9			
MSCT032D21+001121M1	2	1,1	G1 1/2" / DN32	[m]	21	20,1	19,3	18,4	17,1	15,7	13,8	12,1	9,7	7,2	5,1		
MSCT032D21+001122T1	2	1,1	G1 1/2" / DN32	[m]	21	20,1	19,3	18,4	17,1	15,7	13,8	12,1	9,7	7,2	5,1		
MSCT032D25+001521M1	3	1,5	G1 1/2" / DN32	[m]	25	24	22,9	21,8	20,4	18,9	17,2	15,7	13,8	11,5	9	6,3	4
MSCT032D25+001522T1	3	1,5	G1 1/2" / DN32	[m]	25	24	22,9	21,8	20,4	18,9	17,2	15,7	13,8	11,5	9	6,3	4
MSCT050G34+002222T1	4	2,2	G 2"	[m]	34,3	32	30	28,6	26,9	25,2	23,7	22	20,8	19	17,1		

Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B

Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B

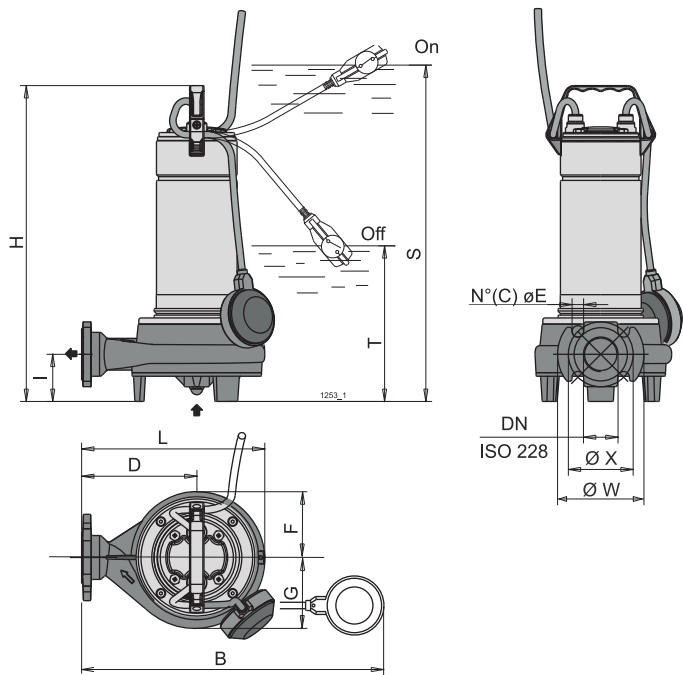
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B

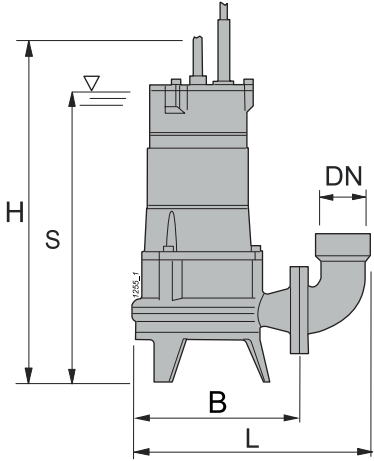
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Dimensiones máximas y pesos
Abmessungen und gewichte
Dimensioni di ingombro e pesi

MS.T032



MS.T050



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	B	C	D	E	F	G	H	I	L	P	S	T	W	X
	[kg]			[mm²]	[m]	[mm]													
MSCT032D18+000921M1	21,8	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	160	16	91	99	485	65	255	6	560	300	120	90
MSCT032D18+000922T1	18,45	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	160	16	91	99	485	65	255	6	-	-	120	90
MSCT032D21+001121M1	21,82	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	160	16	91	99	485	65	255	6	560	300	120	90
MSCT032D21+001122T1	18,6	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	160	16	91	99	485	65	255	6	-	-	120	90
MSCT032D25+001521M1	22	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1,5)	10	-	4	160	16	91	99	485	65	255	6	560	300	120	90
MSCT032D25+001522T1	18,7	G1 1/2" / DN32	H07RN-F	1x(4x1)	10	-	4	160	16	91	99	485	65	255	6	-	-	120	90
MSCT050G34+002222T1	-	G 2"	H07RN8-F	1x(4x1,5)	10	276	-	-	-	-	-	540	-	373	-	440	-	-	-

Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido. Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich. Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Características técnicas
Technische daten
Caratteristiche tecniche

Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		I _n	
	Nº	DN	[kW]		[V]	[A]	Nº
MSCT032D18+000921M1	1	G1 1/2" / DN32	1.3	0.9	230	7	2
MSCT032D18+000922T1	1	G1 1/2" / DN32	1.3	0.9	400	2.3	2
MSCT032D21+001121M1	2	G1 1/2" / DN32	1.5	1.1	230	7.5	2
MSCT032D21+001122T1	2	G1 1/2" / DN32	1.5	1.1	400	2.8	2
MSCT032D25+001521M1	3	G1 1/2" / DN32	2	1.5	230	9.5	2
MSCT032D25+001522T1	3	G1 1/2" / DN32	2	1.5	400	3.8	2
MSCT050G34+002222T1	4	G 2"	2.9	2.2	230	8.7	2
MSCT050G34+002222T1	4	G 2"	2.9	2.2	400	5	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

EJECUCIÓN

Bombas sumergibles monorodete de acero inoxidable con boca de impulsión vertical.
MX.D: con rodete bicanal.
MX.W: con rodete tipo vortex.
Doble sello mecánico en cámara de aceite protegida contra el funcionamiento en seco.
Versión monofásica con interruptor de nivel de serie
Versión trifásica con interruptor de nivel bajo demanda

APLICACIONES

- Agua limpia y aguas sucias con cuerpos sólidos de hasta 35 mm de diámetro.
- La ejecución con rodete vortex es particularmente adecuada para líquidos con
- alto contenido de cuerpos sólidos o con fibras largas.

LÍMITES DE EMPLEO

- Temperatura del líquido hasta 35 °C.
- Profundidad de inmersión máxima: 5 m.
- Profundidad de inmersión mínima: 248 mm.

MOTOR

- Motor de inducción de 2 polos, 50 Hz (n = 2900 1/min).
- MX.D, MX.W: trifásico 230 V ± 10 %; 400 V ± 10 %;
Cable: H07RN-F, 3 G 1 mm², longitud 10 m, con clavija CEI-UNEL 47166.
- MX.D.M, MX.W.M: monofásico 230 V ± 10 %, Con interruptor de nivel y protector térmico.
Con condensador incorporado.
Cable: H07RN-F, 3G1 mm², longitud 10 m, con clavija CEI-UNEL 47166.
- Aislamiento clase F.
- Protección IP 68 (para inmersión continua).
- Ejecución según EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

OTRAS EJECUCIONES BAJO DEMANDA

- Otras tensiones.
- Otro sello mecánico.
- Longitud cable distinta de la estándar
- Motor preparado para funcionamiento con inverter.
- Versión monofásica sin interruptor de nivel

AUSFÜHRUNG

Voll überflutbare einstufige Tauchmotorpumpen aus Edelstahl, mit vertikalem Druckstutzen.
MX.D: mit Zweikanal-Laufrad.
MX.D: mit Freistromrad (Vortex-Laufrad).
Doppelte Wellendichtung, mit zwischengeschalteter Ölkammer, geschützt gegen Trockenlauf.
Einphasig (Wechselstrom) mit Standard-Schwimmerschalter
Dreiphasig (Drehstrom) mit Schwimmerschalter auf Anfrage

EINSATZGEBIETE

- Sauberes und verschmutztes Wasser, auch mit Feststoffen bis 35 mm Korngröße.
- Die Ausführung mit Freistromrad ist besonders geeignet für Flüssigkeiten mit
- hohem Feststoffgehalt oder mit langen Fasern.

EINSATZBEDINGUNGEN

- Medientemperatur bis zu 35 °C.
- Maximale Eintauchtiefe: 5 m.
- Minimale Eintauchtiefe: 248 mm.

MOTOR

- 2-poliger Induktionsmotor, 50 Hz (n ≈ 2900 1/min).
- MX.D, MX.W: dreiphasig (Drehstrom) 230 V ± 10 %; 400 V ± 10 %;
Kabel H07RN-F, 3G1 mm², Länge 10 m, mit Stecker CEI-UNEL 47166.
- MX.D.M, MX.W.M: einphasig (Wechselstrom) 230 V ± 10 %, Mit Schwimmerschalter und Thermoschutzschalter
Eingebauter Kondensator
Kabel: H07RN-F, 3G1 mm², Länge 10 m, mit Stecker CEI-UNEL 47166.
- Isolationsklasse F.
- Schutzart IP 68 (für Dauereintauchen)
- Ausführung nach EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

SONDERAUSFÜHRUNGEN AUF ANFRAGE

- Andere Spannungen.
- Andere Gleitringdichtung.
- Andere Kabellänge als Standard
- Motor geeignet für den Betrieb mit Frequenzumrichter.
- Einphasig ohne Schwimmerschalter

ESECUZIONE

Pompe monogiranti sommergibili di acciaio inossidabile con bocca di mandata verticale.
MX.D: con girante bicanale.
MX.W: con girante arretrata (a vortice).
Doppia tenuta sull'albero con camera d'olio interposta, protetta contro il funzionamento a secco.
Versione monofase con galleggiante standard
Versione trifase con galleggiante su richiesta

IMPIEGHI

- Acqua pulita e acque sporche anche con corpi solidi fino ad un diametro di 35 mm.
- L'esecuzione con girante arretrata è particolarmente adatta per liquidi con
- elevato contenuto di corpi solidi o con fibre lunghe.

LIMITI D'IMPIEGO

- Temperatura liquido fino a 35 °C.
- Profondità d'immersione massima: 5 m.
- Profondità d'immersione minima: 248 mm.

MOTORE

- Motore ad induzione a 2 poli, 50 Hz (n ≈ 2900 1/min).
- MX.D, MX.W: trifase 230 V ± 10%; 400V ± 10%;
Cavo Cavo H07RN-F, 3G1 mm², lunghezza 10 m, con spina CEI-UNEL 47166.
- MX.D.M, MX.W.M: monofase 230 V ± 10%, con interruttore a galleggiante e termoprotettore
Condensatore incorporato
Cavo H07RN-F, 3G1 mm², lunghezza 10 m, con spina CEI-UNEL 47166.
- Isolamento classe F.
- Protezione IP 68(per immersione continua)
- Esecuzione secondo EN 60034-1, EN 60335-1, EN 60335-2-41.

ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

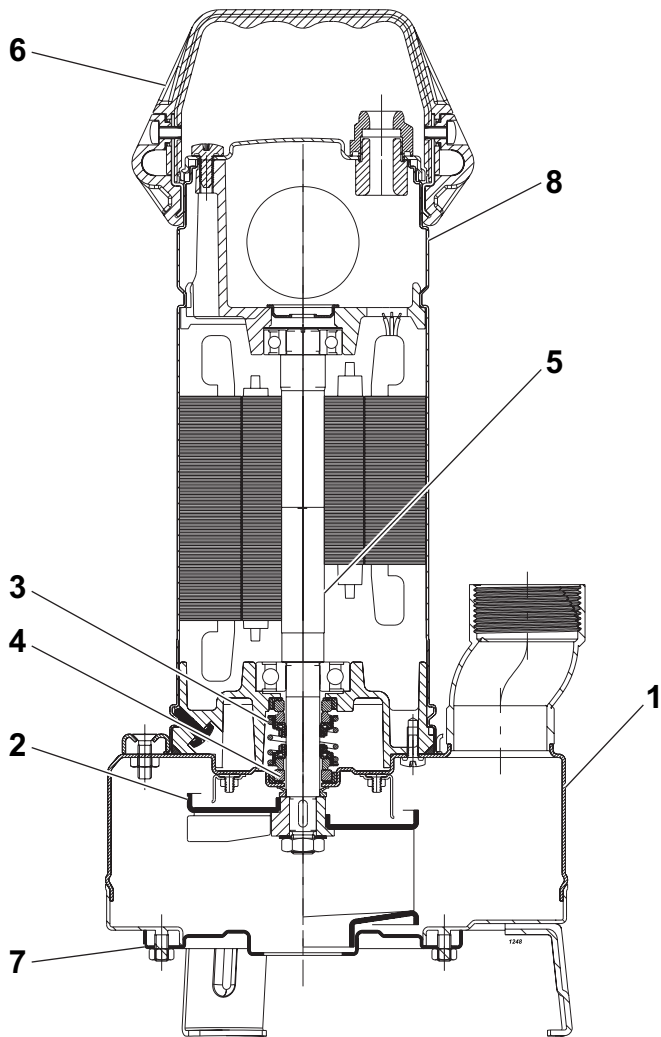
- Altre tensioni.
- Altra tenuta meccanica.
- Lunghezza cavo diversa dallo standard
- Motore predisposto per funzionamento con inverter.
- Versione monofase senza galleggiante

Ejemplificación sigla
Erklärung zur typenbezeichnung
Esemplificazione sigla

Ejemplo - Beispiel - Esempio: MXCW040G07+000621M1/G

	MX	C	W	040	G	07	+	0006	2	1	M	1	/G
MX	Serie - Serie - Serie												
C	Frecuencia 50 Hz - Frequenz 50 Hz - Frequenza 50 Hz												
W	Rodete vortex - Freistromlaufrad (Vortex) - Girante vortice												
D	Rodete bicanal - Zweikanal-Laufrad - Girante bicanale												
040	DN impulsión - DN Druckstutzen - DN mandata												
G	Boca de impulsión roscada - Druckstutzen mit Gewinde - Bocca di mandata filettata												
07	Altura manométrica total en m, a boca cerrada - Gesamtförderhöhe in m - Prevalenza totale in m al chiuso												
0006	Potencia nominal en kW - Motornennleistung in kW - Potenza nominale in kW												
2	Número de polos - Anzahl Pole - Numero di poli												
1	Tensión de alimentación - Versorgungsspannung - Tensione di alimentazione												
M	Monofásico (T = Trifásico) - Einphasig (T = Dreiphasig) - Monofase (T = Trifase)												
1	Código generacional - Generationscode - Codice generazionale												
/G	Con interruptor de nivel - Mit Schwimmerschalter - Con galleggiante												

Construcción bomba y materiales
Pumpenkonstruktion und Werkstoffe
Costruzione pompa e materiali



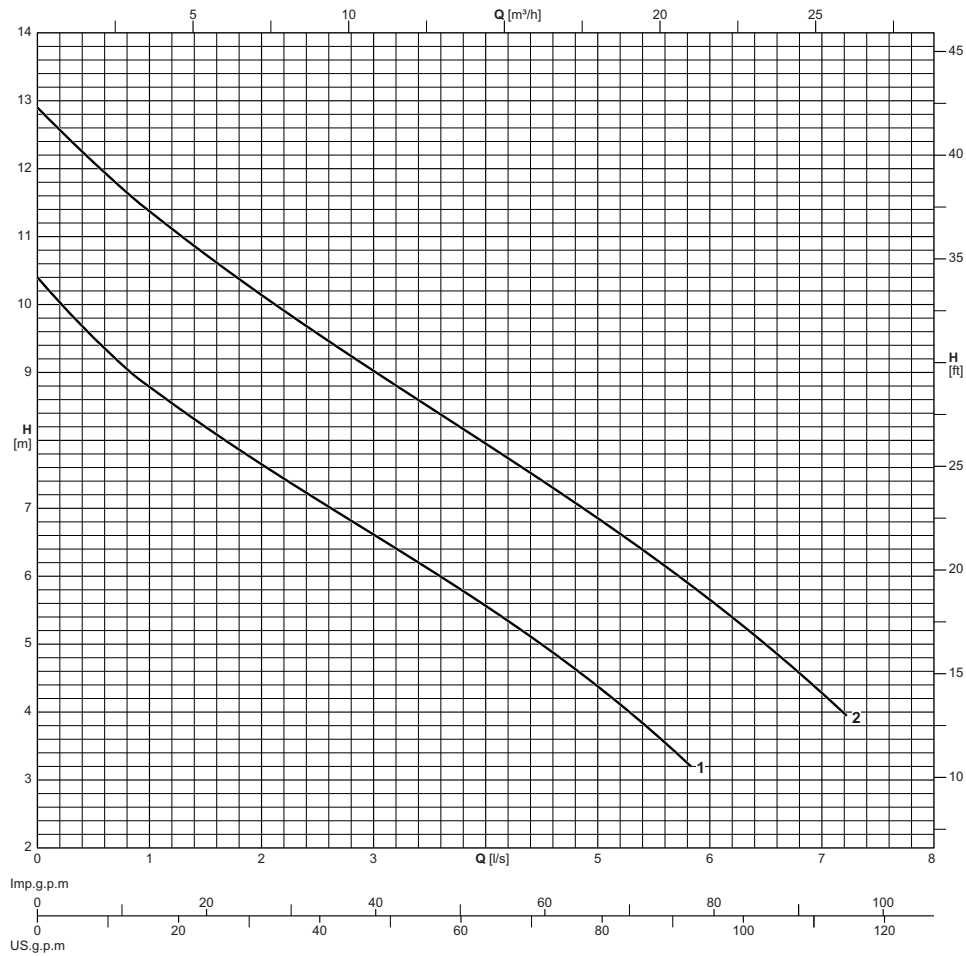
Pos.	Numero	Material	Bezeichnung	Werkstoffe	Nomenclatura	Materiale
1	Cuerpo bomba	Acero inox	Pumpengehäuse	Rostfreier edelstahl	Corpo pompa	Acciaio inox
2	Rodete	Acero inox	Laufrad	Rostfreier edelstahl	Girante	Acciaio inox
3	Cierre mecánico lado motor	Aluminio/Carbón/goma	Mech. Dichtring motorseitig	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica lato motore	Allumina/Carbone/gomma
4	Cierre mecánico lado bomba	Aluminio/Carbón/goma	Mech. Dichtring pumpseitig	Aluminium/Kohle/gummi	Tenuta meccanica lato pompa	Allumina/Carbone/gomma
5	Eje	Acero inox	Welle	Rostfreier edelstahl	Albero	Acciaio inox
6	Manilla	polipropileno	Griff	Polypropylen	Maniglia	Polipropilene
7	Cubierta del cuerpo	Acero inox	Gehäuseabdeckung	Rostfreier edelstahl	Coperchio corpo	Acciaio inox
8	Cubierta del motor	Acero inox	Motorabdeckung	Rostfreier edelstahl	Mantello motore	Acciaio inox

Tornillos y tuercas acero inox

Schrauben und Muttern aus rostfreiem Edelstahl.

Viti e dadi in acciaio inox.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata													
				[l/s]	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6
				[l/min]	0	30	60	90	120	150	180	210	240	270	300	330	360
				[m³/h]	0	1.8	3.6	5.4	7.2	9	10.8	12.6	14.4	16.2	18	19.8	21.6
	N°	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza													
				[m]	10,4	9,6	8,8	8,2	7,6	7,1	6,6	6,1	5,6	5	4,3	3,7	
MXCD040G10+000621M1	1	0,55	G1 1/2"	[m]	10,4	9,6	8,8	8,2	7,6	7,1	6,6	6,1	5,6	5	4,3	3,7	
MXCD040G10+000622T1	1	0,55	G1 1/2"	[m]	10,4	9,6	8,8	8,2	7,6	7,1	6,6	6,1	5,6	5	4,3	3,7	
MXCD040G13+000921M1	2	0,9	G1 1/2"	[m]	12,9	12,2	11,4	10,7	10,1	9,6	9,1	8,5	8	7,4	6,9	6,2	5,7
MXCD040G13+000922T1	2	0,9	G1 1/2"	[m]	12,9	12,2	11,4	10,7	10,1	9,6	9,1	8,5	8	7,4	6,9	6,2	5,7

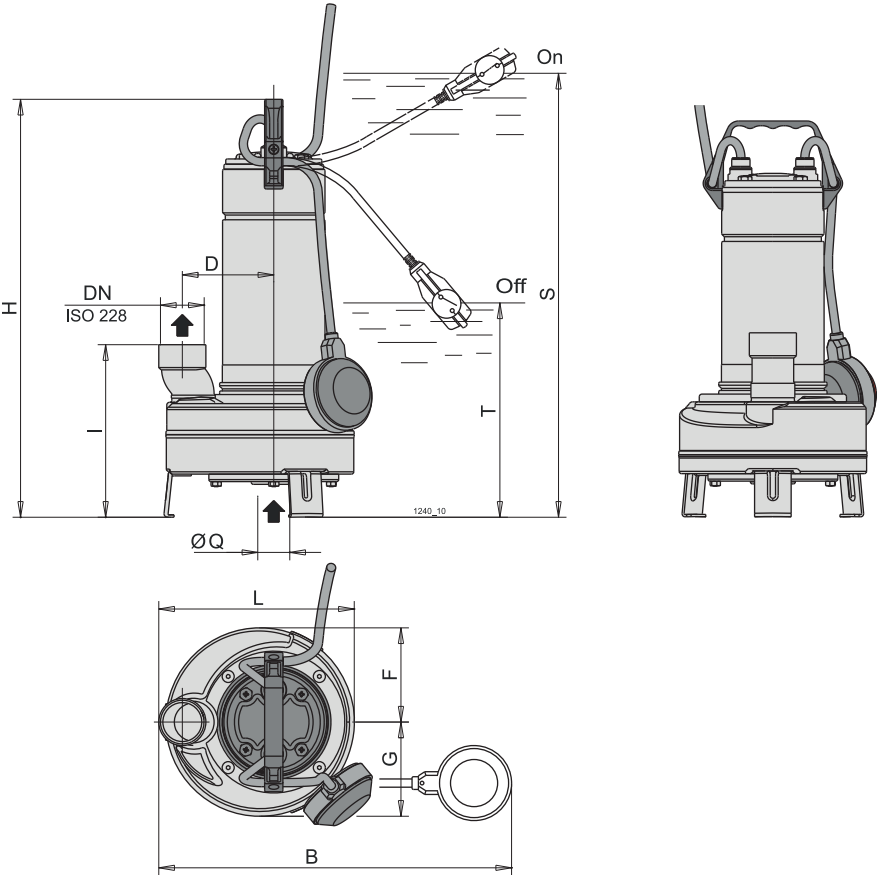
Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Dimensiones máximas y pesos
Abmessungen und gewichte
Dimensioni di ingombro e pesi

MX.D040



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	B	D	F	G	H	I	L	Q	S	T
	[kg]			[mm²]	[m]	[mm]									
MXCD040G10+000621M1	11,5	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	405	100	103	103	433	190	215	35	508	248
MXCD040G10+000622T1	11	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	-	100	103	103	433	190	215	35	-	-
MXCD040G13+000921M1	13,31	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	405	100	103	103	458	190	215	35	533	273
MXCD040G13+000922T1	11,35	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	-	100	103	103	458	190	215	35	-	-

Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

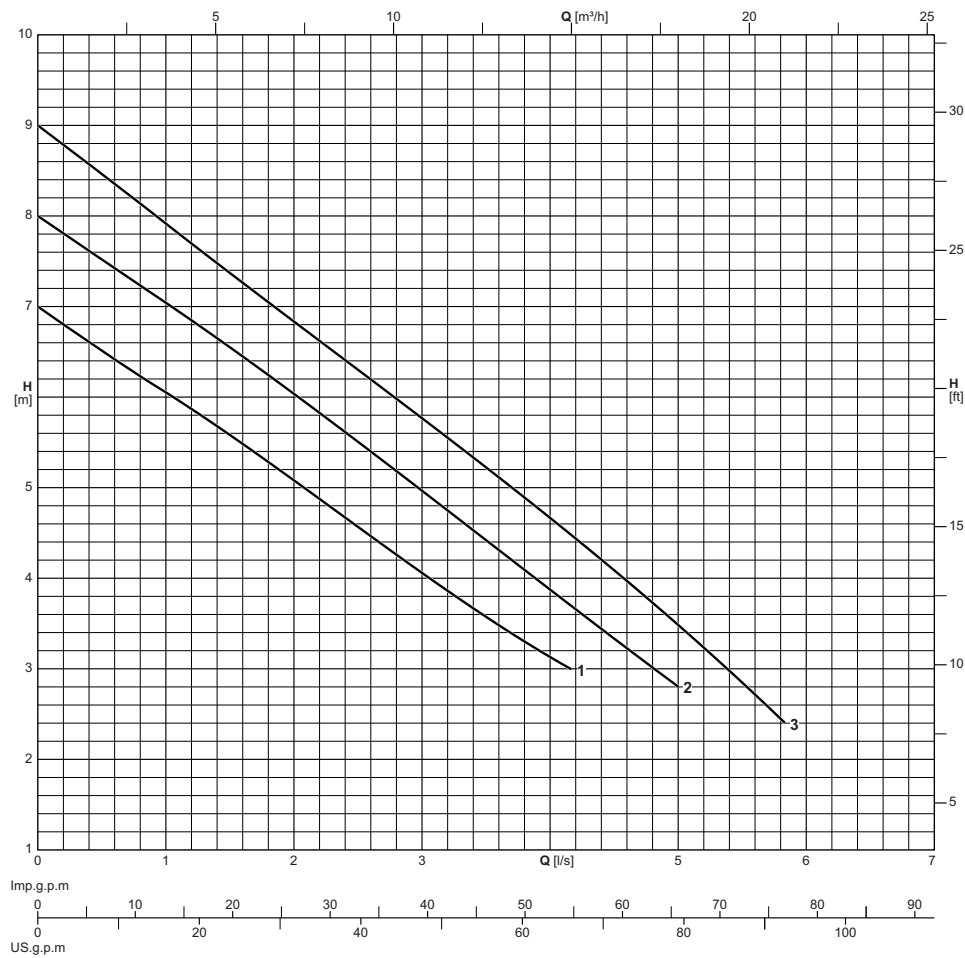
Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		In	
			[kW]			[V]	
Nº	DN						Nº
MXCD040G10+000621M1	1	G1 1/2"	1	0.55	230	4.6	2
MXCD040G10+000622T1	1	G1 1/2"	-	0.55	400	1.6	2
MXCD040G13+000921M1	2	G1 1/2"	1.45	0.9	230	6.6	2
MXCD040G13+000922T1	2	G1 1/2"	-	0.9	400	2.3	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Características de funcionamiento
Betriebsmerkmale
Caratteristiche di funzionamento



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Potencia motor Motor-leistung Potenza motore	Impulsión Druckleitung Mandata	Caudal Fördermenge Portata													
				[l/s]	0	0.4	0.8	1.2	1.6	2	2.4	2.8	3.2	3.6	4	4.4	4.8
				[l/min]	0	24	48	72	96	120	144	168	192	216	240	264	288
				[m³/h]	0	1.4	2.9	4.3	5.8	7.2	8.6	10.1	11.5	13	14.4	15.8	17.3
	Nº	[kW]	DN	Altura de carga Förderhöhe Prevalenza													
				[m]	7	6,6	6,2	5,9	5,5	5,1	4,7	4,3	3,9	3,4	3,1		
				[m]	7	6,6	6,2	5,9	5,5	5,1	4,7	4,3	3,9	3,4	3,1		
				[m]	8	7,6	7,3	6,9	6,4	6	5,6	5,2	4,7	4,3	3,9	3,4	3
MXCW040G07+000621M1	1	0,55	G1 1/2"	[m]	7	6,6	6,2	5,9	5,5	5,1	4,7	4,3	3,9	3,4	3,1		
MXCW040G07+000622T1	1	0,55	G1 1/2"	[m]	7	6,6	6,2	5,9	5,5	5,1	4,7	4,3	3,9	3,4	3,1		
MXCW040G08+000821M1	2	0,75	G1 1/2"	[m]	8	7,6	7,3	6,9	6,4	6	5,6	5,2	4,7	4,3	3,9	3,4	3
MXCW040G08+000822T1	2	0,75	G1 1/2"	[m]	8	7,6	7,3	6,9	6,4	6	5,6	5,2	4,7	4,3	3,9	3,4	3
MXCW040G09+000921M1	3	0,9	G1 1/2"	[m]	9	8,6	8,1	7,7	7,2	6,8	6,4	6	5,5	5,1	4,7	4,2	3,8
MXCW040G09+000922T1	3	0,9	G1 1/2"	[m]	9	8,6	8,1	7,7	7,2	6,8	6,4	6	5,5	5,1	4,7	4,2	3,8

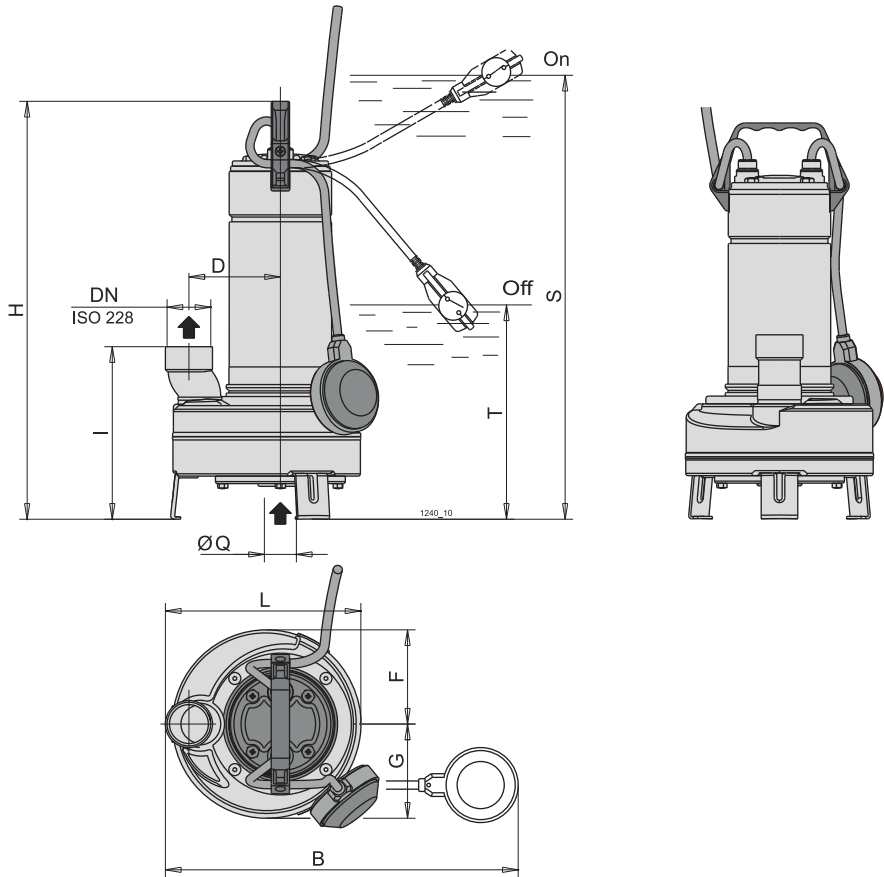
Tolerancias sobre las prestaciones según normas:
UNI/ISO 9906 Nivel 3B
Versión con flotador (I/G) disponible bajo pedido.

Toleranz der Leistungen gemäß der Normen:
UNI/ISO 9906 Klasse 3B
Version mit Schwimmer (I/G) auf Anfrage erhältlich.

Tolleranze sulle prestazioni secondo norme:
UNI/ISO 9906 Grado 3B
Versione con galleggiante (I/G) disponibile su richiesta.

Dimensiones máximas y pesos
Abmessungen und gewichte
Dimensioni di ingombro e pesi

MX.W040



Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Peso Gewicht Peso	DN	Cable Kabel Cavo	Sección del cable Kabelquerschnitt Sezione del cavo	Longitud cable Kabellängen Lunghezza cavo	B	D	F	G	H	I	L	Q	S	T
	[kg]			[mm²]	[m]	[mm]									
MXCW040G07+000621M1	11,26	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	405	100	103	103	433	190	215	35	508	248
MXCW040G07+000622T1	10	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	-	100	103	103	433	190	215	35	-	-
MXCW040G08+000821M1	13,04	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	405	100	103	103	458	190	215	35	533	273
MXCW040G08+000822T1	11,03	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	-	100	103	103	458	190	215	35	-	-
MXCW040G09+000921M1	13	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	405	100	103	103	458	190	215	35	533	273
MXCW040G09+000922T1	11,14	G1 1/2"	H07RN-F	1x(3x1)	10	-	100	103	103	458	190	215	35	-	-

Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido. Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich. Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.

Características técnicas
Technische daten
Caratteristiche tecniche

Electrobomba tipo Elektropumpe typ Elettropompa tipo	Curva Kurve Curva	Impulsión Druckleitung Mandata	Motores Motoren Motore				
			Potencia motor Motor-leistung Potenza motore		Tensión Spannung Tensione	Consumo Stromaufnahme Assorbimento	Polos Pole Poli
			P ₁	P ₂		In	
			[kW]			[V]	
MXCW040G07+000621M1	1	G1 1/2"	1	0.55	230	4.6	2
MXCW040G07+000622T1	1	G1 1/2"	-	0.55	400	1.6	2
MXCW040G08+000821M1	2	G1 1/2"	1.1	0.75	230	5.4	2
MXCW040G08+000822T1	2	G1 1/2"	-	0.75	400	2.2	2
MXCW040G09+000921M1	3	G1 1/2"	1.3	0.9	230	6	2
MXCW040G09+000922T1	3	G1 1/2"	-	0.9	400	2.3	2

P₁ = Potencia absorbida motor
P₂ = Potencia suministrada por el motor
Versión con flotador (/G) disponible bajo pedido.

P₁ = Vom Motor aufgenommene Leistung
P₂ = Abgabeleistung Motor
Version mit Schwimmer (/G) auf Anfrage erhältlich.

P₁ = Potenza assorbita motore
P₂ = Potenza resa dal motore
Versione con galleggiante (/G) disponibile su richiesta.



Las dimensiones tienen carácter indicativo. El diseño ejecutivo se suministrará bajo pedido en fase de orden.
CAPRARI S.p.A. se reserva el derecho de efectuar modificaciones para mejorar sus productos en cualquier momento sin obligación de aviso previo.

*Die Abmessungen sind nur Anhaltswerte. Die definitive Zeichnung wird auf Anfrage in der Bestellphase geliefert.
CAPRARI S.p.A. behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorbescheid Änderungen zur Verbesserung der eigenen Produkte vorzunehmen.*

Le dimensioni hanno valore indicativo. Il disegno esecutivo sarà fornito su richiesta in fase d'ordine.
CAPRARI S.p.A. si riserva facoltà di apportare modifiche atte a migliorare i propri prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso alcuno.